

**UNIVERSIDAD DE VALLADOLID**

**FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y EMPRESARIALES**



**Máster de Desarrollo económico Regional y Local y Gestión del territorio**

***ORGANIZACIONES CAMPESINAS Y LUCHA CONTRA LA  
POBREZA EN LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO.***

***Hacia un nuevo enfoque de desarrollo para una resiliencia sostenible basada en la  
agricultura familiar en un contexto de cambio climático en Kivu Sur.***

Trabajo de fin de Máster presentado por

**Emmanuel MUZIGIRWA MUKE**

Director: **Profesor Ramiro GARCIA FERNANDEZ**

**Curso: 2015-2016**

## *AGRADECIMIENTOS*

*Este trabajo de fin de Máster es el fruto de los esfuerzos de muchas personas. Los nombres de algunas permanecerán ciertamente anónimos en esta página.*

*A mi esposa Lydie, a mis hijos Esther, Emmanuella y Deogracias por vuestro sacrificio durante esta formación,*

*A todos los miembros de la Asociación Amidecon (Amigos para el Desarrollo del Congo) en general y a su junta directiva en particular por haber cofinanciado esta formación,*

*A Deogracias, Feli, Tomas, Julia, Jesus, Petri, Vicente, por vuestra amistad que me ha permitido experimentar la cara humana de Dios en mi vida,*

*A toda la familia Rodríguez Rebollo, a los hermanos Víctor, Adrián y Graciela por la acogida y el calor humano. Vuestro amor e integración son para mí un valor indeleble,*

*A los profesores del Máster de Desarrollo Económico Regional y Local y Gestión del Territorio en general y al Profesor Ramiro García Fernández, Coordinador del Máster y Director de este trabajo. Vuestra metodología de enseñanza y vuestros cuidados nos han permitido ofrecer lo mejor de nosotros mismos en una cultura lingüística nueva,*

*A todos vosotros amigos y hermanos, por vuestra complicidad que ha permitido que mi sueño de un máster en Desarrollo económico se haga realidad.*

## INTRODUCCIÓN

La extrema pobreza, la inseguridad alimentaria y la exclusión social siguen siendo una preocupación permanente en África subsahariana, a pesar de varias políticas y programas de desarrollo ya iniciados por los gobiernos africanos y/o sus socios en materia de desarrollo desde el comienzo de los años noventa.

A ese propósito, AFRICA'S PULSE TEAM (2012) y FAO-FIDA-PAM, (2014)<sup>1</sup> subrayan que África subsahariana es la única región en desarrollo que vio aumentar regularmente el número de personas que vive en extremo pobreza; es la región donde la desnutrición es más elevada, y los progresos en estos últimos años fueron modestos.

Por otro lado, varios estudios muestran que el nivel de pobreza y de inseguridad alimentaria será más dramático en África subsahariana en general y en los hogares con pocos recursos en particular en cuanto a la respuesta de los cambios climáticos (Thornton y al., 2009, Shlenker y Lobell, 2010 y Stern, 2007). Atribuibles directa o indirectamente a una actividad humana, esos cambios climáticos contribuyen a generar fenómenos climáticos extremos: tempestades, inundaciones, las sequías, olas de calor y otros desastres naturales por el hecho de que alteran la composición de la atmósfera mundial (Anita Drouet, 2009 y Stern, 2007). Desde luego, el cambio climático representa una amenaza grave para el desarrollo sostenible, para los esfuerzos de reducción de la pobreza y los Objetivos del milenio para el desarrollo, sobre todo en África subsahariana (BAD, 2013 ; Anita Drouet, 2009 y Stern 2007).

Considerada como la principal fuente de medios de vida en la mayoría de las poblaciones rurales, la agricultura es también la actividad humana más directamente afectada por los cambios climáticos (Anita Drouet, 2009). Para Dugué (2012) la agricultura familiar se hace más vulnerable a los cambios climáticos que se traducen localmente por varias evoluciones que hacen menos favorables las condiciones de producción para los campesinos. Este autor subraya que el impacto de estos cambios climáticos es tanto más fuerte en la misma agricultura familiar quien sufre también cambios en su medio ambiente, particularmente la degradación de la fertilidad, la deforestación y la erosión de la biodiversidad, la inserción en la economía de mercado y la liberalización, con sus exigencias de competitividad, la posición desfavorecida para el acceso a los recursos (agua, tierras particularmente), pero también problemas de financiación.

---

<sup>1</sup> PAM: programa Alimentario Mundial; FIDA: fondo Internacional de Desarrollo Agrícola

Con una demografía siempre creciente, el desafío al que se enfrenta actualmente el África subsahariana es el de encontrar las soluciones a los cambios climáticos, más adaptadas a las capacidades locales, para permitir a los diferentes países mitigar las consecuencias a las cuales están expuestos y a producir los alimentos que garanticen su seguridad alimentaria (BAD, 2013 y Stern, 2007).

A nivel local en general y para los pequeños explotadores agrícolas de países en vía de desarrollo en particular, varias organizaciones y autores proponen políticas y programas que se dirigen en particular a las organizaciones campesinas y otros grupos marginados con vistas a reforzar su capacidad de adaptarse a los efectos del cambio climático y a participar en la construcción de la resiliencia de sus comunidades y sociedades a los avatares climáticos para luchar contra la pobreza (Dugué, 2012).

Los mecanismos de esta construcción reposan a la vez en elegir técnicas y una organización social adecuada. En esta perspectiva, las organizaciones campesinas son consideradas como una de las estrategias de los productores agrícolas para mejorar sus condiciones de vida y sus rentas, poniendo juntos sus recursos, sus medios de producción y sus ideas (Calkins y Thu Ngo, 2005; A. de Janvry y Sadoulet, 2004). Para los pequeños explotadores familiares, son pues estrategias de adaptación, para hacer frente a los efectos del cambio climático y de lucha contra la pobreza en los países en vías de desarrollo (Dugué, 2012; Glsaro y al., 2011; Calkins y Thu Ngo, 2005). Estas organizaciones son además reconocidas por ciertos autores como actores para el desarrollo sostenible. En efecto, Rondot y Collion (2001) subrayan que el fortalecimiento de las organizaciones campesinas suscita hoy el entusiasmo de los promotores de ayuda bilateral como organizaciones no gubernamentales, que reconocen la utilidad de esas estructuras, sobre todo como vector de lucha contra la pobreza rural y de desarrollo sostenible.

En la República Democrática del Congo en general y en el Kivu Sur en particular, la existencia del espíritu de emprendimiento social en forma de organizaciones campesinas o cooperativas es una vieja realidad. Van Hoof (2011) incluye entre otras organizaciones campesinas, la *Unión de Cooperativas Piscícolas de Sud-Kivu* (UCOPIS)<sup>2</sup>, la *Unión de Cooperativas Apícolas de Kivu*<sup>3</sup> (UCA-ASALI Kivu), las cooperativas de ganaderos de bovinos miembro de APDIK, los productores de café reagrupados en el seno del RAEK, el Sindicato de las iniciativas de Bunyakiri (SIBU) y la *Unión de Plantadores de palmeras de Bikaci*<sup>4</sup> (EBABI-Fizi) y las organizaciones campesinas miembro de la *Unión Campesina para el Desarrollo integral*<sup>5</sup> (UPDI). Estas últimas cubren esencialmente toda la parte norte de la provincia y más precisamente, la parte litoral de kabare. Las organizaciones se

---

<sup>2</sup> Unión de las Cooperativas Piscícolas de Kivu Sur

<sup>3</sup> la Unión de las Cooperativas Apícolas de Kivu

<sup>4</sup> la Unión de los Plantadores de Palmeras de aceite de Bikaci

<sup>5</sup> Unión Campesina para el Desarrollo Integral

han convertido en factores de poder económico y político para luchar contra la pobreza rural y así reforzar la resiliencia de las comunidades rurales Van Hoof (2011). Sin embargo, en RD Congo en general y en el Kivu Sur en particular, la pobreza sigue siendo un fenómeno de masa por muy antiguas, dinámicas y numerosas que sean las organizaciones campesinas para reducir la pobreza mediante la agricultura familiar.

Las estadísticas del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y del Banco mundial sostienen que el estado de bienestar en RD Congo es nefasto. El informe de 2013 del PNUD clasifica la RD Congo al penúltimo puesto del índice de desarrollo humano (186 sobre 187 países). Este informe subraya que en 2013, el 87,7 % de la población congoleesa vive por debajo del umbral de pobreza<sup>6</sup> y el 74 % debajo del "umbral de pobreza multidimensional" que tiene en cuenta el acceso a la sanidad y a la alimentación.

La pobreza es más acentuada en ambiente rural (75,72 %) donde vive el 80% de la población con la agricultura como principal fuente de renta del 70% de los hogares rurales (PNUD, 2009). En su informe de septiembre de 2014 sobre la RD Congo, el PNUD evalúa la incidencia de la pobreza en 63,4 % en 2012<sup>7</sup>. Los factores individuales y colectivos que explican mejor la situación de pobreza de las poblaciones son la estructura de la familia, el nivel de instrucción, el empleo, la inseguridad y la provincia de residencia (Moumami, 2010).

Por otro lado, teniendo como base estudios e informes de organizaciones especializadas y de varios investigadores, la RD Congo es el país con el peor índice de seguridad alimentaria en África subsahariana (D'Haese y al., 2013). En cuanto a los niños de menos de 5 años, la proporción que presenta una insuficiencia ponderal alcanza el 22,6 %, la que conoce un retraso de crecimiento es alrededor del 43 % desde 2010. Así es inverosímil de alcanzar el nivel del 40 % de pobres en el país en 2015 (PNUD, 2013).

Además, el Informe nacional del PNUD- RD Congo (2014) supone también que la proporción de los hogares que tienen acceso al agua potable es del 50,2 % en 2012. El objetivo del 71 % en 2015 es casi imposible. El agua es inaccesible para numerosos hogares, y a muchas personas. El informe señala que mujeres o chicas jóvenes, generalmente deben soportar largas colas o recorrer largas distancias para alcanzar una fuente de agua potable. En cuanto al acceso a un mejor sistema de saneamiento, la proporción de los hogares evolucionó mucho pasando del 18 % en 1995 al 42,7 % en 2012 por un expectativa del 55 % en 2015. Estos desafíos están lejos de ser superados y las riquezas y todas las oportunidades de desarrollo de las que dispone el país contrastan evidentemente con el nivel de pobreza de su

---

<sup>6</sup> Fijado en 1.25\$ USA al día

<sup>7</sup> el 60,40 % en ambiente urbano contra el 65,20 % en ambiente rural

población y su calificación como " Países Menos Avanzados "(PNUD, 2013 et PNUD-RDCongo, 2014).

Según los resultados del análisis IPC (*Integrated Phase Clasification*) realizado en octubre de 2012, la situación alimentaria y nutricional se degradó considerablemente en el conjunto de la RD Congo. El número de personas en crisis alimentaria con una necesidad urgente de asistencia humanitaria ha pasado de 5,4 millones en junio de 2012 a 6,3 millones en octubre de 2012, o sea un aumento del 17 % (IFPRI, 2012)<sup>8</sup>.

Moumami (2010) constata que cerca de siete de cada diez congoleños viven por debajo del umbral de pobreza. El índice de Gini lleva a suponer que la desigualdad es debida a la existencia de injusticia distributiva, de discriminación y de exclusión casi endémica en el país. Se estima al 38 % a nivel nacional, el 40 % a nivel urbano contra el 36% en medio rural (Moumami, 2010).

En cuanto a la provincia de Kivu Sur, Bucekuderhwa y Mapatano (2013)<sup>9</sup>, aplicando su estudio sobre el territorio de Walungu, medios rurales de Kivu Sur, encuentran que la inseguridad alimentaria y la pobreza no paran de aumentar a pesar de la presencia de numerosas organizaciones para el desarrollo; más del 70 % de la población rural están en inseguridad alimentaria. Los autores evidencian la fuerte exposición de los grupos marginados a la vulnerabilidad y denuncian el hecho de que no son siempre los destinatarios de los proyectos de desarrollo ideados por las organizaciones no gubernamentales internacionales.

Citando el informe EDS-2007, D'Haese y al. (2013) anotan que en RD Congo, el Kivu Sur está entre las tres provincias<sup>10</sup> con un retraso de crecimiento (de los niños) superior al 50%, siendo la tasa de inseguridad alimentaria global del 33,3% en esa provincia.

Lukuli (2005) subraya que la pobreza bajo sus formas diversas es un fenómeno de masas que tiende a reproducirse y transmitirse de una generación a otra y más acentuado en las zonas rurales del Kivu Sur. El autor dice que alcanza una tasa de pobreza del 84,7 % con una incidencia de la pobreza fuerte (71,3 %) y que así, Kivu Sur es identificado como una de las provincias más pobres del país al lado del Ecuador y de Bandundu.

Así, la pobreza es manifiesta, persistente y de masas en el Kivu Sur en general y en el territorio de Kabare en particular. Sin embargo, las organizaciones campesinas son numerosas y dinámicas y consideradas como actores de lucha contra la pobreza rural, con el objetivo de reforzar la resiliencia de las comunidades rurales.

---

<sup>8</sup> IFPRI (2012) <http://www.foodsecurityportal.org/dr-Congo?print> consultado el 5 Abril 2015

<sup>9</sup> URL : <http://vertigo.revues.org/13819> ; DOI : 10.4000/vertigo.13819 <http://vertigo.revues.org/13819> consultado el 5 Marzo 2015

<sup>10</sup> Se trata del Kivu Norte, Kivu sur y del Ecuador.

En un contexto de cambio climático, los estudios que conocemos no miden la eficacia y la durabilidad de las acciones de esas organizaciones campesinas. Tampoco la eficacia, la pertinencia y durabilidad de las políticas y prácticas de apoyo que les llegan de parte de diferentes actores de desarrollo para luchar contra la pobreza. Es el caso de:

- Lukuli (2005) que estudia los determinantes de la pobreza monetaria en el Kivu Sur;
- Furaha, Mastaki y Lebailly Philippe (2011) que analizan el impacto de las actividades no agrícolas sobre la pobreza de consumo rural y la desigualdad en Kabare; y
- Bucekuderhwa y Mapatano (2013) que analizan la dinámica de la vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria en el Kivu Sur.

Algunos autores hacen un análisis multidimensional de la pobreza (caso de Bucekuderhwa y Mapatano, 2013). Sin embargo, en el contexto de cambio climático, ninguno de ellos analiza la eficacia y la coherencia de las políticas y prácticas de los actores para un desarrollo local sostenible ecológica, social y económicamente. Estas tres dimensiones deberían ser tomadas simultáneamente en consideración para un buen análisis del desarrollo local, al depender éste de su contexto local y de las actuales mutaciones sociales, económicas y climáticas.

Por otro lado, abordar la cuestión de la agricultura familiar y el desarrollo rural conduce al desarrollo local de este "espacio". Así, contrariamente a los estudios empíricos antes mencionados y a los cuales tuvimos acceso, quienes consideran la agricultura familiar como una actividad simple y profesional y/o de subsistencia, nuestro enfoque de análisis la considera más bien un modo de vida económico, social, cultural, político y ecológico para los campesinos.

En efecto, la agricultura familiar engloba todas las actividades agrícolas familiares y está enlazada con varios ámbitos del desarrollo rural. Es un modo de organizar la producción agrícola, forestal, pastoral y piscícola que a su vez es administrada y explotada por una familia y sobre todo tributaria de la mano de obra familiar y de las cuestiones sociales y de la política territorial. Es un tipo de producción que lleva la huella de la conexión estructural entre la actividad económica y la estructura familiar (FIMARC<sup>11</sup>, 2015).

Así pues, más allá de una actividad simple de profesionalización que esencialmente se ocupa de aspectos de especialización para promover una élite campesina que dispone de bastantes rentas y medios financieros gracias a la agricultura, FIMARC (2015) afirma que la agricultura familiar también es y sobre

---

<sup>11</sup> Fédération Internationale des Mouvements d'Adultes Ruraux Catholiques

todo un modo de vida que contribuye a la transmisión del saber de una generación a otra, y a la preservación del medio ambiente, los recursos naturales y del patrimonio cultural. Es también un instrumento de primer orden para la producción de alimentos sanos, la salud, la creación de puestos de trabajo y la mejor fuente de rentas para las poblaciones rurales. Y finalmente, es una columna vertebral de las distintas comunidades humanas en el mundo actual y futuro para el equilibrio de los territorios.

Teniendo en cuenta la dimensión múltiple de la pobreza, los cambios socioeconómicos y medioambientales en el territorio de Kabare, este estudio pretende responder a una doble cuestión:

- 1) ¿Los campesinos no miembros de las organizaciones campesinas<sup>12</sup> son multidimensionalmente más pobres que los miembros?
- 2) ¿Las prácticas de las organizaciones campesinas y otros actores de desarrollo local existentes son coherentes y eficaces para permitir un desarrollo local sostenible basado en la agricultura familiar en el territorio de Kabare y alrededores?

De entrada, se diría que en el territorio de Kabare, con relación a los no miembros, los hogares miembro de organizaciones campesinas son más resilientes a la pobreza entendida en su dimensión multidimensional. Estarán de ese modo menos afectados por la pobreza que los no miembros.

En efecto, las organizaciones campesinas que son una estrategia de campesinos productores para mejorar sus condiciones de vida, sus medios de producción y sus rentas, y el hecho de que un hogar sea miembro podría disminuir su vulnerabilidad en caso de choques económicos, climáticos o de otro índole; son por tanto para los pequeños explotadores familiares, unos mecanismos alternativos de lucha contra la pobreza (Dugué, 2012; Gisaro y al., 2011; Calkins y Thu Ngo, 2005). Es más, las organizaciones campesinas mejoran el acceso de los agricultores familiares a los mercados, facilitan y aceleran la innovación agrícola (Mercoiret, Pesche y Bosc, 2006).

Sin embargo, la ausencia de coordinación entre las organizaciones campesinas, de armonización del enfoque de trabajo OCHA (2011)<sup>13</sup>, la burocracia y/o la multiplicidad de intermediarios en la ayuda a las organizaciones campesinas locales, la ausencia de neutralidad de la ayuda (William Easterly, 2001); la insuficiente implicación de la población local y/o autoridades locales en la búsqueda de soluciones a sus problemas, la actitud "asistencialista" que caracteriza ciertas

---

<sup>12</sup> Este estudio reconoce el paisaje institucional complejo de las organizaciones campesinas en el Kivu Sur dada su diversidad así como su heterogeneidad. Se trata de las reconocidas legalmente (cooperativas, asociaciones, agrupamientos formales) y otras que son unas reagrupaciones no oficialmente registradas; con funciones diversas de las organizaciones, el tipo de bienes que producen, y su diferente nivel (local, subregional, regional y nacional) de agregación.

<sup>13</sup> [https://docs.unocha.org/sites/dms/CAP/rapport\\_annuel\\_rdc\\_pah\\_2011.pdf](https://docs.unocha.org/sites/dms/CAP/rapport_annuel_rdc_pah_2011.pdf) consultado el día 2 abril 2015

intervenciones, la falta de coherencia de las acciones y la coordinación entre actores del desarrollo, (Perroulaz, 2007); la falta de capitalización de las experiencias y el saber local, conducen a posteriori, a poner en duda la eficacia de las prácticas de los actores para permitir a los campesinos afrontar de forma eficaz y duradera este desafío y así, hacer de la agricultura familiar un pilar de desarrollo local endógeno y sostenible que concilie Medio ambiente, Sociedad y Economía.

Los cambios sociales, económicos, climáticos y demográficos que se producen afectan a largo plazo las condiciones de vida de todos pequeños explotadores agrícolas (miembros o no de organizaciones campesinas) y a pesar de la presencia y de las acciones y virtudes reconocidas a las organizaciones campesinas para luchar contra la pobreza en el territorio de Kabare. En nuestra opinión, es indispensable comprometer y encontrar nuevos medios capaces de impedir o de atenuar de manera sostenible, integrando los efectos de esos cambios en el territorio de Kabare.

Por lo tanto, con un enfoque participativo, este estudio tiene como objetivo general, examinar la incidencia y los factores determinantes de la pobreza de los hogares rurales en el Kivu Sur. De modo específico, se trata de: (1) describir las características socioeconómicas de los hogares rurales que son miembro y no miembro de organizaciones campesinas en el territorio de Kabare, (2) identificar las dimensiones de la pobreza de esos hogares, (3) establecer el perfil del estado de pobreza de los hogares rurales y (4) identificar los determinantes de la pobreza de estos hogares.

El estudio busca vías y soluciones innovadoras, sostenibles y participativas para hacer realmente de la agricultura familiar un cimiento del desarrollo económico endógeno en la región, estudiada en un contexto de cambios económicos, climáticos y demográficos. Centrándose en el territorio de Kabare, este trabajo pretende contribuir al debate sobre el papel de la agricultura familiar en el desarrollo local, pero también, y sobre todo, sobre la base de un profundo análisis de la pobreza en la zona proponer:

- Un modelo consensual de desarrollo local basado en la agricultura familiar que sea ecológica, social y económicamente sostenible si se tiene en cuenta el contexto del territorio,
- Estrategias participativas de reducción de la pobreza; de adaptación a los cambios climáticos y de reducción de sus efectos sobre la agricultura familiar en el territorio de Kabare.

Junto con la introducción y la conclusión, este trabajo consta de dos partes principales. La primera presenta el marco del estudio y aborda el enfoque metodológico de análisis de la pobreza. Consta a su vez de dos capítulos. El primer capítulo presenta el marco del estudio y el segundo aborda la metodología de

análisis de la pobreza. La segunda parte analiza, en el tercer capítulo, la pobreza y la vulnerabilidad de los hogares rurales de Kabare antes de proponer en el último capítulo de este trabajo los mecanismos alternativos y participativos de reducción de la pobreza en el territorio gracias a la agricultura familiar.

**PRIMERA PARTE:**

**MARCO DEL ESTUDIO Y APROXIMACIÓN  
METODOLÓGICA DE ANÁLISIS DEL PROBLEMA DE LA  
POBREZA**

## I. PRESENTACIÓN DEL MARCO DEL ESTUDIO

Este estudio se refiere al territorio de Kabare, un territorio de la provincia de Sud-Kivu, una de las provincias del este de la República Democrática del Congo. En este capítulo presenta de forma sintética del marco del estudio comenzando por el nivel nacional, provincial y finalmente el territorio que es objeto específico del presente estudio.

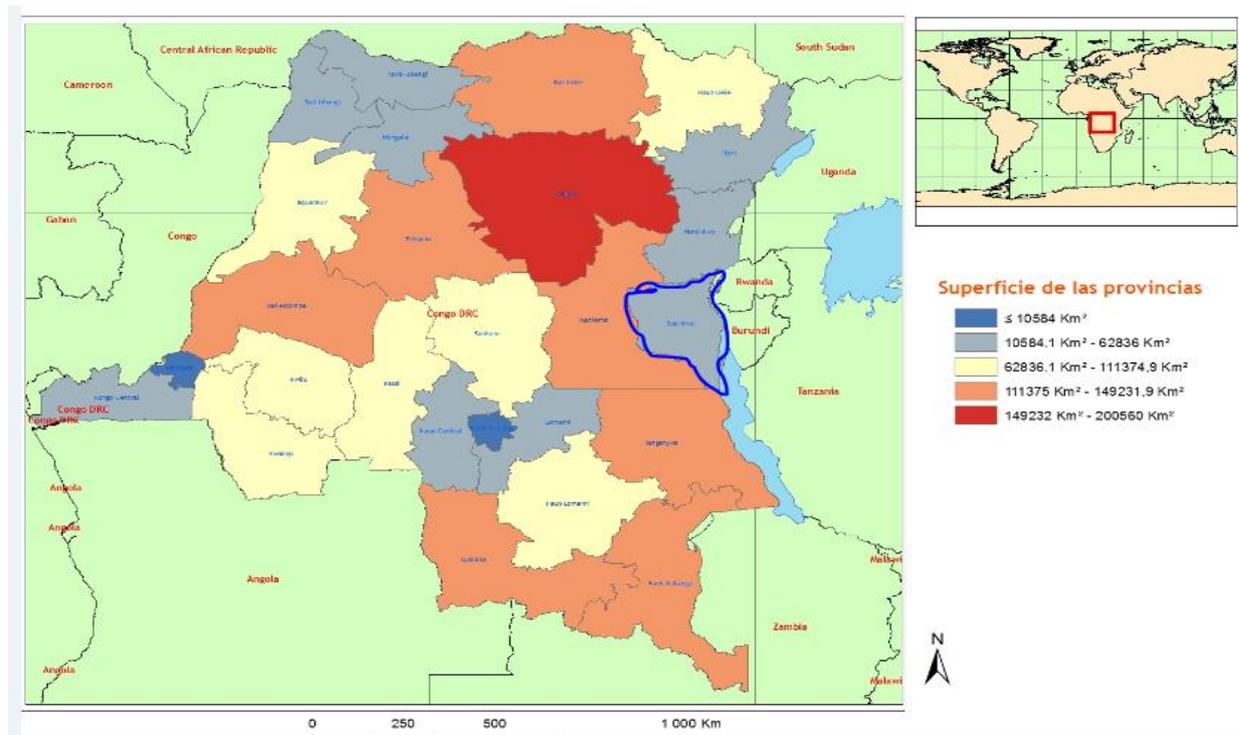
### I.1. PRESENTACIÓN ADMINISTRATIVA DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

La República democrática del Congo (RD Congo, ex zaire), se encuentra en África central. Tiene una superficie de 2.345.410 km<sup>2</sup> (Ministère de l'Intérieur, 2011). Es el país único en África que comparte sus fronteras con nueve países (Angola, Burundi, República Centroafricana, República del Congo, Ruanda, Sudán, Tanzania, Uganda, Zambia), además de la frontera marítima al oeste, en la desembocadura del océano Atlántico. Desde el punto de vista administrativo, la RD Congo se subdividió en 11 provincias. Sin embargo, según la nueva Constitución de 2006 en su artículo 2 y conforme al proceso de descentralización iniciado años después mediante una ley llamada *Nueva Organización Territorial de la RD Congo* y promulgada el 28 de febrero de 2015<sup>14</sup>, el país queda subdividido en 25 provincias más la capital Kinshasa, como lo muestra la figura I.1.

---

<sup>14</sup> <http://7sur7.cd/new/rdc-la-loi-sur-les-nouvelles-provinces-promulguee-kinshasa-kongo-central-maniema-et-les-2-kivu-installes-le-28-fevrier-2015/> consultado el día 5 de julio 2015

**Figura I.1. Mapa geográfica de nuevas provincias de la RD Congo**



Fuente: nuestra propia elaboración sobre la base del informe del Ministerio del interior (2015)

Con sus 80 millones de hectáreas de tierras cultivables y un repertorio de más de 1100 minerales y metales preciosos, la RDC tiene el potencial de convertirse en uno de los países más ricos del continente africano y uno de sus motores de crecimiento. El informe nacional sobre los Objetivos del Milenio para el Desarrollo subraya que en 2013 la tasa de crecimiento fue del 8,5% frente a un objetivo del 8,2%. Esta tasa de crecimiento es la más elevada desde 1970 (PNUD y RD Congo-OMD, 2014). Este informe matiza que a pesar de este crecimiento económico que impresiona, el 63,4% de la población todavía viven por debajo del umbral de la pobreza en 2012. El país se sitúa en el penúltimo puesto de la clasificación del índice de desarrollo humano (186 de 187 países). Este resultado lleva a decir que es inverosímil alcanzar el nivel del 40% de pobres en RDC, como concluye el informe.

Kivu Sur es una de las 25 provincias del país. Situada en el Este, está dividida en 8 territorios rurales así como 3 municipios urbanos. Cada territorio está dividido en colectividades y cada colectividad en agrupamientos. Estos últimos están divididos a su vez en localidades o pueblos. A la cabeza de cada territorio, hay un Administrador del Territorio y dos Administradores del Territorio Asistentes. Teniendo en cuenta la inmensidad de los territorios, el gobierno central creó marcos administrativos menores dirigidos por administradores de territorio asistentes

residentes o por los Jefes de puesto de marco administrativo (Unité de Pilotage du Processus<sup>15</sup> DSRP, 2005).

Sin embargo, hay que reconocer que desde el punto de vista administrativo, la RD Congo se rige por una compleja organización que compagina el sistema administrativo de cualquier estado moderno y el sistema tradicional consuetudinario.

Así, la Unité de Pilotage du Processus DSRP ( 2005) subraya que al lado de la autoridad administrativa, hay unas *autoridades tradicionales*. De hecho cada territorio es subdividido en *colectividad-demarcación* o en *colectividad-sector*. A la cabeza de una colectividad-demarcación reina una autoridad tradicional llamada jefe de colectividad-demarcación o "*Mwami*" (rey). Éste es, como autoridad administrativa en su entidad, el garante de las costumbres y de la tradición. Y su entidad se rige por el derecho consuetudinario. La sucesión del *Mwami* se hace de padre a hijo. Aunque trabajando con la autoridad administrativa, los jefes consuetudinarios gozan de cierta independencia. Al contrario del *Mwami*, el jefe de colectividad-sector es designado por elección y no posee ningún poder consuetudinario.

Cada colectividad está formada por agrupamientos. Se trata de un agrupamiento de pueblos bajo autoridad de un jefe, llamado "jefe de agrupamiento". El jefe de agrupamiento, para las colectividades-demarcaciones, es a menudo nacido en la familia del *Mwami*. El jefe de agrupamiento en las colectividades-sectores es el que verdaderamente tiene el poder consuetudinario y tradicional. Cada agrupamiento está formado por varios pueblos con un jefe del pueblo a su cabeza, nombrado y revocado a criterio del jefe de agrupamiento previa consulta del jefe de colectividad.

En Kivu Sur todas las colectividades son unas colectividades-demarcaciones. Las autoridades tradicionales son pues muy respetadas, consideradas como garantes del poder y de las costumbres. Son a menudo más respetadas que la autoridad político-administrativa (Unité de Pilotage du Processus DSRP, 2009).

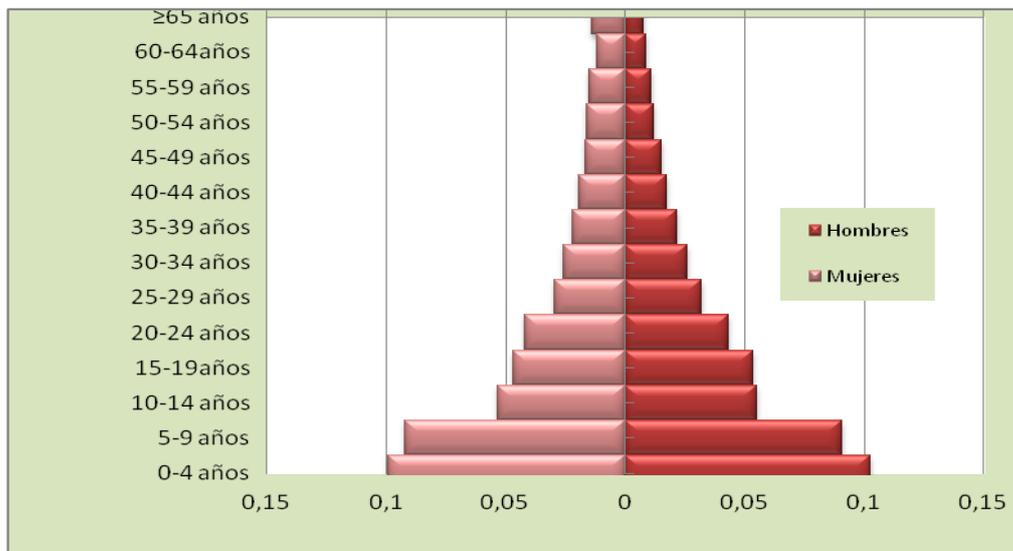
## I.2. LA DEMOGRAFÍA EN RD CONGO

Partiendo de la base de datos de la Agencia de Naciones Unidas para la Población, en 2014, la edad media de la población congoleesa es de 17,9 años y proyectada en 34,5 años en 2100 (United Nations, 2014)<sup>16</sup>. El gráfico I-1 da una vista global de estos datos.

<sup>15</sup> Unidad de Pilotaje del Proceso "Documento de estrategias de reducción de la pobreza"

<sup>16</sup> Consultado el día 12 de mayo sobre <http://www.un.org/fr/development/progareas/population.shtml>

**Gráfico I-1: Pirámides de edades de la población congoleesa en 2010**



Fuente: nuestra propia elaboración sobre la base de datos del sitio <http://www.un.org/fr/development/progareas/population.shtml>

Mediante este gráfico y los datos del PRB (2013) y del MIN-Santé-RDC (2014) se puede extraer las siguientes realidades sociales, examinando la estructura de la población por edad:

- ✓ los niños de menos de 15 años respectivamente representan el 46,0% en 1984, el 48,3% en 2010, el 46,5% en 2012 y el 43,1% en 2014;
- ✓ la población de edad de 15-64 años representa el 50% en 1984, el 49,4% en 2010 y el 51,7% en 2012;
- ✓ la proporción de las personas de edad de más de 64 años es del 2,3% total de la población en 1984, del 2,2% en 2010 y del 2,6% en 2014.

La estructura de la población según el sexo indica que:

- ✓ los hombres representan el 49,0% de la población en 1984 y el 49,9% en 2010;
- ✓ las mujeres forman el 51,0% de la población total en 1984 y el 50,1% en 2010.
- ✓ El informe del Programa Nacional de Planificación Familiar (2014)<sup>17</sup> subraya que la edad media de la población congoleesa es de 17,9 años en 201: 17,7 años para los hombres y 18,1 años para las mujeres.

<sup>17</sup> <http://planificationfamiliale-rdc.net/fiche-pays.php> consultado el día 12 de junio 2015

Del análisis de los datos precedentes se desprende que la población congoleesa es globalmente joven. Esto se debe a la tasa de fecundidad elevada y también a la baja esperanza de vida.

En efecto, la División de la Población de las Naciones Unidas (DPNU) indica que la RDC contaba con 67.827.000 habitantes en 2010; la tasa de crecimiento demográfico es estimada al 3,3% entre 1990 y 1995 y el 2,8% entre 2005 y 2010 (PNUD, 2009).

El ISF<sup>18</sup> que era de 6,2 niños en 1970. En 2013, ha sido estimado en 6,6 niños, de lejos superior a la media de África central (6,1 niños), a la del África subsahariana (5,1 niños) y a la del mundo (2,5 niños). Así, a nivel mundial, esta tasa coloca la RD Congo entre los países con alto índice sintético de fecundidad (décimo quinto puesto a nivel mundial) y en el décimo puesto entre los países más poblados en 2050 (PRB, 2013 ; MIN-Santé-RDC, 2014). Esta tasa es proyectada a 5,47 niños en 2020 (United Nations, 2012). Al acogerse a los resultados del informe del gobierno congolés, independientemente del grupo de edad considerada, el Índice sintético de fecundidad es más elevado en el medio rural (7,3 niños por mujer) que en el medio urbano (5,4 niños por mujer) (MIN-Santé-RDC, 2014).

En 2013, el PRB estima a la población congoleesa en 71,2 millones de habitantes, con una tasa de crecimiento del 3%. Esta tasa es igual a la de África central, estimada en el 3% en el mismo período por la misma fuente. Sin embargo, haciendo una proyección de 2050, encontramos que la tasa de crecimiento natural de la RD Congo (2,7 %) es superior a la proyectada para toda África central (2,6 %). Así, las proyecciones hechas por el PRB suponen que respecto a la media de la región, la RD Congo aplicará menos políticas restrictivas de natalidad.

En un contexto de cambio climático, de dificultades para garantizar una seguridad alimentaria y condiciones de vida dignas para la población existente, este crecimiento demográfico congolés resulta inquietante. Sin embargo, el análisis de la carga de la población sobre la tierra de cultivo e investigaciones socioeconómicas a nivel territorial serían muy interesantes para identificar estrategias adaptadas al contexto con vistas a descubrir mejor las causas profundas de la escasa alimentación y de mitigar este problema en el país.

En la sección siguiente, hacemos una breve presentación de la provincia de Kivu Sur.

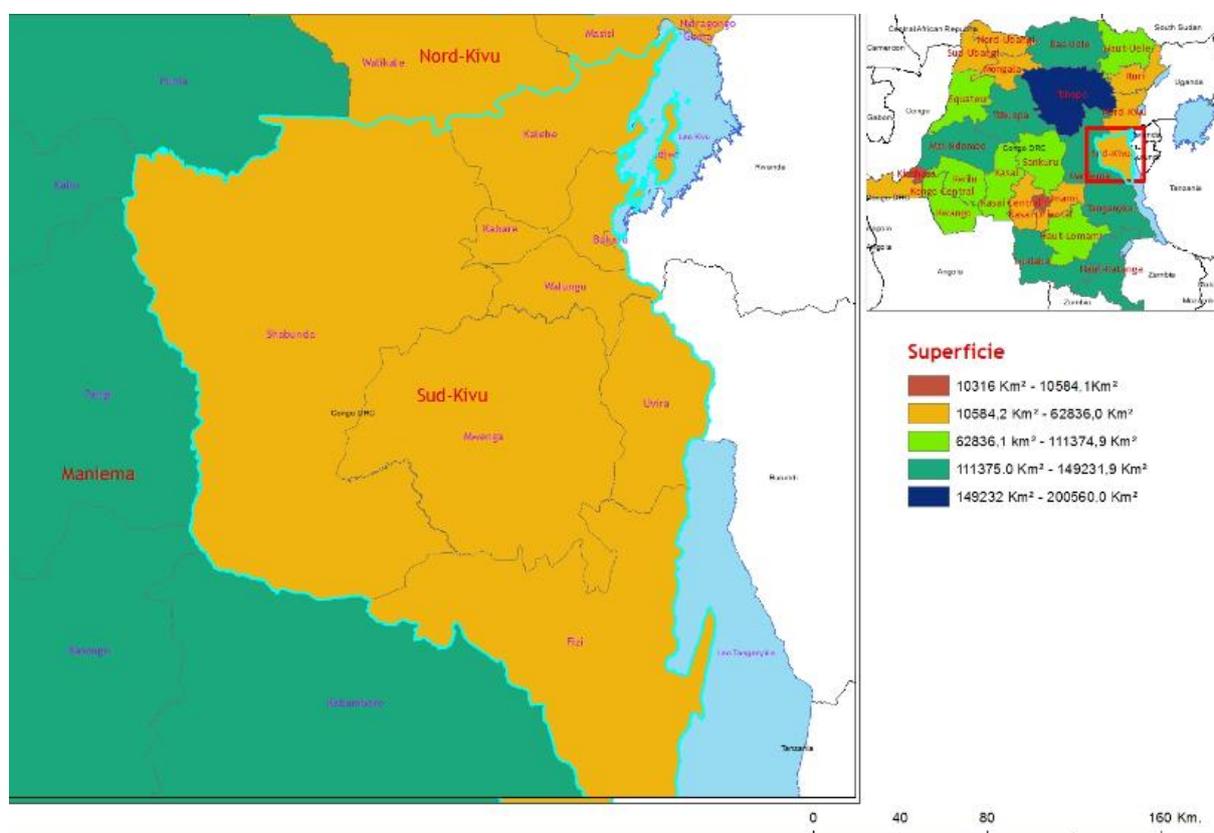
---

<sup>18</sup> Índice Sintético de Fecundidad

### I.3. PRESENTACIÓN BREVE DE LA PROVINCIA DEL KIVU SUR

Geográficamente, la provincia del Kivu Sur se encuentra al este del país y subdividida en 8 territorios (PNUD-RD Congo, 2009) como lo muestra la figura I-2.

**Figura I.2 : Mapa geográfico de la provincia del Kivu Sur**



Fuente: nuestra propia elaboración sobre la base del informe del Ministerio del interior (2015)

La provincia de Kivu Sur se extiende sobre una superficie de 65.103 km<sup>2</sup>; representa así el 2,78 % del territorio nacional. Con una población estimada en más de 4.614.768 habitantes, la provincia del Kivu Sur tiene una densidad de más o menos 64 habitantes/km<sup>2</sup> (Gobierno provincial, 2014)<sup>19</sup>. Está limitada al Este por Ruanda, Burundi, y Tanzania; al Norte por la provincia del Kivu Norte, al Oeste por la provincia de Maniema y en el Sur por las provincias de Maniema y de Katanga (Unité de Pilotage du Processus DSRP, 2009; PNUD-Sud Kivu 2009).

La Provincia de Kivu Sur está situada en la zona ecuatorial, pero en su parte oriental, los extremos de clima son atenuados por la altitud. La temperatura media anual es de 19°C en Bukavu, 16°C en Kabare (1960 m. de altitud) y de 10°C en el

<sup>19</sup> <http://www.sudkivu.cd/index.php/explore/geographie> consultado el día 8 de julio 2015

Monte Kahuzi. Los Territorios de Uvira y de Shabunda son las regiones más calientes de la provincia con una temperatura media superior a 25°C. Tiene dos estaciones, lluviosa y seca. La estación seca empieza en mayo y termina en septiembre (PNUD-Sud Kivu, 2009).

La provincia está administrada por un Gobierno provincial con un Gobernador a su cabeza, secundado por un Vice Gobernador, ambos elegidos por la Asamblea provincial. Son asistidos por ministros provinciales nombrados por el Gobernador de la provincia. La Asamblea provincial, dirigida por un Presidente y secundado por un Vice Presidente, ambos elegidos por los diputados provinciales. Son 36 los diputados provinciales elegidos mediante sufragio universal y representan los territorios y municipios de donde salen elegidos por el pueblo (Unité de Pilotage du Processus DSRP, 2009 y PNUD-Sud Kivu, 2009).

Los 8 territorios están subdivididos en 15 Comunas rurales, 18 Demarcaciones, 5 Sectores subdivididos a su vez en 185 agrupamientos, subdivididos en 2.114 pueblos. El número de pueblos es variable dado que se crean sin respeto de las normas en materia de establecimiento de nuevas entidades (Gobierno provincial, 2014).

Desde el punto de vista de las infraestructuras, la provincia de Kivu Sur, en particular y la RDC en general, tiene un problema debido a la insuficiencia y el estado de ruina avanzada de las infraestructuras de transporte lo que hace difícil la circulación de personas y bienes.

Según la Unité de Pilotage du Processus DSRP (2007) y PNUD-Sud Kivu, (2009), la provincia dispone de 1041 km. de carreteras nacionales, de los cuales 222 están asfaltados, 813 km. de carreteras provinciales y 2301 km. de caminos agrícolas. La inmensa mayoría de estos caminos se encuentran en estado pésimo y no han sido mantenidos durante un largo período, particularmente durante la guerra y los sucesivos conflictos armados que todavía asolan el este del país. El Kivu Sur cuenta con un aeropuerto en el agrupamiento de Kavumu (Kabare) y algunas pistas de aterrizaje; la inmensa mayoría en mal estado (Unité de Pilotage du Processus DSRP, 2009).

Estos informes indican que la provincia tiene como principales vías navegables el lago Kivu y el Tanganika que ofrecen enormes posibilidades para la comercialización de los productos agrícolas en cualquier temporada, pero que necesita un balizaje para evitar los abordajes. Sobre esta circulación, los barcos mejoraron estos últimos años sus servicios y aseguran el transporte de los bienes y de las personas.

En el plano económico, la Unité de Pilotage du Processus DSRP (2009) subraya que Kivu Sur tiene una economía que gira esencialmente entorno a la agricultura, la ganadería, el comercio y los servicios. Sin embargo, este documento

también afirma que las exportaciones de la provincia se basan esencialmente en los minerales.

Además, Kivu Sur ofrece, debido a su extensión y su relieve, una gran diversidad de zonas eco climáticas, muy favorables para la agricultura y para la ganadería, pues el período de lluvias se extiende sobre nueve meses (Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural<sup>20</sup>, 2014).

La agricultura se sobre todo por hogares agrícolas bastante concentrados en pequeñas extensiones, con herramientas rudimentarias, semillas no mejoradas y técnicas culturales obsoletas (Unité de Pilotage du Processus DSRP, 2009). El informe del ministerio nacional añade el empobrecimiento del suelo, enfermedades de plantas y las erosiones entre otros factores que influyen negativamente en la producción agrícola de la provincia (Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural, 2014).

La Unité de Pilotage du Processus DSRP (2009) y PNUD-Sud Kivu (2009) admiten sin embargo que estos últimos años, se registra un aumento notable de organización campesina gracias a las Organizaciones no gubernamentales de desarrollo. Las explotaciones de tipo moderno son raras. Se interesan esencialmente en la cultura de explotación industrial particularmente el café, la quina, ...

Finalmente, subrayemos que Kivu Sur dispone de un rico potencial y turístico, con el parque nacional de Kahuzi-Biega y 13 áreas protegidas que incluyen montañas, una flora y una fauna muy raras en especial los conocidos gorilas de montaña que podrían atraer a muchos turistas. La inseguridad debida a la guerra y la mala gobernanza hacen que la inmensa mayoría de estos sitios no sean prácticamente operativos en la actualidad (Unité de Pilotage du Processus DSRP, 2009 y PNUD-Sud Kivu, 2009).

#### **I.4. PRESENTACIÓN DEL TERRITORIO DE KABARE: MARCO ESPECÍFICO DEL ESTUDIO**

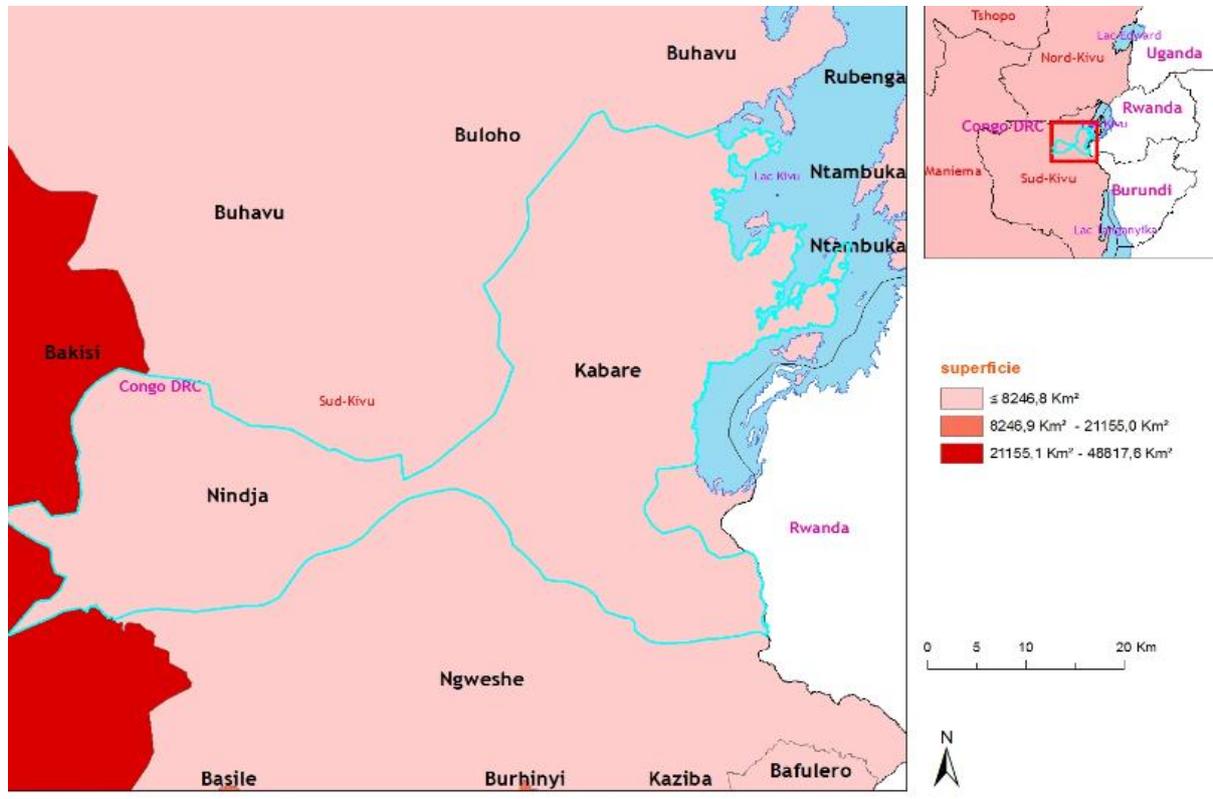
El Territorio de Kabare es uno de los ocho territorios de la provincia de Kivu Sur en la República Democrática del Congo, como se puede observar en el mapa administrativo de la provincia (Figura I-3). Situado en el Norte de la ciudad de Bukavu, capital de la provincia, el territorio de Kabare está limitado al Norte por el

---

<sup>20</sup> Ministerio de la Agricultura y del Desarrollo Rural

territorio de Kalehe, al Sur por el territorio de Walungu, mientras que el lago Kivu delimita su parte Este y constituye la frontera natural con el Territorio de Idjwi y Ruanda, país vecino. La parte Oeste del Territorio es fronterizo con el territorio de Shabunda. La figura I.3 da una vista global del territorio de Kabare y sus diferentes agrupamientos.

**Figura I.3: Mapa geográfico del territorio de Kabare**

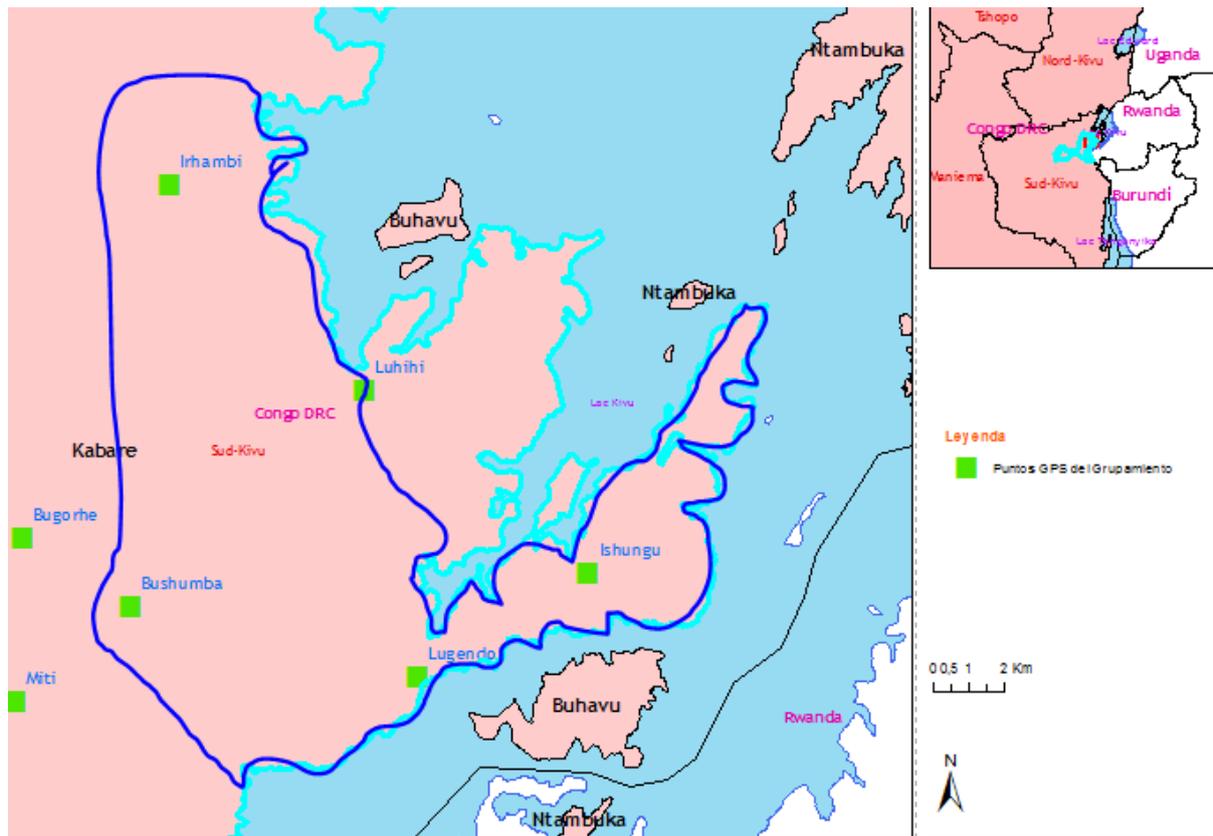


Fuente: nuestra propia elaboración sobre la base del informe del Ministerio del interior (2015)

Extendido sobre 1960 km<sup>2</sup>, el territorio de Kabare se divide en dos demarcaciones, a saber, la demarcación de Kabare (1960 km<sup>2</sup>) y la de Nindja (695 km<sup>2</sup>). Su población estimada en el 2012 es de 496.169 habitantes, de los cuales 105.584 son mujeres, 92.463 hombres, 154.498 chicas y 143.624 chicos (J. Barhalengerwa B. y al., 2014)

La colectividad-demarcación de Kabare tiene 14 agrupamientos administrativos que son Cirunga, Bugobe, Kagabi, Bugorhe, Miti, Mumosho, Luhihi, Mudusa, Bushwira, Mudaka, Irhambi-Katana, Bushumba, Lugendo, e Ishungu (Unité de Pilotage du Processus DSRP, 2009 y PNUD-Sud Kivu, 2009, J. Barhalengerwa B. y al., 2014). Los pueblos de estos cuatro últimos específicamente ofrecieron los datos de nuestra muestra, como lo indica la figura I.4.

**Figura I.4: Principales pueblos de la encuesta cuantitativa y cualitativa sobre el litoral de Kabare**



Fuente: nuestra propia elaboración sobre la base del informe del Ministerio del interior (2015)

Según J. Barhalengerwa B. y al. (2014), la altitud del territorio de Kabare es de 1.460 m. al Este y las cumbres más altas alcanzan una altura de 2.780m y de 3.000m en las montañas de Kahuzi y de Biega al oeste. Las precipitaciones medias anuales varían entre 1.300 y 1.800 mm., estas aumentan con la altitud mientras que las temperaturas disminuyen. Con arreglo a este informe, existen ocho meses húmedos; un mes semi húmedo (septiembre) y tres meses secos (junio, julio y agosto). Aunque la variación media anual de las precipitaciones sea muy débil, no sobrepasando 300 mm., el reparto mensual de las lluvias en cambio es irregular (INERA, 2012) citado por J. Barhalengerwa B. y al. (2014).

En cuanto al suelo, J. Barhalengerwa B. y al. (2014), subrayan que la mayor parte de la superficie de la región está ocupada por una tierra morena y roja que es generalmente muy profunda, pesada, arcillosa y/o volcánica pero fértil.

El territorio de Kabare, conoce dos estaciones: la seca que dura entorno a 3 meses de junio a septiembre y la de lluvia que dura 9 meses. La estación seca se caracteriza por una temperatura elevada y una ausencia de lluvias en todo ese período. Ese tiempo es propicio para cultivar los lugares pantanosos. Las

variaciones climáticas son notables en la zona y tienen impactos considerables sobre la producción agrícola y los campesinos están poco formados y no reciben información.

La agricultura es esencialmente obra de pequeños explotadores familiares. Unos están estructurados en organizaciones campesinas, pero también apoyados por ciertas organizaciones no gubernamentales de desarrollo local, nacionales, incluso internacionales. Otros actúan al margen de estas organizaciones.

Sorprende sin embargo encontrar que a pesar de la multiplicidad de proyectos para el desarrollo, de organismos de cooperación internacional y nacional, varios estudios subrayan que la mayor parte de esos agricultores, es decir productores y productoras de alimento, sufre de hambre y de pobreza en el territorio de Kabare.

Aunque parezca que se han hecho esfuerzos, quedan dudas frente a un fenómeno como la inseguridad alimentaria y la pobreza que asolan a los campesinos del territorio de Kabare a pesar de sus reconocidos potenciales agrícolas y económicos y el activismo de varios actores gubernamentales o no, durante varias décadas.

## **II. REVISIÓN DE LITERATURA SOBRE LA POBREZA Y LA METODOLOGÍA DE ANÁLISIS**

En este capítulo sintetizamos la revisión de literatura sobre la pobreza a la cual tuvimos acceso antes de presentar el enfoque metodológico que utilizamos para la recolección y el análisis de los datos.

### **II.1. SÍNTESIS DE LA REVISTA DE LITERATURA TEÓRICA Y EMPÍRICA SOBRE LA POBREZA**

En esta sección, reagrupamos los artículos a los cuales tuvimos acceso en dos apartados. Se trata de artículos que conciernen a las diferentes medidas, manifestaciones y efectos de la pobreza y las políticas puestas en marcha por diferentes actores de desarrollo para su erradicación.

### **II.1.1. APROXIMACIONES DE ANÁLISIS DE LA POBREZA**

Khan (2000) indica que la pobreza no es solo una condición, sino también un proceso multidimensional muy complejo. Habitualmente se caracteriza por la privación, la vulnerabilidad<sup>21</sup> y la impotencia, una serie de condiciones que alteran el bienestar de los individuos (A. Sen, 1999).

Así, la pobreza se manifiesta de diversas maneras, puede ser económica, política, social, absoluta, relativa,... Sin embargo, OkiyéWaais (2012) supone que el modo en el que se mide la pobreza influye también sobre la manera en la que se comprende y se analiza. Así la literatura distingue dos grandes familias de medida de la pobreza, las que no tienen en cuenta más que la renta de los individuos, las medidas unidimensionales (o monetaria) y las que estudian las condiciones de vida de los individuos, las medidas multidimensionales (Djahini-Afawoubo, 2014 y OkiyéWaais, 2012).

#### **II.1.1.1. Del enfoque unidimensional al multidimensional de la pobreza**

La antigua literatura sobre la medida y el análisis de la pobreza se focalizaba más en los aspectos cuantitativos: pobreza monetaria o "de renta". Ésta traduce un aspecto de vida y resulta de una insuficiencia de los recursos que causa un consumo escaso (Djahini-Afawoubo, 2014 y OkiyéWaais, 2012). Se define de este modo un umbral monetario por debajo del cual, se es considerado como pobre y se calcula el número de pobres tomando por referencia ese umbral para encontrar la incidencia de la pobreza (Djahini-Afawoubo, 2014)

Koloma (2008) recuerda que la medida de la pobreza sobre una base monetaria ha sido favorecida por las instancias internacionales, particularmente el Banco Mundial, que ve en ella el mejor enfoque para aprehender el bienestar de los individuos, a pesar de sus límites.

En efecto, Bertin y Leyle (2007) cuestionan el criterio monetario o de rentas (gastos de consumo) como único por el hecho de que no permitiría captar lo esencial de las privaciones de la que son víctimas los individuos o los hogares, los más despojados.

Kaloma (2008) admite que se trata, no ya simplemente de definir la pobreza teniendo como base la renta o teniendo como base los gastos de consumo, sino más bien de tener en cuenta un conjunto de dimensiones susceptibles de afectar las condiciones de vida de la población considerada como pobre.

---

<sup>21</sup> Riesgos elevados e incapacidad de hacer frente

La literatura actual sobre la medida y el análisis de la pobreza permite considerar diferentes dimensiones o factores que afectan al bienestar de los individuos y/o de los hogares en la línea de A. Sen (1976 )

En efecto, iniciando su enfoque por las *capacidades* o de *funcionamientos* de los individuos, Sen introduce la dimensión no monetaria en el análisis de la pobreza y revoluciona desde entonces la literatura.

A través de esta nueva concepción del bienestar, A. Sen ha puesto las bases para considerar un conjunto de dimensiones con el fin de aprehender de manera más realista el estado de privaciones o no de un individuo o de un hogar, a partir de sus *funcionamientos* o *capacidades*.

Por lo tanto, Ei Kadiri (2000) y Mariniesse (1999 ) basándose en los trabajos de A. Sen afirman que considerando la dimensión económica de la pobreza, se puede distinguir, de modo funcional desde entonces, otras dos formas de pobreza más allá de la pobreza monetaria. Se trata de la pobreza de condiciones de vida y la pobreza de potencialidades.

La extensión de los trabajos de Sen ha dado lugar a numerosos resultados que permitirían actualmente refinar más estrechamente la medida de la pobreza desde un enfoque multidimensional. Sin embargo, Koloma (2008) advierte que no existe unanimidad en la especificación de las variables a tomar en consideración, en el sistema de ponderación de las mismas y en la naturaleza del índice compuesto que hay que crear (debido a las diferentes técnicas de enfoque).

Así, la literatura percibe la pobreza de condiciones de vida o "de existencia" en su dimensión de exclusión con relación a cierto modo de vida material y cultural que resulta de la imposibilidad de satisfacer las necesidades esenciales. Esta pobreza, visión más "cualitativa" de la misma, traduce una situación de carencia en lo relativo a la alimentación, sanidad, educación, vivienda, ...

Finalmente, distinguimos la pobreza de potencialidades o "de capacidades". Traduce el hecho de no disponer de "medios" que habrían permitido sustraerse a la pobreza, vivir correctamente y valorar sus capacidades individuales. Este enfoque permite abordar la pobreza en su origen, considerándola como resultante de una incapacidad de aprovechar las oportunidades existentes Ei Kadiri (2000).

Los tres aspectos precedentes se complementan. Podemos observar que la pobreza monetaria que fluctúa a corto plazo tiene un efecto a medio plazo sobre las condiciones de vida y a largo plazo sobre las potencialidades. Por ejemplo, a nivel microeconómico, un hogar se ve obligado a retirar a sus niños de la escuela debido a la bajada de su renta. La pobreza monetaria provoca la no escolarización de los niños y en consecuencia la pobreza de condiciones de vida que se traduce por la

parada de la acumulación del capital educativo que a su vez entraña a largo plazo una pobreza de potencialidades.

También la AFD<sup>22</sup> (2000) admite que la pobreza de las capacidades es la más profunda, es a la vez la causa y el resultado de las otras dos formas. En efecto, el hecho de no disponer de un adecuado capital humano o social frenaría el acceso al mercado de trabajo y por ende la obtención de una renta. Así, impide la transformación sostenible de oportunidades.

Para Arcand (2003) la pobreza tiene más de una dimensión económica, no es solamente una cuestión de falta de acceso a activos. La pobreza incluye una dimensión de precariedad. Así, el autor anota que son pobres los que no pueden resistir a los choques, sean de origen económico, climático u otros. Son pobres los que no pueden dejar oír su voz en los procesos de toma de decisiones, sobre medios o servicios. También son pobres los que no forman parte de redes de información o de ayuda mutua y los que no tienen acceso a los servicios ni a la información más elemental que les permitiría acceder a ellos.

Esta definición multidimensional hace referencia a una pluralidad de recursos y a un mínimo de condiciones de vida, y muestra que una situación puede ser abordada sólo a través de sus dimensiones múltiples. De eso resulta que todo proceso de desarrollo que pretenda hacerla evolucionar a largo plazo debe poner el énfasis en esas dimensiones. Lo cual tiene por resultado justificar intervenciones muy diversificadas que tienen totalmente a largo plazo un efecto sobre la pobreza (Dubois, 1999). Lo cual implica que las estrategias de reducción de la pobreza no pueden reposar en un instrumento único, ni referirse a un solo campo, sino que deben recurrir a un conjunto de medidas aplicables a distintas dimensiones.

### **II.1.1.2. OMD y enfoques de análisis de la pobreza multidimensional**

La erradicación de la extrema pobreza, uno de los pilares de los objetivos del milenio para el desarrollo (OMD), está lejos de conseguirse actualmente en los países de África subsahariana en general y en RD Congo en particular. Entre otros desafíos mayores, podemos citar la construcción económica multidimensional de un marco que permita identificar zonas de intervención prioritaria en diferentes dimensiones o los individuos que más sufren de ella.

OkiyéWaais (2012) supone que la medida de la pobreza por el enfoque multidimensional es una necesidad para la formulación de las políticas de desarrollo o de lucha contra la pobreza por parte de los responsables y los actores de desarrollo. Así, según el tipo de análisis político empleado, la medida multidimensional puede ser una herramienta útil en la toma de decisión y la orientación de acciones. El autor supone que en caso de privación sufrida por la

---

<sup>22</sup> (Groupe)Agence Française de Développement

población, políticas económicas de desarrollo, de creación de empleo; políticas de sanidad, educación, viviendas; políticas dirigidas como los programas de desarrollo social para la población pobre, pueden ponerse en marcha por los gobiernos de los países en vía de desarrollo, incluso con ayuda de sus socios.

Djahini-Afawoubo (2014) admite que el interés del análisis de las desigualdades en la pobreza multidimensional se apoya en dos puntos fundamentales. Se trata de la promoción de la equidad y de la búsqueda de una eficacia más grande y económica útil para la realización de otros objetivos de desarrollo. El autor expone que para tener en cuenta el aspecto multidimensional de la pobreza, han sido utilizados varios enfoques, Bibi (2002) distingue el no axiomático y el axiomático.

El enfoque no axiomático toma en cuenta numerosos indicadores agregados del bienestar o bien los indicadores que reflejan niveles individuales. Las primeras tentativas teóricas para tener en cuenta el aspecto multidimensional de la pobreza y del bienestar consistieron en seleccionar indicadores y en calcular una media ponderada de estos últimos.

En cuanto al enfoque axiomático, OkiyéWaais (2012) y Djahini-Afawoubo (2014) suponen que éste busca reducir al máximo los problemas de arbitrariedad en la elección de indicadores y su ponderación ya que la medida de la pobreza levanta cuestiones de orden ético que conducen a una diversidad de opiniones. La pobreza engendra pues un análisis normativo que puede ser facilitado por la adopción de un enfoque axiomático. Este enfoque se inscribe en la prolongación de ciertas clases de índices de pobreza propuestos en el caso de la pobreza unidimensional (Kalomo, 2008; Alkire & Forester, 2009). Los de base axiomas son principalmente aquellos utilizados en el marco del análisis unidimensional. Este enfoque también se apoya en el carácter sustituible de los atributos (variables) y en el nivel individual (Kalombo, 2008). Es progresivamente desarrollada en la literatura por Sen (1976) y Foster, Greer y al. (1984).

Sin embargo, la dificultad de este enfoque se debe a su análisis normativo. En efecto, Djahini-Afawoubo (2014) inspirándose en los trabajos de Duclos y al., (2006) y Kalombo (2008) suponen que la dificultad inherente a este enfoque es saber quiénes son los pobres. En otras palabras la pregunta ha de ser si hay que considerar a los que sufren privaciones en al menos una de las dimensiones (enfoque de unión) o si hay que considerar más bien a los que sufren privaciones en todas las dimensiones (enfoque de intersección).

A pesar de esta dificultad, Djahini-Afawoubo (2014) y OkiyéWaais (2012) subrayan que el enfoque axiomático es preferentemente utilizado en los diferentes estudios sobre la pobreza multidimensional no monetaria, particularmente en los países en vía de desarrollo; también se ha desarrollado a través de la utilización de métodos variados. Entre otros, estos autores evocan el entropy measures approach

<sup>23</sup>sostenido por Maasoumi (1993), también por Deutsch y Silber (2005), el método de los conjuntos vagos (Cerioli y Zani, 1990; Cheli y Lemmi, 1995; Martinetti, 2000), el método de la función de distancia (Lovell y al., 1994; Anderson y al., 2005; Deutsch y Silber, 2005). Podemos también evocar el método de la inercia<sup>24</sup> y el análisis factorial que también han sido aplicados por Klasen (2000) y el método Alkire y Foster (AF).

Según OkiyéWaaïs (2012) el Método Alkire y Forester (AF) es una metodología contemporánea desarrollada por Alkire y Foster (2007). Comprende la identificación de la persona y/o el hogar pobre considerando una serie de privaciones de la que la persona y/o el hogar sufre, así como la agregación de informaciones con el fin de reflejar la pobreza de la sociedad de manera robusta y descomponible (Alkire y Foster, 2009). Así, el método Alkire y Forester resuelve la dificultad ligada a su análisis normativo del enfoque axiomático de la medida de la pobreza multidimensional.

Este enfoque prevaleció a la elaboración del Indicador de Pobreza Multidimensional (IPM) en 2010 por los investigadores de *Oxford Poverty and Human Development Initiative* (OPHI). Este indicador, rápidamente vulgarizado por el Programa de las Naciones Unidas para el desarrollo (PNUD) que lo repite por su parte en su informe "La verdadera riqueza de las naciones: los caminos del desarrollo humano" (2010), recibió varias críticas (Hamadou, 2012).

Sin embargo, el autor insiste en decir que lo que hace debate es más el enfoque utilizado que el interés de un enfoque multidimensional para abordar la pobreza. Así, las críticas afectan a aspectos metodológicos (agregación, ponderaciones y umbrales), las dificultades relativas a los datos, los aspectos políticos (actualización y manipulación) y aspectos económicos (cómo insertar la medida del indicador en la economía del bienestar) (Alkire y al., 2011).

Así, Hamadou (2012) recalca que habría sido útil proponer un indicador que tome en cuenta las realidades diarias de los pobres. Para él, la seguridad alimentaria, las desigualdades de sexo, el acceso a la tierra, el desarrollo rural, el acceso al crédito, la autonomización, la exclusión social, el medio ambiente, son tantas realidades como las medidas de la pobreza y no deben descuidarse en varios países en vía de desarrollo.

---

<sup>23</sup> Kalomo (2008) anota que el enfoque de entropía se deriva de la dinámica mecánica. Según este autor, este enfoque habría sido desarrollado por ingenieros, y es utilizado mucho en el marco de la teoría estadística de la información. Massoumi (1986, 1993) permitió la adaptación de esta teoría a las medidas de la pobreza. Esta teoría ha sido criticada por Asselin (2002), que subraya que la teoría de entropía sufriría de un problema de indeterminación atado a la naturaleza paramétrica de las medidas propuestas, y a la determinación del peso de los atributos con un grado importante de arbitrariedad. Para Asselin (2002), el enfoque de inercia propondría métodos que permitirían eliminar en lo posible el problema de arbitrariedad en el cálculo del índice compuesto. Este enfoque esencialmente es fundado sobre las técnicas de análisis factoriales (o multidimensionales), tales como el Análisis en Componentes Principales (ACP), el Análisis Canónico Generalizado (ACG) y el Análisis de las Correspondencias Múltiples (ACM).

<sup>24</sup> L'approche d'inertie se base sur ces différentes techniques pour proposer une méthodologie permettant de construire un indicateur composite avec le moins d'arbitraire possible dans la définition de la forme fonctionnelle (Bosco et al, 2005).

Entre otros índices más conocidos, se puede citar *Physical Quality of Life Index* (PQLI) propuesto por Morris (1979), el Índice de Desarrollo Humano (IDH) inspirado por los trabajos de Haq y de Sen (1985) y el Índice de Pobreza Humana desarrollado por el PNUD (1997), Djahini-Afawoubo (2014) y el índice sintético de Foster, Greek y Thorbecke (FGT) propuesto por Alkire y Foster por 2007). Esta es la herramienta de análisis de datos en este estudio.

## **II.1.2. ORGANIZACIÓN CAMPESINA Y POBREZA**

Juntos, los productores pueden tener más peso para influir en su entorno socioeconómico y político, hacer frente a deficiencias de mercado o colmar la retirada de los servicios del Estado en el marco de las políticas de ajuste estructural. Las organizaciones campesinas son consideradas así como estrategias de los productores para mejorar sus condiciones de vida y sus rentas. Difieren de las ONGs que también ofrecen servicios, pero no son unas asociaciones de miembros (Arcand, 2003).

Varios autores y actores de desarrollo reconocen así el papel y la importancia de las organizaciones campesinas en el desarrollo de la agricultura, la lucha contra la pobreza y para el desarrollo sostenible (Randot y Collion, 2001; E. Sadoulet, 2004; Calkins y Thu Ngo, 2005; A. de Janvry y Thu Ngo, 2005, Gisaro y al, 2011,...).

Centrándose específicamente en el papel de las organizaciones campesinas y rurales, Mercoiret, Pesche y Bosc (2008) suponen que esas organizaciones permiten mejorar el acceso de los agricultores familiares a los mercados y éstos se vuelven más favorables para los pobres. Facilitan y aceleran la innovación agrícola y contribuyen a la construcción de dinámicas de desarrollo local. Estos autores anotan además que la capacidad campesina para influir en los centros de decisión política aumenta gracias a las organizaciones campesinas rurales.

Arcard (2003) subraya que invertir en las organizaciones de productores para reforzar sus capacidades es uno de los ejes de la estrategia de lucha contra la pobreza del Banco Mundial en la medida en que: permite a los campesinos defender sus intereses, procurar que los servicios agrícolas cubran mejor las necesidades de los productores y que estos últimos accedan a la información y a las oportunidades económicas (acceso a los mercados y a los factores de producción). Evidentemente tal estrategia supone que los más desfavorecidos gozan, directa o indirectamente, de las actividades realizadas por las organizaciones de productores.

Randot y Collion (2001) suponen que el fortalecimiento de las capacidades de las organizaciones campesinas se inscribe claramente en un contexto de reajuste del Estado sobre sus funciones de regalía y de la transferencia de responsabilidades a los actores del sector privado (individual o colectivo) y de la sociedad civil. Para

estos autores, cuando el Estado se retira de la provisión directa de servicios, puede hacerlo o completamente en el caso de la privatización de esos servicios, o parcialmente cuando contrata la ejecución de los servicios. En ambos casos, las organizaciones campesinas son unos socios privilegiados por el Banco Mundial.

Para el caso de Ruanda, Gisaro y al. (2011) encuentran que las organizaciones campesinas bien estructuradas permiten romper el aislamiento y las especulaciones de los intermediarios comerciantes, con el fin de luchar contra la pobreza que afectaba a la inmensa mayoría de los hogares productores que vivían en las zonas rurales. Estos autores subrayan que las organizaciones campesinas del café, en Ruanda, cubren las necesidades de sus miembros, facilitan la creación de puestos de trabajo en la zona rural y contribuyen al sosteniendo de la renta y las perspectivas de empleos en las zonas lejanas donde la acción de los sectores públicos y privados es insuficiente o inexistente. Anotan que estas organizaciones no sólo permitieron el aumento de las rentas de los cooperadores, sino que también facilitan las acciones de vulgarización y la innovación agrícola por formaciones organizadas o facilitadas a los miembros y por diferentes visitas organizadas tanto dentro como fuera del país. Además, abrieron perspectivas de empleos para los grupos vulnerables, sirven de intermediarios entre los campesinos miembros y el banco que otorga el crédito. Gracias a la estructuración campesina, estas adquirieron un poder de negociación ante las autoridades locales, organismos de ayuda; proyectos de desarrollo rural e instituciones financieras presentes y activos en las zonas de Maraba y de Karaba, en Ruanda. Propician beneficios sociales muy significativos para los miembros creando lazos sociales muy sólidos, un capital social muy importante para los socios. Estos lazos afectan los estilos de cohesión social, de ayuda mutua, de conocimiento mutuo, de iniciativas valientes, de autoestima, de capacidades de formación, de emprendimiento, de autocreación, de espíritu empresarial etc.

Arcand (2003) por su parte, realizando un estudio de impacto de la inversión del Banco Mundial en las organizaciones campesinas en Senegal y en Burkina Faso, les reconoce cuatro principales funciones: la función de representación y de defensa de los intereses de los productores<sup>25</sup>; la económica y técnica<sup>26</sup>; la función de gestión de los recursos naturales<sup>27</sup> y la de desarrollo social<sup>28</sup>.

El autor encuentra que a estas cuatro funciones corresponden tres tipos de bienes: los públicos puros<sup>29</sup>, los "casi públicos"<sup>30</sup> y los bienes privados colectivos<sup>31</sup>.

---

<sup>25</sup> Son en general los sindicatos (las "uniones" en inglés)

<sup>26</sup> Generalmente son las cooperativas; o función únicamente técnica: las asociaciones profesionales

<sup>27</sup> Se son las asociaciones de usuarios del agua de irrigación o las asociaciones de ganaderos para la utilización de los pastos colectivos o las asociaciones de explotadores forestales.

<sup>28</sup> Son las asociaciones lugareñas o las asociaciones locales de desarrollo es en general el tipo de muy surtido por las asociaciones locales de desarrollo.

<sup>29</sup> Es en general el tipo de muy surtido por las asociaciones locales de desarrollo. Por ejemplo, una acción de repoblación forestal o de limpieza del pueblo, de la que todos los habitantes van a gozar, que sean miembro o no de la asociación, productores o no.

Este estudio revela, para estos dos países, que las organizaciones campesinas se caracterizan por ser múltiples y complejas con una gran diversidad de organización en la base, más o menos activas y organizaciones por sectores a veces también eficaces como las de los productores de algodón o de judías verdes, siendo destacable las tentativas recientes de organización de la representación campesina a nivel nacional. La inversión del Banco Mundial permitió también reforzar la capacidad organizativa y técnica de estos campesinos y movilizar pequeñas financiaciones para proyectos de desarrollo local. Este activismo condujo en Burkina Faso a la creación reciente por el Estado de cámaras Regionales de Agricultura; es una iniciativa que los campesinos deben apropiarse.

### II.1.3. CAMBIO CLIMÁTICO Y POBREZA

Según el informe del GIEC<sup>32</sup> (2013), el calentamiento climático progresa irremediablemente. Los numerosos sistemas naturales están afectados por cambios climáticos regionales, particularmente subidas de temperatura. Este nuevo informe del GIEC pone en evidencia el hecho que los efectos del cambio climático se hacen sentir más rápidamente de lo previsto en el momento de las evaluaciones precedentes.

Aunque sea difícil prever con exactitud cuáles serán las consecuencias, para la economía y las poblaciones, los cambios climáticos, estaciones y recursos en agua, debemos reconocer que nadie discute hoy en día que el cambio climático representa uno de los mayores desafíos de nuestra época, porque tiene un impacto sobre la existencia, el bienestar y el desarrollo de todas las sociedades (Caritas Suisse, 2013).

Varios autores y actores de desarrollo coinciden en que el cambio climático es factor de pobreza (Thornton y al., 2009; Shlenker y Lobell, 2010 y Stern, 2007) y que sus consecuencias son más dramáticas para los hogares de pequeños explotadores familiares en África subsahariana (Philip Antwi-Agyei y al., 2014; Stern 2007). En efecto, en la medida en que la agricultura sigue siendo la principal fuente de medios de existencia de la mayoría de las poblaciones rurales, el cambio climático representa una amenaza grave en el desarrollo sostenible, los esfuerzos de reducción de la pobreza y para los Objetivos del milenio en el desarrollo del África subsahariana (BAD, 2012; Anita Drouet, 2009 y Stern, 2007). Los cambios

---

<sup>30</sup> Corresponden a la función de defensa de los intereses de los productores: el conjunto de los productores goza de estos servicios, sean miembro o no del sindicato; pero no el conjunto de la población rural. Es el caso por ejemplo un sindicato que conseguiría del gobierno la exoneración del pago de los insumos agrícolas.

<sup>31</sup> Es el caso por ejemplo cooperativas que organizan el acceso a los insumos. Estos bienes privados colectivos pueden ser de dos tipos: "exclusivos", si la cooperativa les reserva el acceso a los insumos a sus miembros; "inclusivos", si todos los productores pueden acceder a eso, mediante o no una tarifa diferencial

<sup>32</sup> Groupement intergouvernemental d'experts sur les évolutions du climat

climáticos representan así un obstáculo serio a la reducción de la pobreza y amenazan con arruinar décadas de esfuerzos de desarrollo.

Provocan toda una serie de consecuencias: dificultad de acceso a los recursos en agua que se hacen más escaso pérdida de las bases tradicionales de la existencia, el crecimiento de los movimientos migratorios, la sub-producción agrícola y animal, el aumento de las enfermedades y de las defunciones relacionadas con la temperatura, las dificultades de acceso a la sanidad, a la educación,... (Caritas Suisse, 2013). Por lo tanto, los cambios climáticos comprometen la realización de los OMD así como las estrategias nacionales de erradicación de la pobreza y las del desarrollo sostenible.

En este contexto, las medidas de precaución, de atenuación y de adaptación a los cambios climáticos en las estrategias de reducción de la pobreza y del desarrollo sostenible se convertido en un imperativo para garantizar la eficacia a largo plazo de los esfuerzos para el desarrollo sostenible y la erradicación de la pobreza ( Philip Antwi-Agyei y al., 2014; BAD, 2012; Anita Drouet, 2009 y Stern, 2007). No obstante, debemos reconocer que la pobreza es un obstáculo importante a las medidas de precaución, de atenuación y de adaptación, a los cambios climáticos necesarios para hacer frente a estos cambios inevitables. En efecto, Suisse Suisse, (2013) supone que las personas en extrema pobreza no se hallan en situación de aumentar duraderamente su resiliencia, de adoptar el comportamiento adecuado frente a los cambios climáticos, de reducir los efectos de las catástrofes y de controlar ellas mismas las situaciones de crisis. Así, la organización supone que el control de la pobreza es uno de los primeros pasos que hay que dar para hacer frente eficazmente a las consecuencias del cambio climático.

#### **II.1.4. POLÍTICAS Y PRÁCTICAS DE DESARROLLO**

Los procesos de globalización y de internacionalización, en parte obstaculizados hasta finales del siglo XX por el carácter bipolar del mundo, se incrementaron y transformaron la economía del mundo (Todaro y Smith, 2002)

En este apartado, presentamos una revisión de literatura de las diferentes acciones realizadas en todas partes para erradicar la pobreza, concentrándose específicamente en el caso de las acciones en el sector agrícola.

#### **2.1.4.1. Políticas y prácticas de desarrollo en el mundo**

El desarrollo no es solo un fenómeno económico. Además de la progresión de las rentas y de la producción, es un proceso multidimensional que consiste en una reorganización y una nueva orientación en conjunto del sistema económico y social.

Así, Todaro y Smith (2002) subrayan que el desarrollo induce a cambios radicales de las estructuras institucionales, sociales y administrativas, las modificaciones de los comportamientos y también las normas y creencias orientadas hacia la reducción de la pobreza.

Para reducir el riesgo de pobreza, ciertos actores predicaron el crecimiento económico sin matices con único enfoque de capitalismo-apertura económica y la ayuda al desarrollo (caso de las instituciones de Bretton Woods); otros propusieron el socialismo marxista (Comunismo), y muchos otros la solidaridad internacional (el humanismo) y/o la economía social. Es en el marco humanista en el cual la mayoría de los organismos internacionales caritativos y filantrópicos operan al ámbito internacional.

Sin embargo, hemos de constatar que las diferentes estrategias puestas en marcha por unos y otros no logran poner fin a la pobreza a nivel mundial. Aunque el crecimiento económico sea importante para salir de la pobreza, no es suficiente. También se debe velar con particular atención a su calidad (OCDE, 2006).

Evaluando el impacto del consenso de Washington (instituciones de Bretton Woods) sobre los países en vía de desarrollo, Ber y Combarrous (2004) encuentran que los países que aplicaban escrupulosamente las recomendaciones del consenso de Washington globalmente no obtuvieron mejores resultados económicos que los demás, mientras sufrían las consecuencias sociales del ajuste. Frente a esta acta de fracaso, los autores indican que se ha explorado la vía del post-consenso. Estos autores no son los primeros en cuestionar la eficacia de esas instituciones en la lucha contra la pobreza.

Friedman (1958), Bauer (1972), William Easterly (2001), Stiglitz (2002) y otros economistas hicieron varias críticas ásperas, afirmando que la ayuda había contribuido a la expansión de la burocracia estatal, había perpetuado la mala gobernanza, había enriquecido la élite de los países pobres, o simplemente había sido despilfarrada.

Estos autores concluyen que a pesar de tres décadas de ayuda, la pobreza permanecía generalizada en África y en Asia del Sur, algunos países que se habían beneficiado de una ayuda sustancial presentaban un balance desastroso en el capítulo del crecimiento, particularmente República Centroafricana, República Democrática del Congo, Haití, Papúa Nueva Guinea y Somalia. Sus detractores

recomiendan que los programas de ayuda sean objeto de una revisión en profundidad, incluso considerablemente recortados o simplemente eliminados.

En cambio, ciertos partidarios de la ayuda dicen que, si son en parte justos, y que a pesar de ciertos fracasos la ayuda había contribuido a la reducción de la pobreza y al crecimiento en ciertos países y que, en su ausencia, otros países habrían obtenido resultados todavía peores. Sus defensores también creen que gran número de sus lagunas son más imputables a los proveedores de fondos que a los beneficiarios, ya que la ayuda apunta en gran medida a cimentar más bien alianzas políticas que a financiar el desarrollo.

Ante esta realidad, los responsables deberían, no analizar los límites del impacto de la ayuda sobre el crecimiento, sino más bien intentar ver cómo estos límites pueden ser corregidos y cómo la ayuda podría contribuir más eficazmente al crecimiento y al desarrollo (Steve Radelet y al., 2004).

Además, William Easterly (2001) cuestiona la eficacia y/o la neutralidad de la ayuda al desarrollo. En efecto, él supone que en el contexto de los países en vía de desarrollo, los procesos de las políticas nacionales son a menudo alteradas por factores internacionales. Las decisiones de los proveedores de fondos pueden tener una gran influencia sobre los países fuertemente endeudados y/o sobre las comunidades beneficiarias de la ayuda.

En cuanto a las actividades de las organizaciones correspondientes al humanismo y/o la economía social (organizaciones no gubernamentales internacionales y sin o con ánimo de lucro), sin cuestionar la validez de su existencia, Perroulaz (2007) sostiene que las prácticas de algunas de ellas podrían frenar el desarrollo de sus beneficiarios hasta el punto de poner en cuestión la metodología de su colaboración. En la medida en que las poblaciones locales reciben pasivamente las acciones en lugar de ser actores principales y/o crean una dependencia continúa, el autor considera que la misma palabra "colaboración" es interesadamente utilizada por ciertos actores de desarrollo. El autor preconiza así la importancia de reforzar la capacidad local que procura reducir la vulnerabilidad de manera sostenible de las poblaciones locales respetando la cultura local.

En un contexto de ausencia de crisis humanitaria, el autor desaconseja el enfoque "asistencialista" de ciertos organismos internacionales por el riesgo de crear una dependencia total de los beneficiarios además de crear efectos negativos sobre las comunidades (síndrome holandés).

En un contexto de persistencia de pobreza, de ausencia de crisis humanitaria y de competencia creciente para la financiación, es menester buscar nuevas fuentes de financiación, más estables y más abundantes que los dones o las subvenciones públicas.

Por lo tanto, el emprendimiento social como enfoque de economía social y solidaria en general y de la economía de bienes públicos en particular es más que indicado. Brossard (2010) anima el emprendimiento social como una nueva manera de emprender, que conjuga eficacia económica y utilidad social, y que abre vías prometedoras en el combate contra los problemas mayores de nuestras sociedades: la pobreza de masas, la inseguridad alimentaria, los problemas del medio ambiente, la buena gobernanza...

En contra del enfoque "asistencialista", Bill Drayton fundador de Ashoka y citado por Brossard (2010, p.5), subraya que " *Los empresarios sociales no se conforman con dar un pez, o con enseñar a pescar. Tendrán descanso, sólo cuando hayan conseguido revolucionar la industria de la pesca*".

Es importante presentar a continuación las prácticas y políticas de desarrollo en la RD Congo.

#### **2.1.4.2. Políticas y prácticas de desarrollo en R.D. Congo**

Desde la independencia del país, y la mayoría de veces con el concurso de los socios financieros internacionales, se han formulado numerosos planes y programas de desarrollo en general y agrícola en particular.

Hasta 2009, el estudio del sector agrícola conducido por TECSULT-AECOM y citada por Lebailly, Michela y Ntoto (2014) contabiliza no menos de 22 planes<sup>33</sup>. Aunque en la práctica la agricultura no ha tenido una asignación presupuestaria suficiente y consecuente, cada uno de esos planes calificó la agricultura de "prioridad de las prioridades" Nkwembe y Guy (2006). La inmensa mayoría de estos programas, sin ninguna evaluación seria, no han producidos los resultados pretendidos.

En efecto, Lebailly, Michela y Ntoto (2014) comprueban que todos esos planes se caracterizaron por la ausencia de resultados, por su ambigüedad, generalidad, ausencia de prioridades, falta de realismo, de puesta en marcha y de seguimiento. Por otro lado, estos planes fueron, en la mayoría de las veces,

---

<sup>33</sup> Retroussons les manches (Salongo) 1966-1977 ; Plan intérimaire de relance agricole 1966-1972 ; Fonds de relance économique (Plan Mobutu) 1978-1981 ; Programme agricole minimum (PAM) 1980-1981 ; Programme intérimaire de réhabilitation 1983-1985 ; Conjoncture économique (Plan de relance agricole) 1982-1984 ; Programme d'autosuffisance alimentaire (PRAAL) 1987-1990 ; Programme intérimaire de réhabilitation économique ; Plan quinquennal de développement économique et social 1985-1990 ; Programme d'autosuffisance alimentaire (PRAAL) 1990 ; Plan directeur du développement agricole et rural 1991-2000 ; Programme national de relance du secteur agricole et rural (PNSAR) 1997-2001 ; Programme d'urgence d'autosuffisance alimentaire (PUAA) 2000-2003 ; Programme triennal d'appui aux producteurs du secteur agricole 2000-2003 ; Actions prioritaires d'urgence (APU) 2002-2003 ; Document intérimaire de stratégie de réduction de pauvreté (DSRP) 2003 ; Programme multisectoriel d'urgence de reconstruction et de réhabilitation (PMURR) 2000-2006 ; Programme national d'urgence de renforcement des capacités (PNURC) ; Programme indicatif national (PIN) : pour la province du Kivu ; Programme d'appui à la réhabilitation du secteur agricole et rural (PARSAR) ; Projet de réhabilitation du secteur agricole dans les provinces du Kasai-Oriental, Kasai-Occidental et Katanga (PRESAR) ; Tables rondes, dont une en agriculture et sécurité alimentaire mars 2004.

concebidos por los proveedores de fondos o bajo su inspiración (Makala Nzengu 2009; Lebaillya, Michela y Ntoto, 2014).

Debemos reconocer la existencia de una multitud de proyectos en la República Democrática del Congo con el fin de luchar contra la pobreza y la inseguridad alimentaria a través de la agricultura. Sin embargo, por falta de coordinación y de integración en una política sectorial fuerte y equitativa, el impacto de estas intervenciones es débil, incluso nulo (Lebaillya, Michela y Ntoto, 2014; Makala Nzengu, 2009 y Tshingombe Mulubay, 2009).

Por otro lado, la cuota del sector agrícola en los créditos presupuestarios totales del Estado siempre es inferior al 2,5 % del presupuesto total desde el 2002 (Chausse y al. 2012). Lebaillya, Michela y Ntoto (2014) consideran que no sólo la importancia relativa reconocida a la agricultura que ocupa a más del 70% de la población congoleña, es insignificante sino que también el presupuesto estaría más aplicado a gastos administrativos y menos a acciones concretas.

Bisoka (2014) y Badibanga y Ulimwengu (2013) afirman que desde el 2010 la visión del Gobierno congolés es redinamizar la estructura productiva de la gente del mundo rural, centrada sobre el desarrollo de una producción agroindustrial moderna y sobre el fortalecimiento de los pequeños explotadores, asegurando la conservación de los recursos naturales del país. Sin embargo, muchos autores, actores de desarrollo y campesinos lamentan los impactos negativos sociales, económicos y medioambientales de esa iniciativa gubernamental de los parques agroindustriales (Lebaillya, Michela y Ntoto, 2014).

La pobreza de los hogares rurales, aun siendo beneficiarios de esos proyectos pone en entredicho no sólo la eficacia de la ayuda al desarrollo, sino también las acciones públicas que pretenden erradicarla. En este contexto, han sido desarrolladas en el país nuevas dinámicas internas para intentar mejorar las condiciones de los campesinos.

Fundada esencialmente sobre la debilidad del Estado congolés al jugar su papel y el fracaso del mercado, la economía social y solidaria está activa, desde los años 1990, y generalizada en la República Democrática del Congo en el marco de la lucha contra la pobreza. Basada sobre el *empowerment*, la solidaridad local e internacional y/o la economía social. El objetivo es esencialmente el de cubrir las necesidades básicas (educación, sanidad, techo, alimentación) de la población víctima de las guerras y de las injusticias sociales, reducir las desigualdades socioeconómicas, así como la instauración de otra forma de emprender, más cuidadosa de las dimensiones sociales y solidarias. En efecto, la Economía Social y solidaria, por sus procedimientos, pretende un desarrollo más justo y equitativo para asentar un desarrollo sostenible (Nian, 2014).

En un contexto de empobrecimiento de la población, guerras y debilidad del Estado, la sociedad civilizada ha implicado en la autogestión a través de iniciativas locales de desarrollo (asociaciones, organizaciones campesinas, mutuas y cooperativas,...) con apoyo de ONGs.

Así, las ONGs, al lado de las asociaciones locales han intentado responder a los desafíos sociales identificados y actúan como correa de transmisión de valores de solidaridad, de lucha contra las injusticias y las desigualdades. Los informes de la oficina de la coordinación en los asuntos humanitarios<sup>34</sup> (2014; 2013 y 2012)<sup>35</sup> indican que en el Kivu Sur hay más de 239 ONGs internacionales y nacionales que ejecutan más de 209 proyectos entre los que más del 60% son directamente ejecutados por ONGs internacionales al lado de las comunidades beneficiarias.

Por otro lado, estos informes indican que más de 85% de esos proyectos son ejecutados en los medios rurales aplicándolos en educación, sanidad, seguridad alimentaria, protección, agua, higiene y saneamiento,... Esas ONGs realizan sus actividades en el Kivu Sur con centenares de millones de dólares de subvención, cada una con su enfoque porque no existe actualmente en RD Congo una herramienta común de todos los actores humanitarios que les permita hacer ese trabajo siguiendo el mismo método (OCHA, 2011)<sup>36</sup>.

Bucekuderhwa y Mapatano (2013) revelan que a pesar de los múltiples proyectos de desarrollo de ONGs internacionales y nacionales para luchar contra la pobreza en las zonas rurales del Kivu Sur en RD Congo, la inseguridad alimentaria no hace más que aumentar. Por su parte Perroulaz (2007) subraya que a nivel general, la transparencia financiera, la coherencia de las acciones *in situ*, la coordinación entre actores del desarrollo, el reconocimiento de los errores pasados no deberían afectar solo a la ayuda bilateral gubernamental, sino también a los actores no gubernamentales. Los proveedores de fondo y otras estructuras caritativas deberían directamente apoyar a las comunidades locales al máximo posible y menos a las organizaciones de ejecución por razones de eficacia, de eficiencia y de viabilidad.

En un contexto donde las soluciones aportadas por los Estados o las organizaciones benéficas no parecen, por sí solas, suficientemente eficaces, el emprendimiento social aparece como un tema esencial que ampliamente merece todo el interés (Brossard, 2010).

Así, por razones de durabilidad, el autor subraya que el apoyo directo a las comunidades locales debería centrarse en el emprendimiento social que combina lo social y lo económico a la vez que tiene en cuenta el contexto local.

---

<sup>34</sup> OCHA

<sup>35</sup> [http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Sud-Kivu\\_Qui%20Fait%20Quoi%20O%20C3%B9%20au%2031%20d%20C3%A9cembre%202014\\_0.pdf](http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Sud-Kivu_Qui%20Fait%20Quoi%20O%20C3%B9%20au%2031%20d%20C3%A9cembre%202014_0.pdf) consultado el día 23 de Abril 2015

<sup>36</sup> [https://docs.unocha.org/sites/dms/CAP/rapport\\_annuel\\_rdc\\_pah\\_2011.pdf](https://docs.unocha.org/sites/dms/CAP/rapport_annuel_rdc_pah_2011.pdf) consultado el día 4 de Mayo 2015

La validez de los resultados de un trabajo científico reposa en la calidad de la metodología empleada.

## **II.2. APROXIMACIÓN METODOLÓGICA Y CARACTERÍSTICA DE LOS ENCUESTADOS**

En esta segunda sección presentamos el enfoque metodológico antes de abordar las características generales de los encuestados en este estudio.

### **II.2.1. APROXIMACIÓN METODOLÓGICA**

La metodología de este estudio está basada en los métodos mixtos. Éstos pretenden completar una fuente de información con otra o “triangular” sobre una cuestión por medio de diferentes fuentes de datos y métodos de investigación para abordar un problema de investigación desde diferentes prismas (Bamberge,2012).

En esta sub-sección presentamos los procesos de determinación de la muestra y los métodos y técnicas de colecta de datos.

#### **II.2.1.1. Determinación de la muestra**

Como ya está dicho, la metodología utilizada en la búsqueda y el análisis de los datos es mixta, conjugando a la vez un enfoque cuantitativo y cualitativo, privilegiando la participación de todas las capas sociales (Bamberger, 2012). Así, este estudio tiene dos tipos de datos, los datos cuantitativos y los datos cualitativos.

Por cada tipo de datos, tenemos una categoría adaptada de muestra.

##### ***II.2.1.1.1. Muestra para los datos cuantitativos***

La población concernida por este estudio es la del territorio de Kabare, eje Norte, precisamente la parte litoral del lago Kivu. Las unidades de muestrario son los hogares. Pero dado que no podríamos investigar todos los hogares, el trabajo se ha hecho con muestras.

Anderson y al. (2010) indican que para determinar el tamaño de la muestra para los datos cuantitativos, generalmente conviene tener una idea sobre las medidas de dispersión de la distribución de la población bajo estudio. En efecto, las medidas de dispersión muestran cómo los valores  $X_i$  de una distribución se reagrupan alrededor de la media.

Entre otras fórmulas de obtención de la talla de la muestra estos autores indican la siguiente:

$$n = \frac{(Z_{\alpha/2})^2 y^2}{E^2} \quad (a)$$

Donde:

- ✓ E = margen de error ,
- ✓  $Z_{\alpha/2}$ : directamente se deriva del nivel de confianza utilizado para efectuar la estimación por intervalo. Pero aunque el investigador tuviera elección, el nivel de confianza del 95% es el valor utilizado con más frecuencia (Bourbonnais, 1998);
- ✓  $y^2$  que es la varianza de la distribución.

Comprendemos bien que el valor que conviene buscar es la varianza de la distribución de la población. Anderson y al. (2001) nos proponen para hacerlo tres métodos:

- 1) utilizar la desviación-típica de la muestra obtenida junto con una muestra precedente que tiene características similares,
- 2) utilizar un estudio piloto para seleccionar una muestra preliminar. La desviación-típica obtenida con esta muestra preliminar puede servir de valor inicial de la varianza,
- 3) utilizar la intuición personal para evaluar la desviación-típica.

Haciendo uso del segundo método, realizamos una pre-encuesta de 30 hogares de 3 de las 4 agrupaciones concernidas por el estudio respecto al número de comidas de los dos últimos días (del 1 al 2 de febrero 2015). Siendo la desviación-típica de 0,41133968, la varianza fue así de 0,17.

Aplicada al cálculo del tamaño de la muestra en la ecuación (a), con un umbral de confianza del 95% y un margen de error del 5%, la talla de la muestra **n** es:

$$n = \frac{(1,96)^2 * (0,41133968)^2}{0,05^2} = 260 \quad (b)$$

Por lo tanto y refiriéndonos a la ley de proporcionalidad, nuestra muestra que consta de 260 hogares, de los cuales 31 hogares encuestados en el agrupamiento de Bushumba, 56 en el agrupamiento de Ishungu, 82 en el agrupamiento de Irhambi-Katana y 91 en el agrupamiento de Lugendo.

### **II.2.1.1.2. Muestra para los datos cualitativos**

Los datos cualitativos constituyen un complemento importante a las evaluaciones cuantitativas de impacto, porque pueden dar indicaciones adicionales a la realización de un enfoque.

Inscribiéndose en un enfoque participativo que implicaba a los beneficiarios en la recolección de datos, este estudio también recolectó datos cualitativos cerca de 245 personas locales de 4 agrupamientos concernidos, gracias a las discusiones en *focus group*<sup>37</sup> y entrevistas-coloquios individualizados y/o semi-directos.

Se organizaron catorce *focus groups* formados de 174 personas de 39 años de media y con el 63% de mujeres (4 en Lugendo, 3 en Bushumba, 3 en Ishungu y 4 en Irhambi-Katana).

Por otro lado, se han realizado 38 coloquios complementarios (el 41% de mujeres) con informadores claves y actores de desarrollo. Se celebró una sesión de planificación estratégica participativa durante dos días y con la participación de 33 personalidades locales invitadas por esta causa.

### **II.2.1.2. Métodos y técnicas de recolección de información**

La recolección de datos tanto cualitativos como cuantitativos ha sido realizada del 8 de marzo al 23 de agosto de 2015. Un equipo de investigadores y encuestadores de la asociación "Solidarité CINAMULA " y del "Centre d'Etudes et d'Actions pour le Développement Durable", dos organizaciones locales de investigación-acción en el Kivu Sur fueron los encargados. El equipo de investigadores goza de una formación teórica y práctica en la utilización de las herramientas de encuesta (cuestionario, guía de coloquios y entrevistas en *focus group*). Con una asistencia en el terreno de un investigador independiente experimentado en investigación socioeconómica, supervisamos todas las etapas de la recogida de datos. Sin embargo, por los datos obtenidos durante nuestra ausencia (al estar presente en la universidad en España), a distancia coordinamos al equipo de investigadores y potenciamos su formación por teleconferencia utilizando las nuevas tecnologías a nuestro alcance

Conviene decir que a lo largo de la encuesta, han sido observados principios de ética y sensibilidad en los aspectos de género. La participación de todos los intervinientes fue voluntaria. La protección de la identidad de los participantes ha sido garantizada en todo momento. El conjunto de datos fue objeto de una

---

<sup>37</sup> En pequeños grupos de 10 o 15 personas con las personas de distintas categorías sociales

triangulación: los datos han sido cruzados con otros datos recolectados (triangulación de las fuentes, por ejemplo entre varios *focus groups*) y/o cruzados con datos recogidos por medio de métodos diferentes (cuantitativos y cualitativos).

#### **II.2.1.2.1. Recolección de los datos cuantitativos**

Basada en el método cuantitativo de los datos, la colecta se ha realizado sobre la base de un cuestionario de sondeo en anexo 1. Este cuestionario empleado comprende, por orden, los diferentes tipos de información relativos a la composición del hogar, su capital humano y social, sus condiciones de vida, su patrimonio, y la presencia de las enfermedades de plantas y/o ganado, las percepciones de la aplicación de la buena gobernanza a nivel local,...

El equipo de seis investigadores destinados a la encuesta cuantitativa recibió una formación teórica y práctica para la utilización del cuestionario. Una fase de prueba ha sido realizada sistemáticamente antes del lanzamiento de la encuesta propiamente dicha. Sin embargo, los datos de esta prueba no han sido tomados en consideración en este estudio, más bien sirvieron sobre todo como pre-encuesta para determinar la muestra (datos cuantitativos).

Para identificar el hogar a entrevistar, los investigadores adoptaron la siguiente metodología:

- Encontrar al jefe del pueblo en una visita de cortesía.
- Pedirle la lista de los hogares del pueblo.
- Proceder al muestrario aleatorio por salto regular de 10 hogares a partir del vecino más cercano a la izquierda de la casa del jefe de pueblo.
- Continuar la selección siguiendo un itinerario izquierda-derecha.
- Entrevistar a ambos responsables del hogar (hombre - mujer), o si llega el caso, entrevistar al responsable encontrado (disponible) en el hogar.
- Si la casa que hay que visitar está cerrada, reemplazarlo por la que sigue inmediatamente.

En el equipo de investigadores, cada vez contaba con dos personas encargadas de la encuesta cualitativa en los *focus groups* o para las charlas semi-directas. Con vistas a las posibilidades de encontrar a todos los líderes comunitarios para estas discusiones, las invitaciones han sido enviadas dos días antes en cada pueblo.

### **II.2.1.2.2. Recolección de los datos cualitativos**

En el marco de los datos cualitativos, las discusiones en *focus group*, como en los talleres de planificación estratégica, tuvieron dos características: la escucha y la participación. Este enfoque le da oportunidad a cada participante de hablar de sus experiencias, escuchar y enriquecerse de las aportaciones de los otros. El principio es que toda idea es válida, toda reflexión útil, siendo lo esencial, llegar después de todo a poner en común las propuestas.

Estas discusiones en *focus groups* y charlas semi-directas han sido realizadas sobre la base de guías de charlas-coloquios en anexo 2.a y 2.b.

#### **a) Los focus groups**

Concretamente en cada agrupamiento se constituyeron *focus* de agricultores-ganaderos, de líderes comunitarios y de miembros de organizaciones campesinas, para discutir sobre cuestiones relativas a la pobreza, sus causas y consecuencias así como los mecanismos alternativos de lucha en cada agrupamiento. El papel, los límites de las organizaciones campesinas y apoyo de los actores locales, nacionales e internacionales de desarrollo, también han sido abordados en estas discusiones. El conjunto de estos *focus groups* seguía esquemas de coloquios previamente establecidos. Las discusiones se efectuaron en lengua local (Mashi). Todos los *focus groups* fueron objeto de una toma detallada de apuntes que han servido para la elaboración de este estudio.

#### **b) Los coloquios semi-directos**

A nivel de cada pueblo, los responsables de la sociedad civil y de las organizaciones campesinas y/o las asociaciones locales de desarrollo, los líderes comunitarios y/o religiosos y otras personalidades localmente han sido consultados individualmente para tener su punto de vista sobre la temática. El conjunto de estos encuentros seguía al guía de mantenimiento previamente establecido. Han sido realizados en lengua francesa y/o lengua local según el contexto. Todas las entrevistas fueron objeto de una toma de nota detallada también por razón de archivo.

#### **c) La reunión de planificación estratégica y participativa**

Después de las encuestas, se efectuaron dos sesiones de exposición de los resultados preliminares y de la planificación estratégica, con la participación de 33 representantes de capas sociales entre los que el 53% eran mujeres. Se trata de personas identificadas e invitadas por razón de su nivel de conocimiento de la problemática de la pobreza a nivel local, su activismo en el sector agrícola o asociativo y su importancia representativa.

Las autoridades locales y la sociedad civil también han sido invitadas a estas reuniones de planificación para el desarrollo local del 16 al 17 de marzo 2015, que han sido completadas por las del 25 al 27 de agosto 2015 en el momento de nuestras vacaciones en la zona. Anotemos que esta primera fase de la planificación ha sido animada por el equipo ayudante de investigadores, estando personalmente ausente en dicho momento. En cuanto al segundo, pudimos exponer los resultados finales del estudio y confirmar con los participantes el modelo alternativo propuesto. Esta segunda fase, nos permitió integrar los comentarios de participantes en el trabajo preliminar.

Para analizar los datos reunidos en nuestras encuestas, es necesaria una especificación del modelo para estudios socioeconómicos profundos. La sección siguiente trata de especificar el modelo de análisis utilizado en este trabajo.

### **II.2.1.3. Métodos de análisis de los datos**

Con el fin de alcanzar los diferentes objetivos analíticos de este estudio, debemos proceder a la identificación de la pobreza multidimensional y del análisis de sus determinantes.

#### ***II.2.1.3.1. Metodología Alkire y Foster (AF) para identificar la pobreza multidimensional***

Como se ha dicho anteriormente, utilizamos para medir la pobreza multidimensional, una metodología contemporánea desarrollada por Alkire y Foster. (2007 y 2011). Este método comprende dos etapas: la etapa de la identificación de la persona pobre considerando una serie de privaciones que sufre la persona, y la etapa de la agregación de las informaciones con el fin de reflejar la pobreza de la sociedad de manera profunda y descomponible (Alkire, 2010; Alkire y al., 2007 y 2011). Esta última etapa genera un conjunto de medidas de la pobreza " $M$ "<sup>38</sup> que pueden ser descompuestas para dirigirse a las poblaciones más pobres y las dimensiones en las cuales están más privadas. Propone también dos medidas suplementarias en la misma clase de pobreza multidimensional: la desviación ajustada por la pobreza y la medida de FGT ajustado, que son sensibles a la profundidad de la pobreza en cada dimensión, y la desigualdad entre los pobres (OkiyéWais, 2012. Hamadou, 2012 y Aminou, 2014). El método AF completa la medida monetaria de la pobreza y satisface los axiomas (OkiyéWais, 2012 y Arkile, 2010).

---

<sup>38</sup> Basada en la medida FGT tradicionales

Supongamos que  $Y = (y_{ij})$  la matriz de dimensiones  $m^{(n \times d)}$  con  $n =$  número de hogares encuestados  $d =$  número de dimensiones e  $y_{ij} > 0$  es el cumplimiento del hogar  $i = 1, 2, 3, \dots, n$  en la dimensión  $j = 1, 2, 3, \dots, n$ .

Así, el vector línea  $y_i$  lista los cumplimientos del hogar  $i$  en cada dimensión, mientras que cada vector columna  $y_j$  da la distribución de los cumplimientos en la dimensión  $j$  para todos los hogares.

Supongamos que  $Z_j > 0$  sea el umbral de privaciones debajo del cual un hogar es considerado como privado en dimensiones  $j$  y que el vector  $z$  sea la línea de los umbrales de privaciones. La expresión  $|v|$  indica la suma de todos los elementos de un vector o una matriz  $v$  y  $M(v)$  representa la media de  $v$ .

A partir de la matriz inicial (matriz de los cumplimientos) se construye una segunda matriz llamada matriz considerada de las privaciones  $g^0 = [g^0_{ij}]$  (Hamadou, 2012). Esta última, guarda la misma forma  $m^{(n \times d)}$  pero los elementos de la matriz (los cumplimientos) serán reemplazados por 1 si la persona o el hogar conoce una privación con relación al umbral establecido, con relación a la dimensión dada y por 0 si no carece de esta dimensión. Es pues una variable dicotómica Arkile, 2010. Alkire y Foster, 2007 y 2011; OkiyéWaaïs, 2012 y Aminou, 2014).

$$[g^0_{ij}] = \begin{cases} 1, & y_{ij} < z_j \\ 0, & y_{ij} \geq z_j \end{cases}$$

De esta matriz, podríamos contar el número de privaciones sufridas por cada persona en cada dimensión por medio del vector  $C_i$ . Lo que es en sí un vector columna  $c$  de la intensidad de las privaciones que representa el número de privaciones sufridas por el hogar  $i$ .

La etapa de **la identificación** de las personas pobres en el enfoque AF se presenta con resultado del número de privaciones en cada dimensión, con vector  $c_i$  ( $c_1, \dots, c_k$ ) anotado más arriba. La elección del parámetro aquí depende del método utilizado para el umbral de identificación. El parámetro  $c_i$  varía de  $c_i \geq 1$  que corresponde al enfoque de la unión (una persona está considerada como pobre si está privada por lo menos de una dimensión), a  $c_i \geq k$  que corresponde al enfoque de la intersección (una persona está considerada como pobre si está privada en  $k$  dimensiones, por ejemplo  $k = 2$ ). De ahí el nombre del enfoque dual, o método a umbral doble. Así  $g^0(k)$  se obtiene reemplazando en  $g^0$  por 0 cuando  $c_i \geq k$  (OkiyéWaaïs, 2012).

Con **la agregación** de los datos, Alkire y Foster (2007 y 2011) OkiyéWaaïs (2012) y Aminou (2014) suponen que es factible calcular ciertos índices sintéticos para reflejar la pobreza en conjunto de la población estudiada. El primer índice en el método AF es (*headcount ratio*) anotado  $H$ : la incidencia de la pobreza en el marco multidimensional, de otro modo la proporción de las personas pobres.

$$H = q/n.$$

Donde q es el número de personas pobres y n la población total estudiada.

Mientras, este índice no respeta el principio de "monotonidad". De otro modo si el número de privaciones contado en el vector  $c(k)$  aumenta para una persona pobre el índice no cambia. Para mejorarlo, calculamos el ratio ajustado llamado  $M_0$  que es una proporción ajustada por las personas pobres (Alkire y Foster, 2007 y 2011 y OkiyéWaaais, 2012).

$$M_0 = H * A$$

$M_0$  se obtiene por el producto entre la incidencia H y el índice A que representa el número medio de las privaciones sufridas por las personas pobres, es decir (la intensidad en el enfoque multidimensional de la pobreza).

$$A = \sum_{i=1}^n \frac{c(k)}{dq}$$

También se puede interpretar  $M_0$  como la media aritmética de la matriz  $g^0(k)$  pues:

$$M_0 = \mu(g^0(k)).$$

$M_0$  Satisface el principio de "monotonidad" porque éste aumenta cuando una persona identificada como pobre conoce una privación adicional. Es igualmente descomponible con vistas a calcular la contribución post-identificación de la dimensión j a la pobreza multidimensional global (Alkire y al.2007; 2011).

### ***II.2.1.3.2. Elección de las variables para medir la pobreza multidimensional y las Desigualdades (MPI)***

Para construir un índice compuesto de medida de la pobreza multidimensional y de las desigualdades (MPI), siguiendo a autores como Djahini-Afawoubo (2014), OkiyéWaaais (2012), Hamadou (2012) y Beaussoum y Beguy (2010), nuestro análisis reposa en tres dimensiones de base inspirada en los OMD, dimensión Salud, Educación y Nivel de vida de los hogares. Estas tres dimensiones reflejan también el índice de desarrollo humano (IDH). Teniendo en cuenta el contexto local, se han añadido algunos indicadores de las condiciones de vida a los tradicionalmente considerados y/o ajustados.

Así, dos grandes dimensiones<sup>39</sup> nos condujeron a cinco dimensiones de análisis<sup>40</sup> de la pobreza que nos permitieron tener diecinueve indicadores<sup>41</sup>. Éstos considerados tienen en cuenta las realidades diarias de los hogares tal como la seguridad alimentaria, el acceso a la tierra, la exclusión social, las violencias sexuales y basadas en el género y el medio ambiente. Como consecuencia de la toma en consideración de las realidades cotidianas de los hogares y las percepciones de las comunidades, nuestros indicadores de la pobreza están definidos con ligeras diferencias, y también su número, diecinueve, va más allá de diez propuestos por Alkire y al. (2011 et 2013). Detallamos a continuación cómo tratamos de medir a través de la encuesta elaborada, las diferentes dimensiones y recordamos que todos los indicadores de la pobreza considerados aquí han sido contruidos de manera participativa y sobre la base de criterios y percepciones locales<sup>42</sup>.

### **a) Dimensión “Educación”**

No hay más riquezas que los hombres (Shultz, 1993). Así este autor afirma que las inversiones en el hombre y en el saber son factores decisivos que permiten asegurar el bienestar socioeconómico del hombre. A este respecto, a la educación se debe una gran parte de la elevación de la calidad de la población. Es un arma eficaz para combatir la pobreza y construir democracias verdaderas y sociedades pacíficas ( Banque Mondiale, 1990). El Banco Mundial (1990) y la UNESCO (2008) sostienen que a largo plazo, de no invertir más en el capital humano de los pobres, la lucha contra la pobreza tiene poca posibilidad de conseguir sus resultados. La falta de educación es un indicador y un factor de pobreza en un hogar.

Alkire (2010) y Alkire y al. (2011; 2013) suponen que esta dimensión de la pobreza suele medirse por medio de dos indicadores: el número de años de escolaridad y el número de niños inscritos. Midiendo la pobreza multidimensional en Togo, Hamadou (2012) mide la privación educacional por el hecho de no tener un nivel primario (6 años de estudios primarios); en Yibuti, OkiyéWaaïs (2012) la miden por dos indicadores, particularmente, la alfabetización de los adultos y la asistencia a la escuela por parte de los niños. En Chad, Beausoum y Beguy (2010) la miden por la capacidad de leer y escribir en francés o árabe, ambas lenguas oficiales.

Para nuestro estudio, la privación educacional se mide por tres variables. Se trata de la no escolarización de los niños de edad entre 9 a 20 años, del abandono

---

<sup>39</sup> Acceso a los servicios sociales y las condiciones de vida

<sup>40</sup> Las dimensiones "Educación" y "Sanidad" para la gran dimensión " Acceso a los servicios sociales " y por fin las dimensiones " Patrimonio / Economía ", "Consumo / alimentación" y " Agua, higiene y saneamiento " para la gran dimensión " Condiciones de vida "

<sup>41</sup> Al principio, este estudio contemplaba 22 indicadores, pero en los focus groups y sobre todo en las sesiones de planificación, se han conservado 19 indicadores claves y sus criterios (umbrales) por y en las diferentes comunidades.

<sup>42</sup> Estos criterios han sido contruidos gracias a las consultas de los participantes en el focus groups contruidos en este estudio.

escolar y de la discriminación ligada al género en la demanda de la educación de los niños en edad escolar.

En efecto, en presencia de recursos limitados, es probable que el deseo de capital humano del hogar no pueda ser completamente satisfecho (Muzigirwa, 2008). En cuanto a la educación de los niños particularmente, puede que los padres que quieran invertir en la educación tengan que escoger la categoría de niños a escolarizar y el nivel que cada uno de estos hijos debe alcanzar (De Vreyer, 1993). Ei Kadiri (2000) supone que la pobreza priva a los niños de la escuela o les obliga a abandonar para ir a trabajar como ayudante familiar en contrapartida de una remuneración escasa. Muzigirwa (2008) sostiene que en el Kivu Sur rural, en caso de pobreza, los padres hacen una discriminación de género en la demanda de la educación de los niños. El autor encuentra que las chicas son las más discriminadas en la demanda de la educación en los hogares pobres.

La educación de los padres puede permitir aumentar la renta del hogar a través de la mejora de las condiciones y los logros en el trabajo (Becker, 1993); esto permitiría satisfacer las necesidades de los padres y de sus hijos. Son esos los resultados que obtuvieron los trabajos de Balima y al., (2010) analizando la situación de la pobreza y de la vulnerabilidad del niño y de la mujer en el caso de Burkina Faso. Estos autores encuentran que no sólo la educación de los padres permite mejorar directamente el bienestar del hogar gracias a la renta que pueden ganar, sino también indirectamente contribuye al fortalecimiento de diferentes formas del capital humano, que favorece el crecimiento de las rentas y la mejora de las condiciones de vida del hogar.

Así, no quisimos integrar la educación de los padres en esta dimensión de análisis de la pobreza por razón técnica (la multicolinealidad). En efecto, dado que nuestro objetivo es también determinar las causas de la pobreza multidimensional en los hogares, hemos optado por retener la educación de los padres como variable explicativa de la pobreza.

### ***b) ) Dimensión “Sanidad”***

La salud es una de las dimensiones importantes del bienestar. En un hogar pobre, el acceso a la sanidad y el estado de salud de sus miembros plantearían un problema. Un individuo de buena salud es económicamente más productivo y contribuye así al crecimiento económico (Ambapour, 2006). Cuanto más pobre es un hogar, tendrá más dificultades en poderse cuidar, lo que alteraría el estado de salud de sus miembros.

Para medir la dimensión “Sanitaria de la pobreza”, Alkire (2010) y Alkire y al. (2011; 2013) subrayan dos indicadores, a saber: la nutrición (medida antropométrica) y la mortalidad infantil. Hay sin embargo dificultades prácticas y técnicas en aprehender esta medida a nivel microeconómico. Alkire y al. (2013)

suponen que la sanidad es la dimensión más difícil de medir porque no existen indicadores de sanidad para poder comparar a todos los miembros del hogar.

En su estudio sobre el Togo, Hamadou (2012) considera pobres, los hogares que no pudieron acceder a los centros de salud o a un personal de salud cualificado en caso de enfermedad. En Yibuti, OkiyéWaaïs (2012) captura la dimensión sanitaria de la pobreza por dos indicadores. En efecto, el autor considera pobre el hogar no asegurado por el Estado o por su empleador contra las enfermedades (ausencia del seguro de enfermedad) y/o el que no está satisfecho por los servicios salud que recibe (insatisfacción del acceso a los servicios de salud). En cambio, en Chad, Beaussoum y Beguy (2010) consideran pobre a un hogar o a un individuo que no declare tener un estado de salud bueno o muy buen.

En este estudio, optamos por tres indicadores de la pobreza, en la dimensión sanitaria. El primero es el estado de salud del hogar. Un hogar está considerado como pobre si en los 12 últimos meses la frecuencia de caso de malaria, diarrea, ameba y/o de cólera es superior o igual al 60%. Esto significa que por término medio, el 60% de sus miembros sufrieron de estas 4 enfermedades durante los 12 últimos meses. Este indicador se denomina en este estudio "Estado sanitario deficiente". El segundo indicador seleccionado es "las dificultades de acceso a la sanidad". Un hogar es considerado como pobre si declara que en caso de enfermedad, generalmente el enfermo no acude a un centro médico, sino más bien recurre a la oración, a la automedicación y/o a la medicina tradicional. En efecto, en la medida en que para acceder a la sanidad el paciente debe pagar, comprendemos que los enfermos pobres busquen otros mecanismos alternativos para cuidarse. El tercer indicador elegido es el seguro médico. Un hogar se considera como pobre si no es miembro de una mutua de salud y la atención médica no está asegurada ni por el Estado ni por su empleador contra las enfermedades.

### ***c) La Dimensión "Condiciones de vida"***

Para Alkire, y al. (2011 y 2013), la dimensión condición de vida en el análisis de la pobreza multidimensional examina seis indicadores, comprende tres indicadores entre los contemplados en los OMD: el acceso al agua potable, el saneamiento y la utilización de una cocina limpia. Son normas sanitarias de vida y tocan más particularmente a la mujer (OkiyéWaaïs, 2012). Los otros tres indicadores no OMD: electricidad, materiales del suelo que indican la calidad de la vivienda y la posesión de ciertos activos. Con añadidos o restricciones, estos indicadores han sido utilizados por Hamadou (2012) para el caso de Togo; por OkiyéWaaïs (2012) para el caso de Yibuti, y por Beaussoum y Beguy (2010) para el caso de Chad.

Tomada como una dimensión compleja, las condiciones de vida han sido subdivididas en tres sub dimensiones. Se trata de la sub dimensión "Patrimonio y Economía", "Consumo / alimentación" y "Agua, higiene y saneamiento".

Por esto, 5 indicadores han sido seleccionados en la subdimensión "Patrimonio y Economía". Es considerado como pobre por las comunidades investigadas, un hogar que no tiene al menos 5/9 de estos activos agrícolas y no agrícolas: una casa de materiales sólidos, un vehículo, una barca motorizada, una red para pescar, una motocicleta, un molino, una televisión, 3 teléfonos o más de 2 barcas de remos.

Por lo tanto, el acceso a las tierras de cultivo por su importancia en la economía rural dará la consideración de pobre o no pobre. Es calificado en la comunidad como pobre, un hogar que no explota más de una hectárea y media, sea o no sea esta en propiedad.

Por otro lado, las comunidades consideran pobre, un hogar que no obtiene unas existencias de productos agrícolas de un valor superior a 350 dólares y/o que no tiene una actividad comercial permanente con un capital superior o igual a 500 dólares.

Igualmente, un hogar pobre es incapaz de tener un determinado número de animales domésticos ni una superficie en propiedad. Las comunidades fijan este número en 2 vacas, es decir el equivalente a 6 cabras o 3 cerdos. En cuanto a la tierra, ya que es el factor de producción más deseado en la zona, las comunidades siguen el criterio de que un hogar pobre de la zona de estudio es aquel que no posee una hectárea de tierra.

En la sub dimensión "consumo / alimentación", cuatro indicadores han sido considerados en este estudio. Se trata del "consumo deficiente por cabeza ", "dificultades de acceso a los alimentos durante la producción de los mismos", "insuficiente alimentación diaria" y "no mantenimiento de stocks alimentarios".

Un hogar es considerado como pobre si el consumo por cabeza es inferior a 1,25 dólares día y persona. Este criterio se refiere al umbral internacionalmente definido por el Banco Mundial. En la zona, tienen dificultades en realizar 2 comidas al día, incluso durante la época de recolección agrícola. También se consideran indicadores de pobreza de consumo, el hecho de haber comido menos de 2 veces el día precedente a la encuesta realizada y que esto sea acompañado por un hecho permanente (12 últimos meses) de falta de alimentos y/o de dinero para poder comprarlos. Las comunidades investigadas también subrayan que el hecho de "vivir al día" es un indicador suficiente de pobreza. Así, un hogar que no puede regularmente realizar una reserva de alimentos por lo menos para 3 días puede ser considerado como pobre.

Para terminar, la sub dimensión "Agua, higiene y saneamiento", seleccionamos en este estudio 5 indicadores de pobreza. Se trata de "dificultades de acceso al agua potable", "habitar en una vivienda vulnerable a las intemperies", "ausencia de una gestión de los residuos domésticos", del "no acceso a la

electricidad ni a un hogar *adecuado* para la cocina", y del "no acceso a la electricidad para la iluminación".

Por lo tanto, consideramos como indicadores de la pobreza en esta dimensión: el no acceso regular al agua potable para la alimentación; el hecho de que el tejado de la principal casa de vivienda no esté cubierto de chapa; la ausencia de cubo de basura ni un depósito de residuos en el seno del hogar, el hecho de utilizar carbón y/o la madera del bosque para cocinar; y, finalmente el hecho de no tener acceso a la electricidad para la iluminación.

### ***II.2.1.3.3. Elección del peso y los umbrales de los indicadores en las diferentes dimensiones y los criterios de determinación de los hogares pobres***

#### **a) Elección, peso y umbral de pobreza de los indicadores en las diferentes dimensiones**

En este trabajo, la pobreza se analiza por medio en cinco dimensiones compuestas de 19 indicadores. Estos últimos así como los umbrales de privaciones se resumen en la tabla II-1. Un desafío en la construcción de índices de pobreza multidimensional es la elección de las ponderaciones. Los pesos determinan la intensidad con la cual una dimensión escogida y sus diferentes indicadores seleccionados contribuyen a explicar la pobreza. Por consiguiente, se pueden atribuir pesos diferentes a cada indicador.

Aunque ninguno de estos métodos ha sido calificado como el mejor, Aminou (2014) cataloga 5 métodos principales de ponderación propuestos en la literatura. Se trata de pesos iguales, pesos basados en la frecuencia, pesos estadísticos multivariados<sup>43</sup>, pesos basados en la regresión y los pesos normativos. Es así como Batana (2008) subraya que conviene dar libertad al investigador para atribuir ponderaciones a cada dimensión de modo normativo. El enfoque más frecuentemente es aquel que utiliza la ponderación igual aunque esto sea controvertido (Alkire y Foster, 2007 y Aminou, 2014).

En el marco de este trabajo, todas las dimensiones tienen la misma ponderación; del mismo modo que cada indicador en cada dimensión por razón de simplificación. Según esta especificación, la suma de peso debe ser igual a 1 o 100%. El cuadro II-1 sintetiza las ponderaciones por dimensiones e indicadores considerados en este análisis de pobreza.

---

<sup>43</sup> Es el caso del análisis en componentes principales, el análisis en correspondencias múltiples

**Cuadro II-1: Dimensiones, Indicadores, Pesos y Umbrales para la construcción del análisis de pobreza**

Gran dimensión	Dimensión	Peso de la dimensión	Indicadores	Peso del indicador	Es pobre si...
<b>Dificultades de acceso a los servicios sociales básicos</b>	Educación	1/5	No escolarización de los niños	1/15	...hay por lo menos un hijo de 9 a 20 años que jamás estudió
			Abandono escolar de los niños	1/15	...hay por lo menos un hijo de más de 20 años que abandonó los estudios sin el Diploma del Estado
			Discriminación ligada al género en la demanda de la educación de los hijos	1/15	...los hijos que abandonaron los estudios son chicas y esta razón está ligada con los gastos escolares
	Sanidad	1/5	Estado de salud precaria	1/15	...el 60% de los miembros del hogar sufrieron de malaria, diarrea, ameba y/o de cólera durante los 12 últimos meses
			Dificultades de acceso a la sanidad	1/15	...en caso de enfermedad en el hogar, generalmente el paciente no acude a ningún centro médico
			No tiene seguro médico	1/15	...el hogar no es miembro de ninguna mutua sanitaria ni tiene tampoco seguro médico
Condiciones de vida deficientes	Patrimonio y Economía	1/5	No posee los activos indicados	1/20	... el hogar no tiene al menos 5/9 de los activos indicados anteriormente.
			Ausencia de ahorro en ganado y/o de tierra	1/20	...el hogar no tiene animales domésticos y/o 1 ha de tierra
			Ausencia de ahorro y/o de actividad generadora de renta	1/20	...el hogar no tiene una existencia de productos agrícolas por un valor > 350 dólares y/o de una actividad comercial permanente con un capital ≥500 dólares en su seno
			Dificultades de acceso a la tierra de cultivo	1/20	... el hogar no tiene más de una hectárea y media que explota, sea propietario o no

	Consumo / alimentación	1/5	Consumo deficiente por persona	1/20	el consumo por persona del hogar es inferior a 1,25\$ al día
			dificultades de acceso a los alimentos durante la producción de los mismos	1/20	...el hogar tiene dificultades en realizar 2 comidas al día durante la cosecha
			Alimentación insuficiente diaria	1/20	...el hogar comió menos de 2 veces el día anterior a la encuesta y declara que durante los 12 últimos meses, a menudo faltaron alimentos y/o dinero para comprarlos
			no mantenimiento de stocks alimentarios	1/20	...el hogar generalmente no tiene un stock de alimentos de más de 3 días antes de su reposición
	Agua, higiene y saneamiento	1/5	Dificultades de acceso al agua potable	1/25	...el agua generalmente utilizada en el hogar para la cocina, la bebida y/o la vajilla viene del lago, de la lluvia y/o de fuentes no acondicionadas sin ninguna depuración
			Vivienda vulnerable a las intemperies	1/25	...el tejado de la principal vivienda del hogar no está cubierto en chapa
			Gestión deficiente de los residuos	1/25	...generalmente los residuos domésticos son depositados al aire libre (sin cubo de basura ni un almacén de residuos en el hogar)
			no acceso a la electricidad ni a una estructura mejorada para la cocina	1/25	...el hogar utiliza carbón o madera para la cocina
			no acceso a la electricidad	1/25	...el hogar no tiene acceso a la electricidad para la iluminación en la casa

Fuente: nuestra propia constitución sobre la base de la revista de literatura consultada

Una vez identificados los hogares que sufren de privaciones en cada una de las dimensiones, la etapa siguiente consiste en determinar quién es de forma

multidimensional pobre. Esto depende del total ponderado de las privaciones de cada uno. En efecto, un hogar no está considerado como multidimensionalmente pobre si sufre de un cierto número de privaciones. Por lo tanto, una privación necesariamente no indica que el hogar en cuestión sea pobre. Debemos pues fijar el segundo umbral, el "umbral de pobreza".

### **b) Criterios de determinación de los hogares pobres**

Según la metodología AF, nos queda fijar el segundo umbral  $k$ , para la identificación de los hogares multidimensionalmente pobres. La aplicación de este segundo umbral nos dará el número de dimensiones en las cuales un hogar es privado de bienes fundamentales tales como la sanidad, la educación y las condiciones de vida. Esto con el fin de considerar a un hogar como pobre multidimensional.

Sin embargo, no existe un paso específico para la determinación de este segundo umbral (Alkire, 2010 y Alkire y al., 2011 ; 2013 ). Por otro lado, el problema de elección de este umbral es delicado sobre todo porque hay una variación fuerte de la **incidencia de pobreza (H)** según nuestras estimaciones en función  $k$ . En la medida monetaria de la pobreza, el umbral internacional de pobreza está fijado en una renta de 1,25 dólares al día y por persona, pero los países tienen sus propios umbrales de pobreza<sup>44</sup>. Igualmente, mientras que el MPI mundial tiene un segundo umbral de  $1/3$  ( $k =$  el 33,33%), los MPI nacionales pueden tener sus propios umbrales (OkiyéWaaïs, 2012). Este autor, para el caso de Yibuti utiliza un umbral del 34%, que es próximo al 33,33% internacionalmente requerido. En cambio, en su estudio que se refiere a Chad, Beausoum y Beguy (2010) utiliza  $k = 2/3$ ; es decir el 75%. Dada la importancia de las diferentes dimensiones en juego y la pertinencia de los indicadores seleccionados, decidimos fijar el umbral  $k$  a  $3/5$ .

Así se considera como pobre un hogar que está privado en al menos  $3/5$  de las dimensiones seleccionadas que son: sanidad, educación, economía/patrimonio; consumo / alimentación y finalmente agua, higiene y saneamiento.

Hay que recordar que la finalidad de este trabajo es de buscar vías y soluciones innovadoras, sostenibles y participativas para hacer realmente de la agricultura familiar un cimiento del desarrollo económico endógeno, en la región estudiada en un contexto de cambios económicos, climáticos y demográficos. Por ese motivo, es objetivo de este estudio el análisis de las causas profundas de la pobreza multidimensional en Kabare y la evaluación de las políticas y prácticas de los actores de desarrollo en presencia, así como las organizaciones campesinas.

---

<sup>44</sup> En RD Congo, este umbral de 1,25 dólares al día y por persona es el que se utiliza (ver a PNUD, 2013; para detalles)

Dado que es indirectamente un análisis comparativo<sup>45</sup>, más allá del análisis del nivel de pobreza para cada categoría de investigados, nos apoyaremos en la prueba de hipótesis sobre las proporciones, con vistas a apreciar si la diferencia de la incidencia de pobreza u otras medidas relacionadas, para los campesinos miembros de las organizaciones campesinas y los no miembros, es estadísticamente significativa. Esto reforzará nuestro análisis.

**c) Formulación de las hipótesis: ¿Hay una diferencia de pobreza entre miembros de las organizaciones campesinas y no miembros?**

Para efectuar la prueba de hipótesis, conviene definir dichas hipótesis. Generalmente, se someten dos hipótesis a un test, a saber: la hipótesis nula y la hipótesis alternativa.

- ✓ Hipótesis nula anotada  $H_0$  o la hipótesis de ausencia de diferencia: soporte del cálculo de la prueba estadística.

Haciendo comparaciones entre ambos grupos investigados (miembros y no miembros de las organizaciones campesinas), esta hipótesis asume que no hay diferencia significativa entre la pobreza multidimensional de miembros de una organización campesina y los no miembros en el territorio de Kabare.

- ✓ Por otra parte, la hipótesis alternativa (anotada  $H_1$ ) correspondiente a la existencia de una diferencia entre las proporciones. Es decir que hay diferencia significativa entre la pobreza multidimensional de miembros de una organización campesina y los no miembros.

Los criterios de desestimación o de aceptación de la hipótesis ya han sido construidos.

Suponiendo que  $p_1$  es la proporción encontrada para los miembros de las organizaciones campesinas y  $p_2$  la de no miembros, entonces el estadístico Z en valor absoluto es:

$$Z = \frac{p_1 - p_2}{\sqrt{\frac{p * q}{n_1} + \frac{p * q}{n_2}}} \quad (b)$$

Siendo  $n_1$  y  $n_2$  los tamaños de ambas muestras;  $p$  es la frecuencia estimada de la proporción sobre el conjunto de ambas muestras reunidas, es decir que si:  $p_1=(a/n_1)$  y  $p_2=(b/n_2)$ , entonces  $p = (a+b) / (n_1+n_2)$ . Hay que comparar de nuevo el valor absoluto de  $z$  así calculado al valor leído en la tabla de la desviación-reducida para el umbral de significado considerado. **La regla de decisión será una vez más:**

---

<sup>45</sup> Miembros de las organizaciones campesinas vs no miembros

- 1) Si  $|z| < \pm 1,96$ ; la diferencia no es significativa al umbral de 5% y no podemos rechazar la hipótesis nula de ausencia de diferencia entre  $p_1$  y  $p_2$ ;
- 2) Si  $|z| \geq \pm 1,96$ ; la diferencia es significativa al riesgo  $\alpha = 0,05$ . Podemos entonces concluir que  $p_1$  es estadísticamente diferente de  $p_2$  y se debe precisar por supuesto el sentido de esta diferencia: ( $p_1 > p_2$ ) o ( $p_1 < p_2$ ). Entonces es recomendable leer en la tabla el grado de significación preciso con el cual esta conclusión de desestimación de la hipótesis nula puede ser tomada.

Después de haber identificado la pobreza multidimensional en cada hogar, para cada categoría de muestra y así determinar a quiénes, entre miembros y no miembros de las organizaciones campesinas se identifican con más pobreza, será el momento de determinar las causas. Para lo cual utilizaremos un modelo econométrico de análisis.

#### **II.2.1.3.4. Método de análisis de determinantes de pobreza multidimensional en los hogares**

Presentamos las variables, antes de proceder a la especificación del modelo y análisis de los datos que nos permitirán estimar los factores de pobreza.

##### **a) Las variables del modelo**

Conviene presentar separadamente la variable explicada y las variables explicativas retenidas en el marco de nuestro estudio.

##### **➤ La variable explicada: pobreza multidimensional y desigualdades**

Como se ha dicho anteriormente, la variable a explicar para este estudio es la pobreza multidimensional de los hogares campesinos de Kabare. Se considera como pobre un hogar que tiene un total general de las privaciones en las necesidades fundamentales superior o igual a 3/5 dimensiones. La variable explicada es dicotómica. Tiene el valor 1 si el hogar es declarado multidimensionalmente pobre y 0 si no lo es.

##### **➤ Las variables explicativas de la pobreza multidimensional y de las desigualdades<sup>46</sup>**

Nos inspiramos en trabajos de Rousseau (2002; 2007) con algunas diferencias. Este autor subraya que para analizar la vulnerabilidad, hay que identificar no sólo los riesgos en los que incurren los hogares, sino también el conjunto de las *capacidades*, lo cual permite sacar provecho de las posibilidades que

---

<sup>46</sup> Para más detalles en cuanto a la codificación y "el comportamiento esperado" de estas variables, ver el cuadro II-2

se ofrecen para resistir a los choques negativos y para recuperarse. Las variables explicativas corresponden a diferentes potencialidades y características personales de los hogares o del jefe del mismo: las variables sobre las características, las variables de capital físico, las variables de capital financiero, las variables de capital humano y las variables de capital social.

Respecto a la literatura elegida, varios factores pueden contribuir a la pobreza multidimensional de un hogar. Entre otros de reducción o de ampliación de la pobreza, subrayados en la literatura y que captaron nuestra atención, tenemos: el sexo del jefe de hogar, el nivel educativo de los dos responsables del hogar (hombre y mujer), el número de sus componentes, la situación de las tierras de labranza: bien en propiedad o en aparcería, la presencia de nuevas enfermedades de las plantas (sanidad vegetal) y/o del ganado y las dificultades de acceso a los factores de producción en el seno del hogar; el hecho o no de asociar con su actividad agrícola, otra actividad comercial regular y permanente así como ser o no ser miembro de una asociación campesina de créditos y de ahorros internos (solidaridad financiera). Ésta última es diferente de las organizaciones campesinas analizada aquí, cuya principal actividad es la agricultura; aunque se debe reconocer la heterogeneidad de las organizaciones campesinas en el Kivu Sur.

El cuadro siguiente describe sintéticamente todas las variables seleccionadas y atribuye a cada una de ellas, el signo teóricamente esperado.

**Cuadro II-2: Descripción de las variables seleccionadas en el análisis econométrico**

Variables	Acrónimo	Modalidades	Signo esperado
<b>Variable dependiente</b>			
Pobreza Multidimensional y desigualdades	PMI	Dicotómica: tiene el valor 1 si el hogar es pobre multidimensionalmente y 0 si no lo es.	
<b>Variables independientes</b>			
<b>Características de los padres responsables del hogar</b>			
Sexo del jefe de hogar	SexechfMnag	Dicotómica: 1 si la jefe del hogar es una mujer y 0 si es hombre	+
Nivel educativo del padre de la familia	EduPereMenag	Ordinal: 0 = "analfabeto" 1 = "primario inconcluso" 2 = "primario terminado" 3 = "secundario inconcluso / profesional" 4 = "secundario terminado" 5 = "grado" 6 = "licenciatura"	-
Nivel educativo de la madre de la familia	EduMeremenag	Ordinal: 0 = "analfabeto" 1 = "primario inconcluso" 2 = "primario terminado" 3 = "secundario inconcluso / profesional" 4 = "secundario terminado" 5 = "grado" 6 = "licenciatura"	-
Edad de la mujer (madre de la familia)	EdadMujer	Ordinal: 1 = "18-25 años" 2 = "26-35 años" 3 = "36-55 años"	¿?

		4 = " más de 55 años "	
Edad del hombre (padre de la familia)	EdadHombre	Ordinal: 1 = " 18-25 años " 2 = " 26-35 años " 3 = " 36-55 años " 4 = " más de 55 años "	¿?
<b>Características del hogar</b>			
	TallaHogar	Numérico: número de personas que vive en el hogar (niños, parientes y otros familiares y amigos que viven en el hogar)	+
Importancia de la superficie de las tierras alquiladas (aparcería) sobre la privada	ImpPropFonc	Dummy privada: 1 si tenemos más alquileres que tierras en propiedad y 0 en caso contrario	+
<b>Principales actividades de los responsables del hogar</b>			
Agricultura y comercio	AgrCce	Dicotómica: 1 = si el hogar asocia con su actividad agrícola, una actividad comercial regular y permanente y 0 si no	-
Agricultura y trabajo ocasional	AgriTraOc	Dicotómica: 1 = si el hogar asocia con su actividad agrícola, un trabajo ocasional y 0 si no	-
Agricultura y empleo	AgrEmpl	Dicotómica: 1 = si el hogar asocia con su actividad agrícola, un empleo y 0 si no	-
Agricultura solamente	AgrSlma	Dicotómica: 1 = si ambos responsables practican sólo la agricultura como la principal actividad y 0 si no	+
Otra que la agricultura	Otr	Dicotómica: 1 = si ninguno de los dos responsable del hogar tiene a la agricultura como primera actividad y 0 si no	¿?
Miembro de una asociación local de Ahorro y de crédito interno rotativo ( <i>likirimba</i> )	MembASol	Dicotómica: 1 = si por lo menos uno de ambos responsables es miembro de una asociación lugareña de Ahorro y de crédito interno rotativo ( <i>Likirimba</i> ) y 0 si no	-
Tasa de dependencia económica	TauxdeDep	Relación entre tamaño del hogar y el número de personas activas de manera permanente en el seno del hogar	+
Presencia de las enfermedades de plantas y del ganado	MAPLCHGTCLIM	Dicotómico: 1 = si el hogar dice que conoce a menudo problemas de enfermedades de plantas y/o de ganado y que no sabe hacer frente a eso y 0 si no	+
Presencia de dificultades de acceso a los factores de producción y otros relacionados en el seno del hogar	DIFFICULTEPRO	Dicotómico: 1 = si el hogar declara tener a menudo problemas de producción (acceso a los factores de producción, y 0 si no	+

Fuente: nuestra propia elaboración sobre base de la revista de literatura explotada

Para analizar los datos recogidos en nuestras encuestas, es necesaria una especificación del modelo para estudios económicos profundos. La subsección siguiente trata de especificar el modelo utilizado en este trabajo.

### **II.2.1.3.2. Especificación del modelo de análisis utilizado**

Aunque de un año otro, los ratios nacionales de pobreza son relativamente estables, estos enmascaran la importancia de los flujos de entrada y de salida de la

pobreza. Los individuos, evolucionando en un universo arriesgado, están sometidos a presiones sobre su bienestar que no siempre tienen posibilidad de poder controlar (Rousseau, 2007).

Como nuestra variable a explicar es dicotómica, teníamos que escoger como modelo, entre el logit y el probit.

En efecto, Hurlin (2003) subraya que los modelos dicotómicos logit y probit no admiten una codificación cuantitativa asociada con la realización de un acontecimiento (como en el caso de la especificación lineal) por una variable explicada, sino la probabilidad de aparición de este acontecimiento, condicionado a las variables exógenas. Así, consideramos el modelo siguiente:

$$p_i = \text{Prob}(y_i = 1 | x) = F(\beta \cdot x). \quad (c)$$

Donde la función  $F(\beta \cdot x)$  designa una función de reparto,  $\beta$  es un vector de parámetros (desconocidos) asociados con el vector  $x$ . Este último designa un vector de variables susceptibles de influir sobre la decisión (por ejemplo ser multidimensionalmente pobre.). En cambio, la probabilidad de que este acontecimiento no aparezca viene dada por:

$$\text{Prob}(y_i = 0) / \chi = 1 - \text{Prob}(y_i = 1 / x) = 1 - F(\beta \cdot x) \quad (d)$$

Para los análisis econométricos, utilizamos generalmente dos tipos de función: la función de reparto de la ley logística y la función de reparto de la ley normal centrada reducida.

A cada una de estas funciones le corresponde un nombre, atribuido al modelo obtenido; modelo logit y modelo probit respectivamente. Ha sido necesario hacer una prueba de normalidad de nuestros datos para poder aclarar la elección entre el modelo logit y el modelo probit.

### **II.2.1.3.3. Prueba de normalidad**

Someter a un test la normalidad de una distribución, es verificar la adecuación a la ley normal y no determinar la ley de distribución. Para hacerlo, Rakotomalala (2008) subraya que se puede utilizar varias pruebas entre las que están la de Shapiro-Wilk, la prueba de Lilliefors, la prueba de Anderson-Darling, la prueba de D'Agostino y la prueba de Jarque-Bera.

La prueba de normalidad de Jarque-Bera está fundada sobre los coeficientes de asimetría y de aplanamiento. Evalúa las desviaciones simultáneas de estos coeficientes con los valores de referencia de la ley normal. Para Rakotomalala (2008), la prueba de Jarque-Bera es una prueba de hipótesis que busca determinar si los datos siguen una ley normal. La estadística Jarque-Bera es tal como:

$$JB = \frac{n-k}{6} \left( \frac{s^2 + (K-3)^2}{4} \right) \quad (e)$$

con  $n$  = número de observaciones ;  $k$  = número de variables explicativas si los datos provienen de residuos de una regresión lineal, si no,  $k=0$ ;  $s$  = coeficiente de asimetría: momento de orden 3 de una variable centrada reducida;  $k$  = kurtosis: momento de orden 4 de una variable centrada reducida.

La hipótesis nula ( $H_0$ ) para esta prueba es: los datos no siguen una ley normal, mientras que la hipótesis alternativa ( $H_1$ ) es: los datos siguen una ley normal.

Sin embargo, la formulación de la prueba depende de criterios utilizados en las reglas de decisiones, pero todos estos criterios acaban en resultados idénticos. Al final, podemos utilizar el criterio de probabilidad de Jarque-Bera, totalmente como podemos utilizar el criterio de kurtosis combinado al del coeficiente de asimetría.

Con el criterio de probabilidad de Jarque-Bera, varios autores por ejemplo Bourbonnais (1998); Hurlin (2003) y Rakotomalala (2008) subrayan que si éste es superior al umbral de significación (5%), se acepta  $H_0$ ; y si no, aceptamos  $H_1$ . Formalmente, la regla de decisión es:

- ✓ retener  $H_0$  si Prob. (Jarque-Bera) > el 5 %, o
- ✓ Retenir  $H_1$  si Prob. (Jarque-Bera) < el 5 %

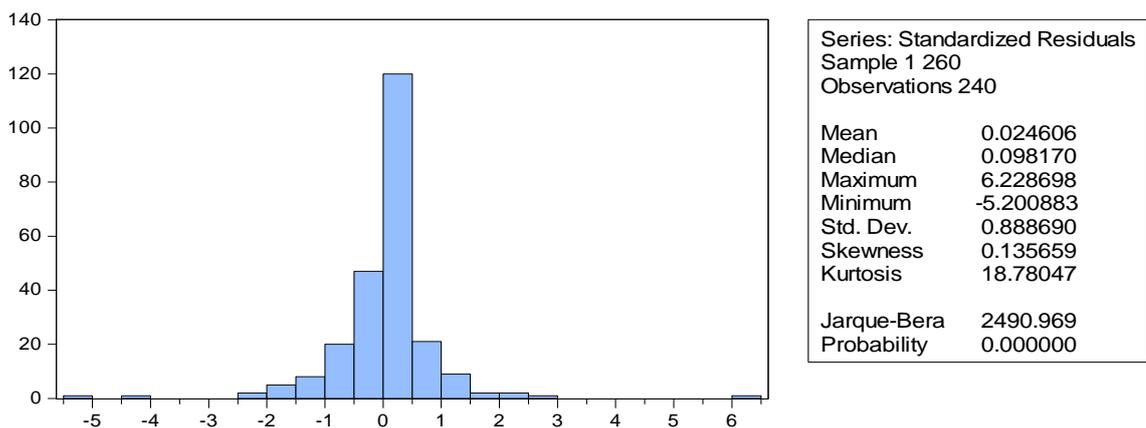
Visto el problema de indecisión que este criterio suscita en el caso de una probabilidad Jarque-Bera igual al 5 %; dado que la prueba de Jarque-Bera pretende comprobar si el coeficiente kurtosis y el coeficiente de asimetría de los datos son los mismos que las de una ley normal con la misma esperanza y varianza; fue importante además reforzar esta regla sometiendo a un test el kurtosis y el

coeficiente de asimetría de nuestros datos. Utilizando este criterio, Jarque y Bera (1987) sostienen que la formulación es tal como:

- ✓  $H_0: s = 0$  et  $K = 3$ , versus,
- ✓  $H_1: s \neq 0$  o  $K \neq 3$

Para el caso de nuestra muestra, el gráfico siguiente sintetiza el estadístico de Jarque-Bera.

**Gráfico II-1: Prueba de Jarque-Bera.**



Fuente: Nuestra propia elaboración

Siguiendo el criterio de la probabilidad Jarque-Bera y de kurtosis combinado al del coeficiente de asimetría, sobre la base de los resultados del gráfico 1 podemos ,rechazar la hipótesis nula según la cual los datos siguen una distribución normal y aceptar al contrario la hipótesis alternativa.

En efecto, los resultados del gráfico II-1, nos permiten sacar dos conclusiones. Por una parte, la probabilidad asociada a la prueba de Jarque-Bera (0,0%) es inferior al 5 %. Los residuos no siguen pues una distribución normal. Así, hay unos valores errantes.

Por otra parte, podemos observar que el Skewness (0,135) es diferente de 0 y que el Kurtosis (18,78) es superior a 3. Estos dos valores obtenidos en esta prueba son diferentes de los esperados para una distribución que obedece a la ley normal. Partiendo de estos dos criterios, la distribución de nuestros datos no es normal; se adopta el modelo para el análisis de determinantes de la pobreza de los hogares.

Por ese motivo, se ha utilizado el software Eviews 8 para los análisis estadísticos y econométricos en el marco de este trabajo.

Dado que el método utilizado es a la vez cuantitativo y cualitativo, con vistas a completar los resultados del análisis cuantitativo, presentaremos el análisis de fuerzas y debilidades, de amenazas y oportunidades de las organizaciones campesinas para luchar contra la pobreza tal como fueron descritas y comentadas por los participantes en las sesiones de planificación estratégica. También, los relatos de vida y testimonios de los investigados tendrán su lugar en la interpretación y las explicaciones de los resultados. En efecto, mejor que un experto externo, las comunidades son las mejores especialistas para describir las causas profundas de su vulnerabilidad y definir las estrategias para afrontarlas. Es ese, el valor añadido de los métodos mixtos y participativos.

Antes del análisis, la segunda subsección que sigue a continuación resume las características socioeconómicas de los investigados.

## **II.2.2. CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS DE LOS HOGARES INVESTIGADOS**

Los hogares bajo estudio presentan características socio-demográficas heterogéneas. Éstas se sintetizan en el cuadro II-3. Sin ser exhaustivas, nos permiten sin embargo tener una visión de conjunto sobre el tipo de hogares que constituyen nuestra muestra.

**Cuadro II-3: características socio-demográficas de los hogares investigados.**

Variables	Modalidades	Hogares no miembros organizaciones campesinas (N=225)	Hogares miembros de organizaciones campesinas (N=35)	Muestra total (N=260)
<b>Sexo del jefe de hogar</b>	Mujer	11%	6%	10,4%
	Hombre	89%	94%	89,6%
<b>Estatuto matrimonial del hogar</b>	Casado	92%	97%	92,7%
	Separado	1%	0%	0,8%
	Viudo	7%	3%	6,5%
<b>Nivel educativo del padre del hogar</b>	Sin respuesta	4%	0%	4%
	Sin estudios	22%	29%	23%
	Primario	28%	26%	28%
	Secundario / profesional	40%	43%	41%
	Universitario	5%	3%	5%
<b>Nivel educativo de la madre del hogar</b>	Sin respuesta	1%	0%	1%
	Sin estudios	35%	43%	36%
	Primario	41%	43%	41%
	Secundario / profesional	22%	14%	21%
	Universitario	1%	0%	1%
<b>Principal fuente de renta</b>	Agricultura	52%	58%	55,0%
	Comercio	8%	7%	7,5%
	Salario	2%	2%	2,0%
	Agricultura y comercio	29%	23%	26,0%
	Agricultura y salario	5%	3%	4,0%
	Otros	4%	7%	5,5%
<b>Principal actividad del hogar</b>	Sin respuesta	3%	0%	3%
	Agricultura	51%	65%	53%
	Agricultura-comercio	11%	21%	12%
	Agricultura-trabajo ocasional	7%	0%	6%
	Agricultura-empleo	13%	12%	13%
	Otra que agricultura	15%	3%	8,8%
<b>Edad de los hombres</b>	Sin respuesta	5%	6%	5%
	18- 25 años	5%	0%	5%
	26-35 años	35%	20%	33%
	36-55 años	34%	31%	34%
	más de 55 años	21%	43%	24%
<b>Edad de mujeres</b>	18- 25 años	15%	0%	13%
	26-35 años	36%	31%	36%
	36-55 años	37%	37%	37%
	Más de 55 años	12%	31%	14%
<b>Tasa de dependencia</b>		3,84	4,93	4
<b>Número de trabajadores en el hogar (activos y permanentes)</b>		2,27	2,06	2 ,24
<b>Miembro de una asociación de solidaridad interna (capital social)</b>		52%	49%	52%
<b>Tamaño medio del hogar</b>		7,66	8,83	7,82

Fuente: Nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

A la luz de este cuadro, resulta que el 89,6% de jefes de hogares investigados son hombres. En efecto, según la cultura local, mientras el hombre esté vivo y permanente en el seno de su familia, es el jefe del hogar. La inmensa mayoría de los hogares donde los jefe son mujeres, la razón es que sus maridos fallecieron y

también casos de mujeres separadas y/o cuyos maridos dejaron el pueblo por una u otra razón.

En cuanto al estatuto matrimonial, el 92,7% de responsables de hogares investigados son casados frente al 6,5% de viudos y el 0,8% de separados.

Por los resultados sintetizados en este cuadro, en los hogares investigados, el 23% de hombres contra el 36% de mujeres jamás estudiaron; el 28% de hombres contra 41% de mujeres tienen un nivel de estudios primarios, el 41% de hombres solamente contra el 21% de mujeres tienen un nivel de estudios secundarios y/o formación profesional, y finalmente el 5% de hombres contra el 1% de mujeres tienen un nivel de estudios post secundarios y/o universitarios.

Estos resultados transmiten dos mensajes. Primero, en términos generales, encontramos que hay un nivel educativo débil por parte de los responsables de los hogares del litoral de Kabare y también un nivel educativo muy débil de las mujeres adultas en comparación con los hombres. Sin embargo, cuando se trata de la educación de las mujeres, Schultz (1993) subraya que los efectos externos no económicos generados por la educación, son particularmente numerosos e importantes en los países en vías de desarrollo. En efecto las mujeres mejor educadas son las más capaces de controlar su fecundidad y de evitar las defunciones maternas. Educar a la mujer introduce entre otras ventajas, un mejor equilibrio entre el tamaño de la familia y sus recursos (Unicef, 2003).

Los resultados de este cuadro demuestran que hogares del litoral de Kabare diversifican sus fuentes de rentas implicándose en actividades agrícolas y no agrícolas. En efecto, como fuente principal de su renta, el 55% de los investigados declaran la agricultura, el 26% la agricultura y el pequeño comercio a la vez, el 7,5% el comercio solamente, el 2% el salario<sup>47</sup>, el 4% la agricultura y el salario a la vez y el 5,5% otras fuentes<sup>48</sup>. El carácter rural de la zona de estudio hace que la agricultura (trabajo de la tierra y ganadería) suponga el principal generador de medios de existencia. Sin embargo, la inmensa mayoría de los hogares tienen no sólo la

---

<sup>47</sup> funcionario del Estado: profesor, enfermeros, empleados públicos y/o por cuenta ajena

<sup>48</sup> artesanía, actividades ocasionales, donativos y transferencias,...

agricultura como principal fuente de rentas, sino que tienen también otra actividad suplementaria principalmente, el pequeño comercio.

Ateniéndose a los resultados de la discusión en *focus group*, para iniciar actividades comerciales, la financiación proviene de fuentes diversas. Por orden de importancia, los encuestados señalan la venta de una parte del patrimonio familiar, la ganancia agrícola, el trabajo ocasional (ejercido esencialmente por los hombres), el préstamo de terceros, la asistencia familiar, y otras (mutua de solidaridad, por ejemplo).

El fin principal del ejercicio de esta actividad para el hogar, es colmar el déficit agrícola. El hecho de que el trabajo agrícola solo, no permita atender a las necesidades de los hogares y a veces debido a los riesgos del clima, están obligados a diversificar sus actividades y fuentes de rentas con el fin de minimizar su vulnerabilidad en esos casos.

En el medio rural de Kivu Sur, los factores que motivan emprender una actividad en el pequeño comercio son principalmente por "limitaciones" como las siguientes: insuficiencia de la renta agrícola explicada por la esterilidad pero también la indisponibilidad de las tierras, el problema de precio al productor y la posibilidad misma de vender los productos agrícolas, inseguridad política y problema de acceso a la información, ausencia de seguridad y de crédito al consumo, que permitiría sostener, a posteriori, las consecuencias de cosechas insuficientes; los riesgos inherentes a la explotación agrícola, ausencia o carencia de provisiones agrícolas (semillas, aperos etc.), imposibilidad de acceso a los servicios de crédito que permitan procurárselas, de tal manera que los hogares se vean forzados a tener que contar con sus propios recursos dinerarios de los cuales carecen (Furaha, Mastaki y Lebailly Philippe; 2011).

Estos resultados muestran el carácter multi-actividades de los hogares rurales. En efecto, el 53% de los hogares investigados tienen por principal actividad la agricultura, el 13% la agricultura asociada con un empleo, el 12% combinan la agricultura y el pequeño comercio principalmente, el 6% la combina con el trabajo ocasional; y son solamente el 8,8% de nuestros investigados los que no reconocen

la agricultura como su principal actividad. En estos hogares, ambos responsables son más activos en los sectores secundario o terciario.

Estos resultados ponen de relieve también el activismo de las mujeres en la vida económica de sus hogares. Están implicadas en todos los sectores económicos y más esencialmente en la agricultura y el pequeño comercio para la supervivencia de sus familias. Furaha, Mastaki y Lebailly Philippe (2011) admiten que en Kabare, los hombres se interesan por las actividades que directamente proporcionan rentas a causa del poder monetario y consuetudinario. Estos autores añaden que son los hombres quienes administran y deciden sobre la utilización del dinero.

Este estudio muestra además que el tamaño medio de los hogares está en 8 personas por hogar y con una población joven. El grupo de edad modal de responsables de hogares (padres) es de 36-55 años tanto en hombres como en mujeres. Sin embargo, los resultados revelan que las mujeres son más jóvenes que los hombres en los hogares del litoral de Kabare. En efecto, considerando que normalmente y por razones culturales, un joven varón no suele casarse con una mujer de más edad que él, unido a que la esperanza de vida es muy corta<sup>49</sup>, se puede comprender por qué hay más mujeres que hombres jóvenes responsables de hogares.

Con un tamaño medio de 8 personas por hogar, los resultados muestran que 2,24 personas<sup>50</sup> están implicadas en las actividades económicas de manera permanente. Lo que significa una tasa de dependencia económica media de 4. Esto implica que en el seno de los hogares, 1 persona activa tiene a su cargo 4 personas más.

Y finalmente, los resultados de este cuadro, también indican que en la zona estudiada hay un capital social fuerte. Un 52% de los hogares investigados son miembros de alguna asociación campesina de crédito y de ahorros internos y/o mutualistas. A pesar del carácter informal de estas estructuras locales, lo que demuestran es una gran solidaridad y una cooperación para luchar contra la pobreza

---

<sup>49</sup> Para los hombres más que para las mujeres

<sup>50</sup> Entre las que generalmente figuran ambos padres (si todavía existen) y más o menos otro miembro más de la familia,

en la zona. Este espíritu de colaboración y de solidaridad local es una oportunidad para el emprendimiento social.

## ***CONCLUSIÓN PARCIAL***

Desde las independencias colonialistas en África subsahariana, los gobiernos han ido tomando numerosas iniciativas de desarrollo, junto con sus socios financieros internacionales y/o las organizaciones locales para luchar contra la pobreza.

Lamentablemente la literatura evidencia que esta región del mundo es la más marcada por la pobreza y las desigualdades crecientes. Lo cual cuestiona la eficacia de esas iniciativas.

En las zonas rurales de la República Democrática del Congo en general y en el Kivu Sur en particular, la agricultura es la principal actividad. La inmensa mayoría de los actores de desarrollo que se dirigen a las organizaciones campesinas y otros grupos marginados, seleccionan la actividad agrícola como medio para la mejora de la productividad rural y así contribuir al desarrollo local en estas zonas.

No obstante, a pesar de la antigüedad, la dinámica de las organizaciones campesinas, la presencia de actores tanto nacionales como internacionales de desarrollo, la multiplicidad y complejidad de sus proyectos, los diferentes estudios empíricos sobre la pobreza en el territorio de Kabare subrayan su persistencia.

Considerando la complejidad de la pobreza y de las mutaciones socioeconómicas y medioambientales en el territorio de Kabare, siguiendo un procedimiento comparativo, este estudio examina la incidencia y los determinantes de la pobreza en los hogares miembros y no miembros de las organizaciones campesinas.

Para este estudio, se ha realizado una encuesta utilizando una metodología mixta, conjugando a la vez un enfoque cuantitativo y cualitativo. Para estudiar la pobreza y buscar vías y soluciones innovadoras, sostenibles y participativas para hacer realmente de la agricultura familiar un cimiento del desarrollo económico endógeno, han sido encuestados 260 hogares, por métodos cuantitativos y 244 personas participaron en las diferentes discusiones en *focus groups* y/o en las conversaciones focalizadas y realizadas gracias a los métodos cualitativos.

Se ha escogido la Metodología Alkire y Foster (AF) con el fin de identificar la pobreza multidimensional en los hogares. Para verificar si los hogares no miembros eran más pobres que sus homólogos miembros de las organizaciones campesinas, la metodología de este estudio ha utilizado las pruebas de hipótesis. En cuanto al análisis de los determinantes de la pobreza multidimensional, la variable explicada es cualitativa. En este estudio se ha optado por el modelo logístico dado que la prueba de Jarque-Bera de distribución de los datos ha mostrado que éstos no siguen una ley normal.

**SEGUNDA PARTE:**  
**ANÁLISIS DE LA POBREZA MULTIDIMENSIONAL Y DE**  
**LA RESILIENCIA DE PEQUEÑOS AGRICULTORES**  
**FAMILIARES EN KABARE**

### **III. ANÁLISIS DEL PERFIL Y DE LAS CAUSAS DE LA POBREZA MULTIDIMENSIONAL**

En este capítulo analizamos sucesivamente el perfil de la pobreza multidimensional y los factores que la determinan en los hogares campesinos estudiados.

#### **III.1. ANÁLISIS DEL PERFIL DE LA POBREZA**

En esta subsección, analizamos sucesivamente los indicadores de privaciones por dimensión, la incidencia de la pobreza por categoría de hogares encuestados, la incidencia y el índice sintético de la pobreza y la contribución de las dimensiones al índice de la pobreza.

##### **III.1.1. ANÁLISIS DE LOS INDICADORES DE POBREZA POR DIMENSIÓN**

Para analizar la pobreza en este estudio, presentamos los indicadores por cada una de las 5 dimensiones seleccionadas. Los criterios de estos indicadores han sido construidos en respuesta a la pregunta de quién es considerado como pobre en cada una de las dimensiones en sus respectivas comunidades.

###### **III.1.1.1. Indicadores de la pobreza en la zona según la dimensión "Educación"**

En el contexto de la R.D. Congo, donde los gastos escolares corren en su totalidad a cargo de los padres, los niños nacidos de familias pobres tienen enormes dificultades no sólo de acceder a la educación, sino también y sobre todo de mantenerse en el sistema durante mucho tiempo. En el cuadro III-1, sintetizamos los indicadores de pobreza en la dimensión "educación" como han sido observados en el momento de las encuestas.

**Cuadro III-1: Indicadores de la pobreza en la dimensión "Educación"**

Dimensión	Indicadores	Valor de H: para los campesinos miembros de Organizaciones campesinas (n = 35)	Valor de H: para los campesinos no miembro de Organizaciones campesinas (n=225)
Educación	Presencia por lo menos de un niño de 9 a 20 años que jamás estudió	29%	18%
	Presencia por lo menos de un/una joven de más de 20 años que abandonó los estudios sin el Diploma del Estado ( <i>bachiller</i> )	54%	26%
	Hay discriminación ligada al género en la demanda de la educación de los niños/ niñas	37%	16%

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

En la dimensión "Educación", vemos que en el 29% de los hogares miembros de las organizaciones campesinas, hay presencia por lo menos de un niño de 9 a 20 años que jamás estudió, contra el 18% en los hogares no miembros. Además, los niños nacidos en los hogares miembros de las organizaciones campesinas están más sujetos a abandonar los estudios antes de obtener el diploma del Estado.

En efecto, en el 54% de los hogares miembros de las organizaciones campesinas, hay presencia de al menos un adulto de 20 años o más, que abandonó los estudios antes de conseguir su diploma del Estado, frente al 26% en los hogares no miembros. Además, el 37% de casos de abandono escolar observado en los hogares miembros son chicas y están directamente ligados a los gastos escolares. Esta proporción se estima en el 16% en los hogares no miembros. Desde luego este estudio ha querido entender la discriminación por razón de género en la demanda de la educación en la zona estudiada. El día 13 de febrero de 2014, una mujer, madre de 7 hijos y habitante de Ishungu, uno de los agrupamientos territoriales nos declara, para explicarnos las causas de abandono escolar:

*En nuestros pueblos, las familias, los padres y los niños, hemos entendido la importancia de la educación. Es la mejor cosa que se puede dar a un hijo. Aunque algunos niños no llegan a ser escolarizados a causa de la miseria; las familias han entendido la importancia de la educación como una inversión. Sin embargo, dado que la educación es gravosa para los padres de alumnos en la República Democrática del Congo, a cualquier nivel, observamos que en los hogares pobres hacen la selección de los niños que hay que escolarizar, y las chicas son más víctimas de esta discriminación. Son las últimas enviadas a la escuela cuando la renta de la familia mejora; son también las primeras en ser retiradas de la escuela cuando empeora. Los abandonos son legión en la zona. ¡Esto se manifiesta actualmente con agudeza a causa de las enfermedades de las plantas en general y del plátano en particular que era la fuente principal de rentas para los campesinos! ..."*

### III.1.1.2. Indicadores de pobreza en la zona por la dimensión "sanidad"

Las dificultades de acceso a la atención sanitaria en caso de enfermedad y por ello, la alta morbilidad en el seno del hogar, son los indicadores de pobreza seleccionados y analizados en este estudio en la dimensión "Sanidad". El cuadro III-2 expresa la síntesis de los resultados obtenidos.

Cuadro III-2: Indicadores de pobreza en la zona por la dimensión "sanidad"

Dimensión	Indicadores	Valor de H: para los campesinos miembros de las organizaciones campesinas (n = 35)	Valor de H: para los campesinos no miembros de las organizaciones campesinas (n=225)
Sanidad	Más de ¾ de miembros del hogar sufrieron de malaria, diarrea, ameba y/o de cólera durante los 12 últimos meses.	71%	64%
	En caso de enfermedad en el hogar, generalmente el paciente no va a un centro médico	29%	35%
	Ausencia de seguro de salud en el hogar	83%	75,6%

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

Según este cuadro, el 71% de los hogares miembros de las organizaciones campesinas, frente al 64% de los hogares no miembros, registraron por lo menos un caso de malaria, diarrea, ameba y/o de cólera durante los 12 últimos meses anteriores al estudio. No obstante, hemos de constatar que en el caso de enfermedad, ciertos hogares utilizan como recurso la automedicación, la medicina tradicional y/o la oración. Esto se observa en el 35% de los hogares no miembros de las organizaciones campesinas contra el 29% de los hogares miembros. Por otro lado, en el 83% de hogares miembros de las organizaciones campesinas hay ausencia de seguridad-sanidad contra el 75,6% de los no miembros.

En la zona existen mutuas de salud. Sin embargo, por varias razones entre las que destacan las económicas, la inmensa mayoría de los hogares no son miembros de ninguna de ellas. Es el caso de ciertos miembros de las organizaciones campesinas objeto de este estudio.

### III.1.1.3. Indicadores de la pobreza en la dimensión "Economía y Patrimonio"

En cuanto a la dimensión "economía/patrimonio" de los hogares encuestados, los indicadores más observados de pobreza respectivamente son: la ausencia de ahorro y/o de una actividad generadora de renta, dificultades de acceso a la tierra de cultivo, ausencia de ahorro en ganado y/o de tierras cultivables y la no posesión de activos indicados<sup>51</sup>. El cuadro siguiente expresa la síntesis.

**Cuadro III-3: Indicadores de la pobreza en la dimensión "Economía y Patrimonio"**

Dimensión	Indicadores	Valor de H: para los campesinos miembros de Organizaciones campesinas (n = 35)	Valor de H: para los campesinos no miembros de las Organizaciones campesinas (n=225)
Economía/patrimonio	No posesión de los activos indicados	57%	62%
	Ausencia de ahorro y/o de una actividad generadora de rentas	97%	88%
	Ausencia de ahorro en ganado y/o de tierras de cultivo	74%	64%
	Dificultades de acceso a la tierra de cultivo	91%	81%

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

Entre otros componentes del patrimonio valorado en este estudio, tenemos los activos agrícolas y los no agrícolas. En algunos casos, son activos que no sólo pueden conducir a gastar más allá de lo básico (caso del teléfono móvil), sino que además permiten producir o conseguir alimento para los hogares, y también aumentar la renta. Especialmente para la ganadería, un agricultor-ganadero del pueblo de Lugendo (*Cishugi*), nos explica el 13 de febrero de 2015:

*Aquí en nuestros pueblos, un "mushamuka"<sup>52</sup> debe tener ganado, además de la tierra que hay que cultivar. Debe tener por lo menos unas cabras, a falta de vacas. ¡Es un signo de dignidad! La vaca tiene un valor social y económico. Social porque permite ser considerado; económico porque es nuestra "empresa", es nuestra inversión también. Nos proporciona leche, permite una gran cosecha de alubias gracias a su abono orgánico. Es un activo muy importante en el patrimonio del hogar,*

<sup>51</sup> Por recordar es pobre el hogar que no tiene al menos 5/9 de estos activos agrícolas y no agrícolas: una casa de materiales sólidos, un vehículo, una barca motorizada, una red para pescar, una motocicleta, un molino, televisión, 3 teléfonos o más de 2 barcas de remos.

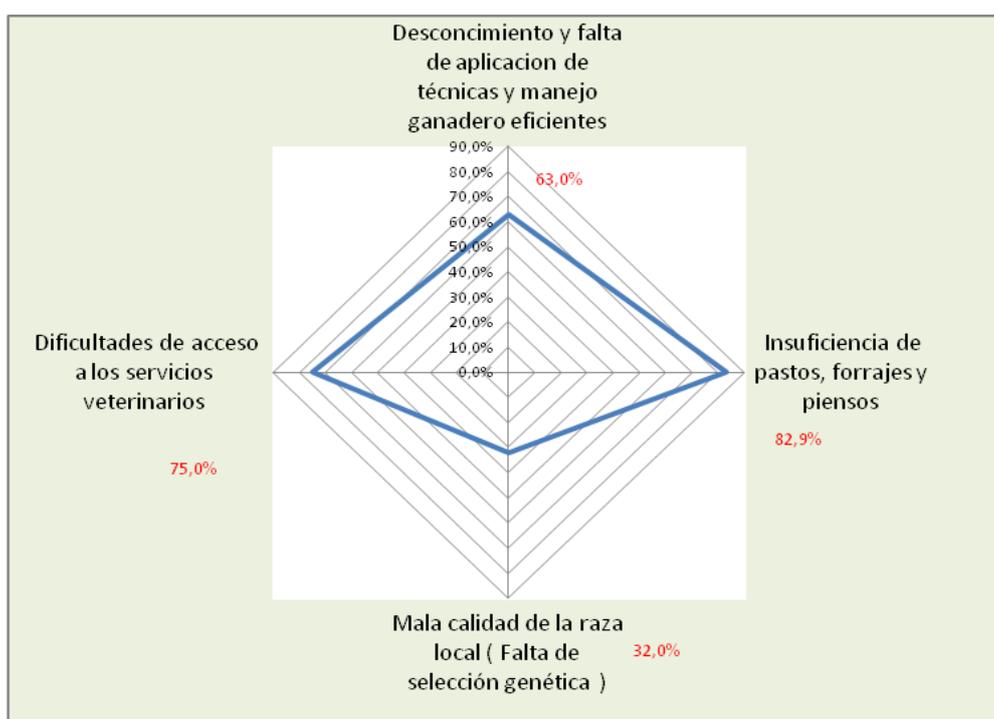
<sup>52</sup> Para designar en una lengua local "un hombre digno y responsable, generalmente un padre de familia"

*permite escolarizar a los hijos, construir una casa, comprar tierras. Para la seguridad de permanencia de su vaca en su propiedad, un "Mushamuka" debe tener cabras y gallinas. Gallinas para alimentar a los huéspedes y para acontecimientos familiares importantes (comida), cabras para resolver una pequeña crisis financiera con su venta. La vaca, es el último recurso. ¡Es para los grandes acontecimientos como los gastos académicos, es para comprar una tierra o una parcela, es para el matrimonio (la dote)!*

Este testimonio nos muestra la importancia del ganado entre otras cosas como elementos del patrimonio del hogar. Es imprescindible para la producción del abono orgánico que mejora la producción agrícola. Es también un medio de ahorro campesino en especie y de recursos que posee el hogar en caso de crisis. Así, cuanto más ganado tenga, más abono orgánico tiene y aumenta su capacidad relativa de producción agrícola. A más diversidad de ganado en el seno del hogar, corresponden mejores opciones para el consumo y/o la venta según las circunstancias y necesidades.

Respecto a esta importancia del ganado en la vida socioeconómica de los hogares, este estudio quiso saber las principales dificultades de los campesinos para la explotación ganadera. La figura III.1 muestra la síntesis de las percepciones

**Figura III.1: Dificultades percibidas por los campesinos ganaderos encuestados (n = 96)**



Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

Fijándonos en las percepciones de los ganaderos encuestados y ordenadas por importancia, las principales dificultades encontradas en la ganadería son: la

insuficiencia de pastos, forrajes y piensos (el 82,9% de los encuestados), las dificultades de acceso a los servicios veterinarios eficaces a nivel local (75%), desconocimiento y falta de aplicación de técnicas y manejo ganadero eficientes (63%) y la mala calidad de la raza local por ausencia de selección genética (32%). Estos resultados coinciden con los resúmenes de varios *focus group* de ganaderos reunidos con este propósito. El testimonio realizado el 15 de febrero de 2015 por los ganaderos del agrupamiento de Lugendo, podemos considerarlo de máximo importancia:

*La ganadería es inseparable de la agricultura en el contexto actual. Para producir, hace falta abono, es también una actividad económica como fuente generadora de rentas. Sin embargo, por la densidad demográfica y en busca de tierras de cultivo, nos encontramos con la dificultad de conseguir alimentos (pastos) para nuestros animales. A menudo tenemos conflictos con los agricultores. Además, aquí en nuestros pueblos, no tenemos servicios veterinarios eficaces, y esto queda cubierto por algunos charlatanes sin capacitación ni equipos adecuados a tal fin.*

*Otra dificultad es el desconocimiento y falta de aplicación de técnicas de manejo ganadero eficientes a nuestro nivel. A menudo cada uno hace lo que sabe hacer a su manera, y esto provoca que el rendimiento de nuestro ganado sea bastante débil.*

*Los animales tampoco están controlados. Pacen juntos, lo cual hace que una vaca por ejemplo afectada por una enfermedad puede fácilmente propagársela a las demás!*

*Respecto al contexto actual, no nos fiamos del futuro de nuestra agricultura por las dificultades de la ganadería arriba enumeradas. El número de animales y su rendimiento sólo disminuye. En este contexto de cambio climático, de baja fertilidad del suelo, de crecimiento demográfico, quien intente promover la agricultura familiar para luchar contra la pobreza, aquí en nuestros pueblos, sin promover la ganadería, estará planificando un fracaso.*

No sólo estos resúmenes de las percepciones y los testimonios de *focus groups* dan orientaciones para un plan de desarrollo, sino que también reafirman que la no posesión de ciertos activos como el ganado, es uno de los indicadores de la pobreza en la zona de estudio. Teniendo en cuenta el contexto local, debe no sólo promoverse la agricultura por innovaciones sostenibles y participativas, sino también la ganadería y la planificación familiar.

El problema de tierras es otro indicador importante de la pobreza rural. El acceso o su ausencia a la tierra de cultivo, es igualmente importante como indicador de la pobreza rural. Aparece que el 91% de hogares miembros de las organizaciones campesinas frente al 81% de los no miembros tienen dificultades en totalizar 1,5 hectáreas de tierra de cultivo explotada.

Consideradas las dificultades en tener tierra, ciertos hogares recurren a la generosidad de terratenientes para disminuir su vulnerabilidad. En efecto, en la zona de estudio, hay varios modos de acceso a la tierra. La literatura explorada subraya que la legislación sobre la tierra en la zona (Bushi) comprende cuatro contratos:

*Kalinzi*<sup>53</sup>, *Bwigahire*<sup>54</sup>, *Bwasa*<sup>55</sup> y *Obuhashe*<sup>56</sup> (J. Hecq cité par Kinghombe, 2003). Una mujer agricultora en el agrupamiento de Lugendo que explotaba una porción de tierra en una plantación por un contrato de Bwasa, nos explica el 19 de febrero de 2015:

*Tengo 5 hijos y todos estudian, a pesar de mis dificultades. No tengo bastante tierra. Pero tengo alrededor de 0,5 hectáreas que exploto en la plantación de Birakina (por aparcería). Cada mes doy tres días de trabajo a favor del dueño en concepto de renta. Esta aparcería me ayuda mucho, no sólo para la alimentación y la supervivencia de mis hijos, sino que también para su escolarización, más allá del pequeño comercio que tengo. El hecho es que la plantación nos permite explotar sus concesiones a cambio de prestar servicios (tres días/mes), esto nos ayuda mucho en el acceso a la tierra. Conozco a muchas familias aquí en nuestro pueblo que tienen sólo esta oferta como único medio de acceso a la tierra. La Iglesia católica, los grandes terratenientes, ayudan a ciertos hogares sin tierras a acceder a ella bajo ciertas condiciones. Evidentemente, ese fenómeno tiene sus límites: no podemos cultivar lo que queremos, no sabemos explotar óptimamente la superficie como el propietario, por el temor a que nos la quite en el momento más inoportuno,...*

En efecto, según los testimonios de los especialistas locales que han participado en el taller de planificación estratégica de este estudio, del 16 al 17 de marzo 2015, todo programa de seguridad alimentaria y/o de lucha contra la pobreza rural que olvida las cuestiones del buen gobierno local, los problemas de tierra y la discriminación de la mujer en la materia, tendría sólo efectos efímeros en Kabare. A fin de cuentas, el día de la clausura (17 de marzo de 2015), los participantes a este taller dan una visión de conjunto global de la problemática territorial en el litoral de Kabare en estos términos:

*El territorio de Kabare está caracterizado por una densidad demográfica muy fuerte, debido al crecimiento poco controlado. Las tierras se volvieron demasiado escasas y lo que provoca conflictos en las familias en el momento de repartir la herencia. Una familia que tiene por término medio menos de una hectárea, debe repartirlas entre 5 hijos e incluso más. Lo que hace que cada uno heredará menos de 0,2 hectáreas de media. ¡Esta es la superficie de una parcela! La gran cuestión es entonces, cómo tener las tierras de cultivo para cada una de estas nuevas familias; cómo escolarizar a los niños sin factores de producción, cómo comer. La demografía se establece como la primera fuente de conflictos relacionados con la tierra y la pobreza. Tener bastantes tierras de cultivo explotadas es un signo y un factor de riqueza,...*

*Otro factor de la problemática territorial es la mala gobernanza local, la ignorancia, las injusticias sociales, la ausencia de tierras, el poder consuetudinario. Por otro lado, hay unas plantaciones de*

<sup>53</sup> El Kalinzi no es un precio porque la tierra es inalienable. Es un reconocimiento del vasallo al soberano que ofrece la "tierra". El derecho Kalinzi es privativo, teóricamente perenne y hereditario. La obtención de Kalinzi exige una sujeción política, social y administrativa frente a la autoridad territorial. El Kalinzi puede consistir en vacas, cabras o dinero equivalente. La importancia de Kalinzi depende de la superficie de la parcela, de su fertilidad, su ubicación y del grado de las relaciones entre interesados.

<sup>54</sup> El Bwigahire es una autorización tácita de disposición y de uso admitido y tolerada o con vistas a realizar un programa agrícola. La autorización es gratuita, precaria y revocable. El Bwigahire se extiende sobre una gran superficie que sobrepasa una parcela individualizada. El contrato concierne a los cultivos anuales alejados del poblado (Ndimiro) y de los pastos municipales durante la estación de lluvias. Los terrenos cultivados bajo el contrato Bwigahire se llaman Kandalwe después de su valoración.

<sup>55</sup> Es un contrato de alquiler que le da al inquilino el derecho de uso de un terreno por una duración corta (una sola cosecha) y cuyo precio del alquiler (Ntumulo) se calcula a posteriori proporcionalmente a los beneficios obtenidos. El Bwasa esencialmente concierne a los cultivos alimenticios tradicionales.

<sup>56</sup> El Obuhashe es una autorización de uso y de goce gratuito y revocable. Este contrato concierne a los cultivos alimenticios, los cultivos hortícolas en áreas húmedas y los pastos de temporada seca (Bugisha).

*quina y de café que tienen las tierras más fértiles y las utilizan para los cultivos de exportación, en lugar de producir los alimentos.*

*Para su éxito y su durabilidad, un programa de desarrollo basado en la agricultura familiar que sea inclusiva debe promover eficazmente el género, darle a la mujer su papel como actriz del desarrollo, promover el buen gobierno local, la solución pacífica de los conflictos y la gestión sostenible de los recursos naturales, sensibilizar a la población al respecto de los bienes públicos...*

Estos testimonios y propuestas coinciden con los resultados de FAO-Dimitra (2008) para el caso del Kivu Norte, según lo cual aunque existan progresos reales en la lucha contra las desigualdades ligadas al género en lo que atañe a la tierra, hay siempre varios obstáculos para un desarrollo socioeconómico de la mujer. Algunos obstáculos son ciertas costumbres retrógradas, la poca escolarización de la mujer, la ignorancia de la ley, injusticia, baja autoestima de la mujer que conduce a la aceptación de violencias en el seno de la pareja, en el de la familia y en el de la comunidad.

Más allá de la buena gobernanza en la gestión local, estos factores constituyen desafíos que hay que resolver en RD Congo en general y en el territorio de Kabare en particular para un desarrollo local endógeno e inclusivo. La cuestión de acceso a la tierra es igualmente importante en el contexto de la zona. Una ordenación del territorio se revela importante en un contexto donde las tierras de cultivo son ocupadas por plantaciones de café y/o de quina propiedad de terratenientes locales y sobre todo extranjeros. Son productos destinados esencialmente a la exportación en lugar de producir alimentos para las poblaciones locales.

Asimismo es importante la aplicación del buen gobierno orientado a que la población misma sea actriz y beneficiaria de su desarrollo.

#### **III.1.1.4. Indicadores de la pobreza en la dimensión "Agua, Higiene y Saneamiento"**

Las dificultades de acceso al agua potable, la falta de higiene y saneamiento en los hogares son otros indicadores de la pobreza, pudiendo ser causa de enfermedades. El cuadro III-4 resume los resultados obtenidos en cuanto a los indicadores de la pobreza analizada desde el punto de vista de esta dimensión.

**Cuadro III-4: Indicadores de la pobreza en la dimensión "Agua, Higiene y Saneamiento"**

Dimensión	Indicadores	Valor de H: para los campesinos miembro de las organizaciones campesinas (n = 35)	Valor de H: para los campesinos no miembro de las organizaciones campesinas (n=225)
Agua, higiene y saneamiento	Dificultades de acceso al agua potable	63%	52,%
	Hábitat vulnerable a las intemperies	26%	29%
	Gestión deficiente de residuos domésticos	26%	29%
	No acceso a la electricidad ni al hogar mejorado para la cocina	100%	99,1%
	No acceso a la electricidad	71%	77%

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

Este cuadro sintético revela que casi la totalidad de hogares encuestados utilizan sólo carbón para la cocción. En las prácticas locales, la electricidad, gas y/o el hogar mejorado, no son tenidos en cuenta como fuentes de energía para la cocina, siendo el bosque y el carbón lo utilizado.

Estos resultados ponen de relieve la correspondencia entre la presión demográfica y la deforestación en la zona. Con una población creciente, había que buscar alternativas a los hogares mejorados que utilicen menos los bosques, si no se quiere hacer desaparecer el árbol y la biodiversidad en la zona con todas las consecuencias negativas que esto producirá. Lo demuestra la declaración siguiente realizada por un hombre de una cuarentena de años y miembro de una organización campesina de Cishugi, agrupamiento de Lugendo el 23 de febrero de 2015:

*Hace 20 años, todas las colinas estaban cubiertas de árboles, los caminos agrícolas también. No podíamos cultivar en las colinas, pero en este momento, ya no hay árboles a causa de la pobreza y la falta de buena gestión local. El árbol se ha convertido en una fuente de rentas. La gente hace el carbón (brasas) para venderlo en la ciudad y hasta localmente, los jóvenes chicos construyen casas para hacer su propio hogar, las autoridades locales también cortan, incluso venden los árboles que están al borde de los caminos sin reemplazarlos. Los plataneros han ido desapareciendo a causa del wilt bacteriano, la zona se ha convertido en un desierto diríamos. La vista puede alcanzar 10 km. No hay más árboles, la vegetación se fue. Habrá que inculcar a las jóvenes generaciones el amor al árbol, exigir plantar dos árboles antes de cortar uno. Esto exige la implicación de todos, hay que comenzar con la sensibilización, cambiar la mentalidad y promover la utilización de los hogares mejorados, ya que la electrificación es difícil de realizar.*

Este relato pone de relieve no sólo la problemática de la presión demográfica sobre el entorno, sino también el problema de las enfermedades en las plantas de la

zona. Por otro lado, el análisis del abastecimiento nos hace concluir que gran parte de la población no accede al agua potable. El cuadro III-5 resume los resultados.

**Cuadro III-5: Principales fuentes de agua utilizada por los hogares encuestados**

Necesidades a satisfacer:	Principal fuente de agua utilizada por los hogares				
	Manantial canalizado con grifos	Manantial acondicionado	Manantial no acondicionado	Lluvia	Lago
<b>Bebida</b>	23%	21%	23%	11%	22%
<b>Cocina</b>	23%	19%	21%	14%	23%
<b>Vajilla</b>	21%	17%	20%	17%	25%
<b>Limpieza</b>	14%	16%	24%	18%	28%

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

Este cuadro indica que más del 65% de encuestados no acceden al agua potable para su alimentación. En efecto, el 22% de encuestados tienen por principal suministro de agua de bebida el lago, el 11% la lluvia y el 23% las fuentes no acondicionadas. La mayoría de estos hogares es del agrupamiento de Lugendo y de Ishungu donde los casos de enfermedades de origen hídrica (cólera, ameba) son muy corrientes por la falta de agua potable.

### III.1.1.5. Indicadores de la pobreza en la dimensión "Alimentación /Consumo" en los hogares

Las dificultades de acceso a una alimentación sana y equilibrada constituyen otra dimensión de la pobreza analizada en este estudio. El cuadro III-6 expresa la síntesis de los resultados en esta dimensión de pobreza.

**Cuadro: III-6 Indicadores de la dimensión "Consumo"**

Dimensión	Indicadores	Valor de H: para los campesinos miembros de organizaciones campesinas (n = 35)	Valor de H: para los campesinos no miembros de organizaciones campesinas (n=225)
<b>Consumo/ Alimentación</b>	Consumo deficiente por persona: menos de 1,25\$/día / persona	94%	88%
	Dificultades de acceso al alimento, incluso durante la cosecha agrícola	69%	59%
	Alimentación insuficiente al día: menos de 2 comidas el día anterior a la encuesta	29%	34%
	Imposibilidad de mantenimiento de existencias alimentarias necesarias para más de 3 días	66%	64%

Fuente: Nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

El umbral de pobreza o la línea de pobreza es el nivel normativo de los gastos por debajo del cual los individuos son pobres. A este respecto, el análisis se efectúa en términos de pobreza absoluta, el enfoque pasará por la estimación del coste de una cantidad de bienes susceptibles de cubrir las necesidades de consumo corriente (Asselin y Delfín, 2000). Desde esta óptica se pueden utilizar varios métodos, con arreglo a los objetivos fijados y sobre todo, con arreglo a la disponibilidad de las informaciones y los datos necesarios para efectuar estos cálculos. Dos métodos son interesantes a examinar: el método de la energía nutritiva y el método del coste de las necesidades de base.

Como se ha dicho en la metodología, utilizamos el análisis del umbral y la incidencia de pobreza en los hogares antes de ser clasificados. En efecto, el Banco Mundial y muchos otros actores nacionales e internacionales de desarrollo, fijan el umbral de pobreza en 1,25 dólares al día por persona en África Subsahariana (PNUD, 2012). Así, la incidencia o la tasa de pobreza mide la proporción de la población que tiene un nivel de gastos (o de renta) inferior al umbral de pobreza fijado.

**Cuadro III-7 : Umbral e incidencia de la pobreza de consumo en los hogares encuestados**

Medidas	Hogares no miembros Organizaciones campesinas (N=225)	Hogares miembros de las Organizaciones campesinas (N=35)	Muestra total (N=260)
Umbral de pobreza	0,72\$	0,7\$	0,7\$
Incidencia de la pobreza	84%	91%	85%
Profundidad de la pobreza	56%	57%	54%
Severidad de la pobreza	39%	40%	37%

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en hogares

Considerando este cuadro, observamos que la pobreza monetaria es un fenómeno de masas en los hogares objeto de estudio. En efecto, el umbral de pobreza que es de 0,7 dólares<sup>57</sup> persona/día, su incidencia<sup>58</sup> es del 85%, su profundidad<sup>59</sup> es del 54% y la severidad<sup>60</sup> del 37%. Aunque la diferencia en la

<sup>57</sup> De lejos inferior al umbral de 1,25\$ necesario para tener una vida digna en RD Congo

<sup>58</sup> Proporción de individuos por debajo del umbral de pobreza.

<sup>59</sup> Desviación relativa media entre el umbral de pobreza y los gastos medios de los hogares pobres.

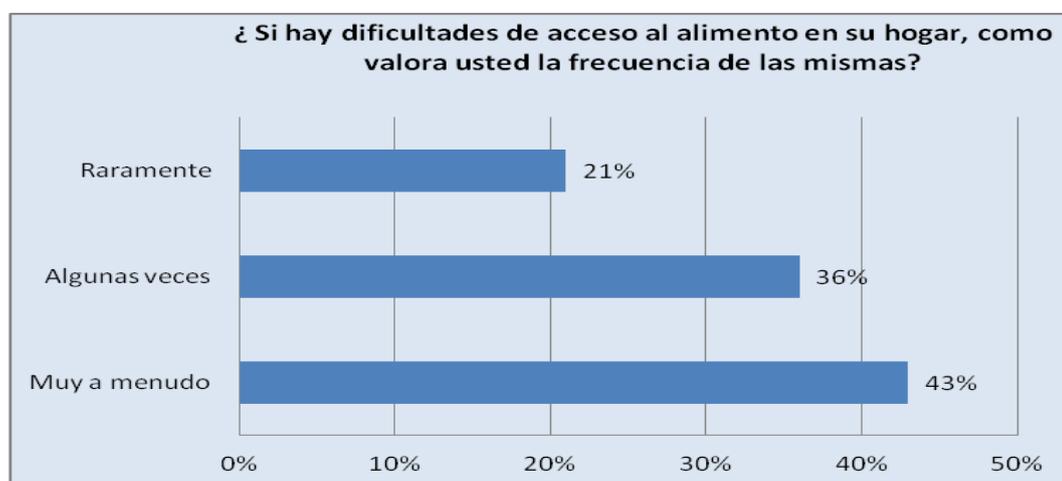
<sup>60</sup> Media de los cuadrados de las desviaciones entre el umbral de pobreza y los gastos medios de los hogares pobres.

incidencia no es estadísticamente significativa entre hogares miembros y no miembros de las organizaciones campesinas al umbral del 5% ( $z=1,15 < 1,96$ ), la pobreza parece afectar más a los explotadores agrícolas miembros de las organizaciones campesinas.

La imposibilidad de acceso a un alimento de calidad, es también un indicador de pobreza en el territorio de Kabare. Antes de analizar la calidad del alimento de los campesinos, preferimos saber sus percepciones en cuanto al acceso.

Finalmente, partiendo de las declaraciones de los encuestados, la mayoría declaró tener problema de acceso al alimento. Estas dificultades pueden depender de varios factores entre los cuales el tamaño del hogar, la superficie de las tierras de cultivo de la que dispone, el valor patrimonial de sus activos. El gráfico III-1 sintetiza las declaraciones de los investigados.

**Gráfico III-1: Dificultades sobrevenidas de acceso al alimento en los hogares investigados (n = 260)**



Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en hogares

Según este gráfico, sobre los 260 hogares investigados, el 43% declaran tener muy a menudo problemas de acceso al alimento, el 36% algunas veces y es solamente el 21% que percibe que estas dificultades sobrevienen raramente en el seno de sus hogares. Los hogares que tienen raramente estas dificultades son los que disponen no sólo de superficie suficiente de tierras de cultivo, sino que también tienen un tamaño inferior a 8 personas, activos agrícolas y no agrícolas y el pequeño comercio como fuentes suplementarias de rentas.

**Cuadro III-7: Frecuencia de las dificultades de acceso al alimento en los hogares según sus características**

Características del hogar		Frecuencias percibidas por los hogares			Total
		Muy a menudo (n= 112)	Algunas veces (n=94)	Raramente (n=54)	
Tamaño del hogar	≤ 8 personas (n=117, es decir el 45%)	24%	43%	33%	100%
	>8 personas (n=143; es decir el 55%)	59%	31%	10%	100%
Superficie de las tierras de cultivo explotadas	>1 hectárea (n=43, es decir el 17%)	28%	33%	40%	100%
	0,5 ≤ 1 hectárea (n= 66, es decir el 25%)	29%	50%	21%	100%
	>0,5 hectárea (n=151, es decir el 58%)	54%	31%	15%	100%
Valor patrimonial de los activos del hogar <sup>61</sup>	>1621\$ (n= 88; es decir el 34%)	42%	30%	28%	100%
	≤ 1621\$ (n= 172; es decir el 66%)	44%	40%	17%	100%
Disponibilidad por lo menos de una cabeza de ganado en el hogar	Vacas y otros (n=16; es decir el 6%)	8%	33%	58%	100%
	Cabra, cerdo (n= 165; es decir el 63%)	34%	45%	21%	100%
	Gallina o sin ganado (n=81; es decir el 31%)	81%	19%	0%	100%
Principales fuentes de rentas del hogar	Agricultura (n= 143, es decir el 55%)	48%	47%	6%	100%
	Comercio (n= 20; es decir el 8%)	15%	30%	55%	100%
	Agricultura y comercio (n=68, es decir el 26%)	3%	43%	54%	100%

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en hogares

Debido a la relación de estos resultados con las percepciones de los hogares sobre sus dificultades de acceso al alimento, podemos destacar:

- a) Las familias numerosas (con más de 8 personas) tienen más dificultades en comer que los que son menos personas. En efecto, el 59 % de hogares de más de 8 personas frente al 24% de menos de 8 personas declaran tener a menudo dificultades de acceso al alimento. El número de miembros de un hogar es a veces muy importante y comprobamos, en situación de precariedad, un aumento del tamaño, las familias "se ensanchan" por solidaridad. En un *focus group* constituido el 13 de febrero de 2015, en el agrupamiento de Ishungu, una mujer se expresa:

<sup>61</sup> Con un coeficiente de variación de 1.04 para los miembros de las organizaciones campesinas y de 150 para los no miembros. Que significa que las desigualdades del patrimonio son mayores entre los miembros del hogar que entre los hogares de terceros.

*En mi hogar, somos 12 personas. Excepto nosotros dos (los padres), hay 9 niños biológicos y un niño de 5 años, huérfano al que acogimos cuando su madre murió hace 2,5 años.*

*Comer es un gran problema sobre todo fuera del período de cosecha. A menudo, comer una sola vez al día plantea un gran problema. Mi marido no tiene empleo, yo tampoco. Nos ocupamos del campo. Pero desgraciadamente, con las enfermedades de las plantas, la baja fertilidad del suelo y la falta de lluvia, mi cosecha ya no me permite alimentar a los niños que tengo. Me doy cada vez más cuenta que son numerosos, sobre todo este sentimiento me llega en el momento de darles de comer, de pensar en sus cuidados, en su educación. ¡La mayoría no estudia, por falta de medios! Comer cada día también plantea problema. No me plantees la cuestión de saber cual alimento, la calidad no cuenta. ¡Lo esencial es que tengan algo para comer sea cual sea la calidad! ¡Para conseguirlo, hay que echar muchos cálculos!*

- b) Los hogares que explotan tierra suficiente, tienen menos dificultades en poder comer. En efecto, tienen problemas el 54% de las familias investigadas con menos de 0,5 hectáreas de tierras cultivadas, contra el 28% que tienen de 0,5 a 1 hectárea y el 28% con más de una hectárea declaran tener a menudo dificultades en comer. Por otro lado, el 40% de los que tienen más de una hectárea de tierras de cultivo frente al 21% de los que tienen de 0,5 a 1 hectárea y el 16 % de los que tienen menos de 0,5 hectáreas declaran tener raramente dificultades en comer. Tanto es verdad, que la tierra es el factor de producción alimentaria en la zona, la cuestión de su accesibilidad es determinante en la seguridad alimentaria de un hogar.

Una cuestión de justicia social y de solidaridad es importante en la zona para permitir a los más pobres y sin tierras acceder a las concesiones que pertenecen a las empresas de exportación del café, de la quina o del té con vistas a permitirles producir comida.

- c) Los hogares que no tienen ganado (vacas y/o cabras) declaran tener más dificultades de acceso al alimento (81%) que los que tienen esos animales. No sólo poseer ganado es un signo de "riqueza" en la zona, sino también y sobre todo permite tener acceso al alimento lácteo y conseguir abono orgánico para sus tierras y de esta forma, reforzar la fertilidad de su campo.
- d) Los hogares que tienen la agricultura por principal actividad declaran tener más a menudo dificultades en comer (48%), contra el 15% de los que tienen el pequeño comercio y el 3% de los que tienen la agricultura y el pequeño comercio como principal actividad. Un agricultor del agrupamiento de Bushumba, nos explica lo siguiente el 20 de febrero de 2015:

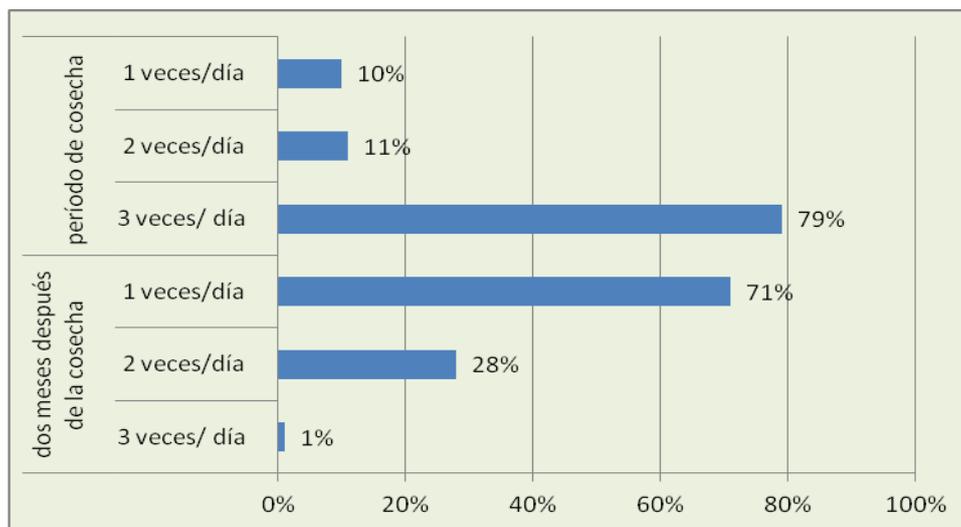
*Cultivamos para los comerciantes; son ellos quienes sacan provecho de nuestro sufrimiento. Nosotros que tenemos sólo la agricultura como fuente de ingresos, a menudo vendemos nuestra cosecha antes de la producción para responder a otras necesidades, tal como la educación, la sanidad, la alimentación.... No teniendo acceso a un crédito oficial, informalmente vamos a ver al comerciante-agricultor para pedirles un crédito reembolsable en el momento de la cosecha. Como son comerciantes "capitalistas", nos dan el dinero con condiciones: reembolsarles gracias a la*

cosecha, esta es evaluada sin ninguna referencia y siempre a la baja; 1kg puede ser evaluado en 1/3 de su precio en el momento de la producción.

Si habiendo vendido su producción agrícola antes de la cosecha, sucede que el campesino no logra producir la cantidad convenida, debe entonces comprar al triple para reembolsarlo. Si produce la cantidad acordada, debe reembolsarla, y comprar lo que debe comer, a un precio tres, cuatro veces superior a lo que había recibido. Esta disfunción de mercado es uno entre otros factores de nuestra pobreza, uniendo esta cuestión a la baja producción agrícola, el acceso a los insumos, problemas de almacenamiento y de transformación, precio de venta de la producción agrícola.

Antes de analizar la calidad del alimento, preferimos estudiar el nivel de fluctuaciones de la cantidad a la cual tienen acceso los encuestados en el tiempo. El gráfico III-2 sintetiza las percepciones de los encuestados.

**Gráfico III-2: Número de comidas por hogar en el período de producción y de escasez (n = 260)**



Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en hogares

A pesar de la debilidad de no estar necesariamente en correlación con la aportación calórica<sup>62</sup>, la frecuencia de comida da una imagen de la situación alimentaria de los hogares, porque incluye implícitamente los ingresos fruto de transferencias y otras fuentes de la red familiar. En la zona de estudio, es costumbre comer tres veces al día (3 comidas); por la mañana, a medio día y por la tarde (Bucekuderhwa y Mapatano, 2013).

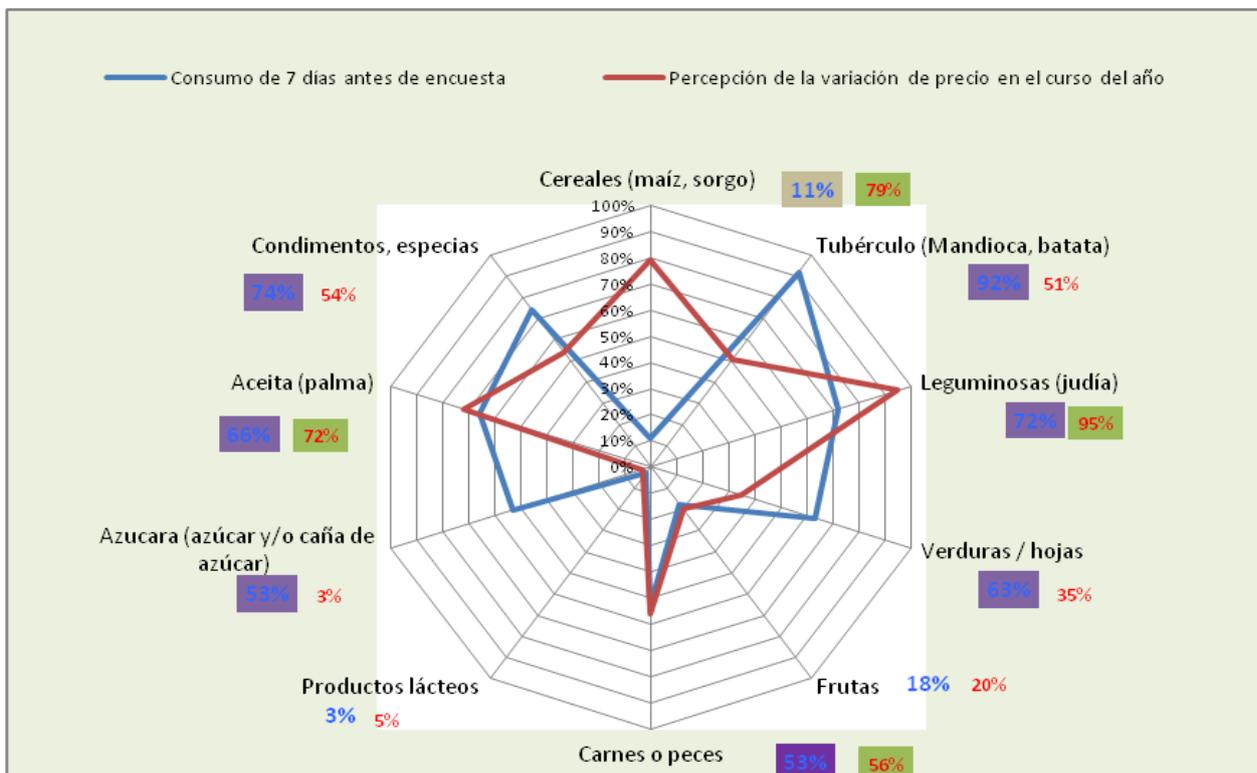
Con la lectura de este gráfico, observamos que en el período de cosecha, el 79% de hogares encuestados dicen que realizan 3 comidas al día, contra el 11 % que realiza 2 y el 10% que tiene sólo una. Dos meses después del período de cosecha, la tendencia cambia. En efecto, el 71 % de los hogares encuestados,

<sup>62</sup> Los hogares pueden comer en cantidad y no en calidad como lo subraya el relato de vida sobre la problemática de acceso al alimento en las familias numerosas. Así, a causa de la pobreza, los hogares pueden tener acceso a un alimento de menor valor en calorías.

declaran comer solamente 1 vez al día. Es solamente el 1 % que dicen lograr comer 3 veces al día en este período.

Estos resultados señalan suficientemente, no sólo las dificultades para cubrir las tres comidas en los hogares encuestados, sino también la variación temporal del acceso al alimento. Es importante analizar así, la calidad de alimento al cual acceden los hogares encuestados. Para el caso de este estudio, quisimos observar los alimentos que constituían la dieta de los hogares durante la última semana antes del día de nuestra encuesta, así como su percepción de los cambios de precio de estos alimentos en el curso del año.

**Figura III.2: Alimentos consumidos y percepciones de la variación de su precio en el curso del año (n=260)**



Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en hogares

Fijándose en los resultados de esta figura, para la mayoría de encuestados, la dieta de los hogares está formada por tubérculos (mandioca, batata), cereales (maíz, sorgo), condimentos (especias, tomates, cebollas), leguminosas (judías), aceite (palma), verduras... El 92% de los hogares encuestados reconocen haberse alimentado de tubérculos los siete últimos días antes de la encuesta. Son 74%; 72%; 66% y 63% aquellos que reconocen haber consumido respectivamente condimentos y especias, leguminosas, aceite de palma y verduras durante el mismo período de observación. Se puede notar que las frutas y los productos lácteos son raros en la alimentación de los hogares de la zona estudiada.

Estos resultados son similares a los del Ministerio congolés de Agricultura y Desarrollo Rural, (2014) en el marco de su décimo informe del ciclo de análisis del Marco Integrado de Clasificación de la Seguridad Alimentaria. Según este informe, la provincia de Kivu Sur tiene una media de consumo alimentario pobre / límite (47,1%) muy alarmante, y conoce fluctuaciones en varias localidades, además de problemas estructurales que afectan negativamente a la diversidad de dieta en la comunidad. El territorio de Kabare es una de las zonas que registraron datos de consumo alimentario de los más críticos de la provincia (superior al 50%). El informe subraya que el contexto de crisis prolongada no permite a los hogares acceder a los medios de vida; dependen de la provincia vecina de Kivu Norte, y de los países limítrofes tales como Ruanda, Burundi y Tanzania para colmar los déficits de una producción local muy debilitada.

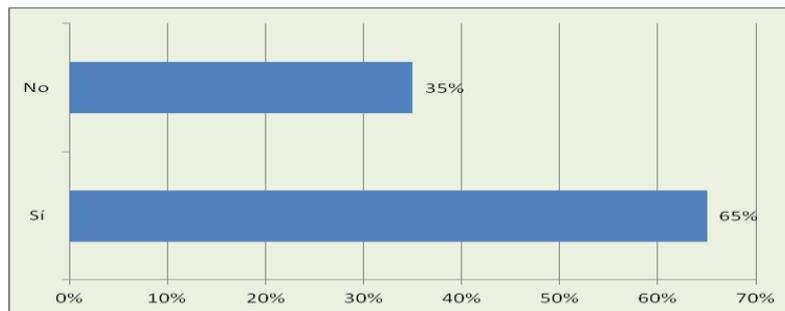
Sin embargo, según las percepciones de los encuestados, los precios de estos alimentos tienen tasas de variaciones elevadas en el curso del año hasta el punto de limitar su accesibilidad. Es el caso por ejemplo de ciertos alimentos como las leguminosas (judía) para las cuales el 95% de encuestados perciben variaciones de precio en el curso del año, los cereales (maíz y sorgo: el 79% de encuestados perciben las variaciones de precio), la carne o el pescado, las frutas, el azúcar, el aceite...

Una mujer de una cuarentena de años encuestada en Kashimbi, agrupamiento de Lugendo, comenta el 18 de febrero de 2014:

*Aquí en nuestra casa, comemos lo que producimos en el período de cosecha. Sin embargo por la pobreza, por falta de dinero para responder a otras necesidades, vendemos antes, durante o justo después de cosechar. Mientras nosotros vendemos, los productos alimentarios cuestan muy poco porque son abundantes en el mercado. En este período, los que tienen dinero compran y almacenan para vender demasiado caro dos meses después y generalmente en la ciudad de Bukavu. En este período de escasez, comer es muy difícil, ya que localmente no hay producción y la mayoría de campesinos no tienen reservas. Lo que comemos viene de otro sitio, no tenemos demasiada elección en términos de costumbres alimentarias.*

En efecto, varios encuestados indicaron que en el período de escasez, a menudo comían alimentos que no correspondían a sus costumbres alimentarias. El gráfico III-3 sintetiza las respuestas de los encuestados.

**Gráfico III-3: Encuestados habiendo tomado un alimento que no corresponde a su cultura alimentaria entre 2013 y 2014 (n = 260)**



Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en hogares

Observamos que el 65% de nuestros encuestados afirman haber consumido repetidas veces alimentos que no corresponden a su cultura alimentaria. Queriendo saber las razones profundas de esta situación, los *focus group* técnicos locales de desarrollo del Agrupamiento de Lugendo, nos declaran el 16 de marzo de 2015 en el momento de las primeras sesiones de la planificación estratégica:

*En el agrupamiento de Lugendo y alrededores, hay dificultades enormes para alimentarse a causa de las enfermedades de las plantas (el plátano sobre todo), la pérdida de fertilidad del suelo y sobre todo el cambio climático. Estos factores hacen que la soberanía alimentaria no esté garantizada. Para comer el plátano, debemos comprarlo a Ruanda, el plátano que no tiene el mismo gusto que el nuestro, actualmente desarraigado por la enfermedad del wilt bacteriano. En el período de escasez, las alubias, la harina..., todo viene de fuera para responder a la demanda local. ¡Es verdad que la producción local si se almacenase podría equilibrar a la demanda local, pero, ¡cómo almacenar y escolarizar a un niño si la producción agrícola es la fuente única de ingresos!*

*Antes aquí, comíamos local y natural, actualmente la gente se ve obligada a comer lo que se ofrece y si es posible, más barato. Desgraciadamente, ciertos actores de desarrollo (ONG en particular) vienen aquí para animar a la población a hacer la agricultura de exportación (café) mientras que el alimento es un problema, otros vienen con abonos químicos, otros con ganado dicen de "raza mejorada", muchos otros con un enfoque de monocultivo, poco a poco cambian la cultura local. Ponen en peligro nuestra soberanía alimentaria, no hay coordinación, el interés del campesino está lejos de ser tomado en consideración. ¡Es peligroso e insostenible de ahora en adelante! Hay que cambiar.*

*Habría que reforzar las capacidades técnicas locales y de adaptación al cambio climático, valorizar y almacenar la producción local y su transformación, referirse a la durabilidad en tiempo, la diversificación de las culturas, y la autonomía, facilitar el crédito agrícola, es de ese modo como habría que orientar en el futuro las acciones.*

El análisis precedente presenta en detalle, los indicadores de la pobreza en los hogares estudiados. En esta subsección, vamos a presentar en resumen la incidencia de la pobreza para cada dimensión y la contribución a ella.

### **III.1.2. INCIDENCIA POR DIMENSIÓN Y CONTRIBUCIÓN RELATIVA A LA POBREZA MULTIDIMENSIONAL**

El análisis nos permite encontrar en qué dimensión los hogares encuestados son más pobres. En el cuadro III-8, presentamos los resultados.

**Cuadro III-8: Incidencia de la pobreza por dimensión y categoría de encuestados.**

Categorías de encuestados	Dimensiones				
	Educación	Sanidad	Economía/ Patrimonio	Agua, Higiene y Saneamiento	Alimentación / Consumo
Miembros de OC (n=35)	46%	80%	86%	66%	57%
No miembros (n=225)	20%	66%	72%	66%	51%
Valor de Z de la prueba de hipótesis	3,741	1,628	1,557	0,042	0,718

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

Estos resultados revelan que hay más hogares pobres en la dimensión "Educación", miembros de las organizaciones campesinas 46%, comparativamente con el 20% de los que no son. Esta diferencia es estadísticamente significativa al umbral del 5%, siendo Z de 3,741. Por otro lado, el 80% de encuestados miembros de las organizaciones campesinas frente al 66% de los no miembros, son pobres en la dimensión "Salud". El 86% de los hogares miembros contra el 72% de los no miembros son pobres en la dimensión "Economía /patrimonio" y el 57% de miembros contra el 51% de no miembros son pobres en la dimensión "Alimentación/Consumo". En la dimensión agua, higiene y saneamiento, la incidencia de pobreza es la misma para ambas categorías de encuestados.

Estos resultados subrayan la vulnerabilidad multidimensional de los miembros de las organizaciones campesinas. Es lo que revelan los resultados del análisis de la incidencia global.

Si nos fijamos en los resultados de análisis de la pobreza, observamos que la tasa de incidencia de la pobreza multidimensional (H) calculada con umbral de  $k=3/5$  está estimada en 65%. Esto supone que de media, el 65% de los hogares encuestados miembros y no miembros de las organizaciones campesinas están incluidos por lo menos en 3/5 dimensiones consideradas de la pobreza.

**Cuadro III-9: Incidencia de la pobreza por categoría de hogares encuestados**

Encuestados	Incidencia de la Pobreza Multidimensional y de las desigualdades
Miembros de organizaciones (n=35)	80%
Non miembros de organizaciones (n= 225)	63%
<b>Total</b>	<b>65%</b>

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares

Este cuadro pone de relieve que la incidencia de la pobreza es más acentuada en los hogares miembros de las organizaciones campesinas. Esta tasa es del 80% para los hogares miembros de las organizaciones campesinas frente al 63% para los hogares no miembros. Esta diferencia es estadísticamente significativa al umbral del 5%, porque  $|Z|$  es  $3,53 > 1,96$ .

Estos resultados demuestran dos realidades socioeconómicas. En primer lugar que en el territorio de Kabare, a pesar de las ayudas y los apoyos de los organismos internacionales y nacionales para el desarrollo, la pobreza es mayoritaria en estas organizaciones campesinas. A esta misma conclusión llegan Alain de Janvry y Sadoulet (2004) en su estudio referido a Senegal. Los autores suponen que sin políticas inclusivas, eficaces y adecuadas, las organizaciones campesinas no pueden resolver por sí mismas la problemática de la pobreza multidimensional de sus miembros de manera sostenible.

Sin embargo, esta proporción obtenida por el índice H, no nos informa exactamente en cuántas dimensiones o indicadores los pobres están incluidos en necesidades fundamentales. Esta debilidad se puede solucionar con el cálculo de la intensidad ( $M_0$ ) que refleja el número medio de las privaciones sufridas por las personas pobres. Resumimos el resultado de este análisis en el cuadro III-10.

**Cuadro III-10 : Cálculos de la intensidad de la pobreza por grupo de investigados**

Investigados	Incidencia de PMI (H)	Intensidad del PMI (A)	Proporción ajustada ( $M_0$ )
Miembros de organizaciones (n=35)	0,80	0,65	0,52
No miembros de organizaciones (n= 225)	0,63	0,62	0,39

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares.

Siguiendo este cuadro III-10, podemos decir ahora que el 80% de los hogares miembros de las organizaciones campesinas identificados como pobres, están incluidos de media en un 65% contra el 63% de los hogares no miembros de los indicadores sobre la pobreza multidimensional.

En cuanto a  $M_0$ , que es la proporción ajustada teniendo en cuenta la incidencia de la pobreza (H) y su intensidad<sup>63</sup> (A), los resultados nos señalan que los hogares miembros de las organizaciones campesinas identificados como pobres, sufren el 52% de las privaciones totales posibles que la sociedad podría sufrir, contra el 39% que sufren los hogares no miembros. Estas diferencias de las proporciones ajustadas son estadísticamente significativas al umbral del 5%; siendo  $|Z|$  de 3,476 que es  $>1,96$ .

Estos resultados implican en segundo lugar que los pobres de hogares miembros de las organizaciones campesinas sufren un número mayor de privaciones que los pobres de hogares no miembros.

En la zona estudiada, las organizaciones campesinas (OC) a nivel territorial se crean en diferentes circunstancias y con objetivos distintos pero estrechamente relacionadas. Esto nos condujo a hacer un análisis DAFO de las organizaciones campesinas del litoral de Kabare durante el taller de planificación. El cuadro siguiente da la síntesis de las discusiones entre los participantes.

### Cuadro III-11: Análisis DAFO de las organizaciones campesinas de la zona para luchar contra la pobreza a través de la agricultura

FORTALEZAS	OPORTUNIDADES	
Cohesión social: capital social	Presencia de infraestructura de almacenamiento (silos de más de 110 m <sup>3</sup> ) y edificios para un proyecto eventual de seguridad alimentaria en la zona	Clima favorable para la diversidad de los cultivos y con una posibilidad de producción de dos cosechas al año
Población compuesta mayoritariamente por agricultores, ganaderos y jóvenes	Situación geográfica favorable: comunicación con la ciudad de Bukavu (lago y carretera), con la ciudad de Goma (lago), proximidad de centros urbanos y países vecinos: mercados / desembocaduras para la comercialización de los productos agrícolas transformados y el abastecimiento	Presencia por lo menos de una escuela primaria, secundaria, instituto superior agronómico y un centro hospitalario
Espíritu de solidaridad y de cooperación	Presencia de caminos agrícolas	Política del gobierno enfocada a la promoción de la agricultura y la descentralización gubernamental
Compromiso y voluntad de miembros que desean impulsar un desarrollo endógeno	Presencia de un mercado local, espíritu empresarial y receptividad de cambio en la población	Presencia de pantanos: posibilidad de 3 cosechas al año
Receptividad de los miembros de las organizaciones al cambio	Presencia de tierras de cultivo (plantaciones) y las potencialidades en agua	Buena colaboración entre ciertas organizaciones campesinas, sociedad civil, Iglesia y ciertos potenciales proveedores de fondos interesados en la lucha contra la pobreza y las injusticias sociales.
	Presencia de una institución financiera en la zona	Población mayoritariamente joven y agricultora

<sup>63</sup> Representa el número medio de las privaciones sufridas por las personas pobres, es decir la intensidad en el enfoque multidimensional de la pobreza.

DEBILIDADES		Amenazas
Capacidad técnica débil de los miembros para impulsar la producción  Falta de una visión de desarrollo local	Desconocimiento de las técnicas necesarias para conducir y administrar una actividad agrícola con Valor añadido	Enfermedades frecuentes de las cultivos y el ganado
Ausencia de visión estratégica, profesionalización y coordinación.	Devil impulso de la administración local para el desarrollo	Ausencia de organizaciones de productores por sectores importantes
Ausencia de durabilidad institucional y económica (ningún mecanismo adecuado de autofinanciación)	Ausencia de colaboración en la circulación de información y falta de intercambio de experiencias	Erosión hídrica
Debil acceso a las informaciones sobre los precios y las necesidades del mercado (local y regional) y sobre el cambio climático	Ausencia de innovaciones, investigaciones-acciones y escuela de experiencias: malas prácticas agrícolas, ausencia de producción, almacenamiento y transformación para un valor añadido de la producción	Falta de apoyo para impulsar el desarrollo local sostenible: promover las innovaciones en agricultura, apoyo de ONG que se refiere más al enfoque "asistencialista" y urgencia y menor apoyo del gobierno congolés a las iniciativas locales de desarrollo
Ausencia de un enfoque agroalimentario y los procesos de una cadena alimentaria	Insuficiente sensibilidad a las cuestiones de género y de medio ambiente	Multiplicidad de negociantes extranjeros promoviendo la siembra de cultivos con destino a la exportación (café). Siembra de cultivos poco indicados para el consumo local sobre las tierras más fértiles ( caña de azúcar)
Ausencia de equidad (justicia social) en el reparto de los beneficios a prorrata	Débil capacidad de influir sobre las políticas agrícolas locales y territoriales	Mal estado de la red de carreteras y caminos agrícolas
Débil capacidad de movilización de fondos y de autofinanciación.	Débil colaboración con las autoridades locales y el resto de la comunidad	Pequeña extensión de las parcelas arables, Huida de cerebros (intelectuales de la zona)
Débil Capacidad de gestión y desconocimiento técnico de los dirigentes de las organizaciones	Baja productividad por ausencias de técnicas agrícolas eficientes	Ausencia de ordenación del territorio
Insuficiencia de formación / formación permanente de los animadores y de los líderes		Apertura económica: competencia de otros productores vecinos e internacionales
		Inseguridad territorial y mala gobernabilidad local
		Vías de carretera impracticables durante la temporada de lluvias

Fuente: nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares.

Este cuadro indica que los participantes en los círculos, pudieron identificar las fuerzas y debilidades internas de sus organizaciones campesinas para garantizar la seguridad alimentaria y luchar contra la pobreza tomando en consideración las oportunidades y las amenazas externas que existen en su entorno.

En cuanto a la contribución relativa de las diferentes dimensiones a la pobreza multidimensional global, el cuadro III-12 recoge una síntesis.

**Cuadro III-12: Contribución relativa de las dimensiones a la pobreza**

Categorías de investigados	Dimensiones				
	Educación	Sanidad	Economía/ Patrimonio	Agua, Higiene y Saneamiento	Alimentación / Consumo
Miembros de OC (n=35)	13%	20%	26%	19%	21%
No miembros (n=225)	8%	22%	27%	21%	23%

Fuente: Nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares.

Los resultados muestran que la dimensión "Economía/Patrimonio" tiene la contribución más grande para ambas categorías de investigados. Contribuye con el 27% para la categoría "hogares no miembros de las organizaciones campesinas" y con el 26% para los hogares miembros. En segundo lugar está situada la dimensión "Alimentación/Consumo" con el 23% para los hogares no miembros y el 21% para los hogares miembros. En la tercera, cuarta y quinta posición respectivamente, tenemos las dimensiones: "Agua, Higiene, saneamiento", "Sanidad" y "Educación".

Esta constatación implica que para reducir la pobreza en el territorio de Kabare, deberían ser objetivos de políticas para el desarrollo local y según su importancia: el fortalecimiento de la economía de los hogares, la estimulación de su producción agrícola y consumo-alimentación, promoción de su higiene y saneamiento, acceso a la atención sanitaria primaria y a la educación.

Este cálculo de los índices, se revela necesario en la identificación de los pobres en las dimensiones donde están mayormente incluidos. Por ejemplo, una política de identificación consistiría en formar clases o grupos de las personas o pobres con arreglo a su intensidad.

La pobreza de los hogares investigados está ligada a un conjunto complejo de factores de los cuales unos estructurales dependen de otros coyunturales, inherentes al mismo hogar, a las instituciones sociales, a las relaciones sociopolíticas y a los procesos macro-económicos. Algunos de estos factores ya han sido evocados en el texto y los relatos de vida. En la sección siguiente, presentamos de manera resumida los principales factores de la pobreza en los hogares investigados, tal como aparecieron en los análisis cualitativos y cuantitativos.

### III.2. PRINCIPALES FACTORES DETERMINANTES DE LA POBREZA MULTIDIMENSIONAL EN LOS HOGARES INVESTIGADOS

En esta sección, presentamos los resultados de los factores internos a los hogares y discutimos sobre su calidad antes de interpretarlos.

#### III.2.1. PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS ECONOMETRICOS

El cuadro muestra los resultados de las estimaciones del modelo Logit de los determinantes de la pobreza en los hogares rurales del Kivu Sur. Para recordar, el umbral de pobreza de  $k=3/5$  ha sido seleccionado como criterio para identificar los hogares pobres y no pobres.

**Cuadro III-13: Estimación de los determinantes de la pobreza multidimensional de los hogares de kabare**

Dependent Variable: PMI				
Method: ML - Binary Logit (Quadratic hill climbing)				
Date: 10/05/15 Time: 13:18				
Included observations: 240				
Covariance matrix computed using second derivatives				
Variable	Coefficient	Std. Error	z-Statistic	Prob.
C	-8.658182	1.827811	-4.736914	0.0000
<b>Características de los padres responsables del hogar</b>				
AGEFEMME	1.100219	0.429510	2.561571	0.0104*
AGEHOMME	0.512063	0.437841	1.169519	0.2422
EDUMEREMENAG	-0.238730	0.193081	-1.236421	0.2163
EDUPEREMENAG	-0.015175	0.151630	-0.100080	0.9203
SEXECHFMNAG	-1.198564	0.769138	-1.558321	0.1192
<b>Características del hogar</b>				
TAILLEMENAGE	0.262697	0.111445	2.357200	0.0184*
TXDEDEPEND	0.553562	0.210730	2.626879	0.0086*
MEMBASOL	-0.143119	0.452933	-0.315983	0.7520
IMPPROFONC	0.696120	0.689949	1.008945	0.3130
AGRITROC	-1.199139	0.805260	-1.489134	0.1365
OTR	-0.248545	0.728265	-0.341284	0.7329
AGRCCE	-3.015533	0.864422	-3.488498	0.0005*
AGREMPLE	-2.153774	0.685794	-3.140553	0.0017*
<b>Otras características</b>				
MAPLCHGTCLIM	1.401405	0.492475	2.845637	0.0044*
DIFFICULTEPRO	1.550436	0.584063	2.654571	0.0079*
McFadden R-squared	0.547629	Mean dependent var		0.650000
S.D. dependent var	0.477966	S.E. of regression		0.315449
Akaike info criterion	0.719105	Sum squared resid		22.28975
Schwarz criterion	0.951148	Log likelihood		-70.29265
Hannan-Quinn criter.	0.812602	Deviance		140.5853
Restr. deviance	310.7744	Restr. log likelihood		-155.3872
LR statistic	170.1891	Avg. log likelihood		-0.292886
Prob(LR statistic)	0.000000			
Obs with Dep=0	84	Total obs		240
Obs with Dep=1	156			

Fuente: Nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares.

Señalemos ante todo que la mayoría de las variables fundamentales seleccionadas en nuestro modelo, son estadísticamente significativas al umbral del 5% como mucho y tienen un signo esperado<sup>64</sup>. El seudo  $R^2$  de Mc Fadden indica que la probabilidad para que un hogar sea multidimensionalmente pobre en la zona de estudio, es explicada al 54,76% por las variables seleccionadas en el modelo.

Más allá del hecho de que el seudo  $R^2$  de Mc Fadden sea satisfactorio para nuestra regresión (> 50 %), observamos que al umbral del 5% y al grado de libertad de 15, el ratio de verosimilitud LR Stat es de lejos superior a la estadística Chi-cuadrado establecido en la tabla para nuestra regresión. En efecto, 170,357 es ampliamente superior a 24,9958 reflejados en la tabla. Además, la prueba del informe de verosimilitud (Prob (Chi2) =0.000) muestra que el modelo es globalmente significativo al 1%. Homocedacidad

Este resultado nos permite afirmar dos hechos: por una parte, los coeficientes estimados presentan la homocedasticidad<sup>65</sup> en toda verosimilitud y, del otro, la hipótesis de nulidad los susodichos coeficientes, tomados globalmente, es rechazada.

Sin embargo, esta conclusión requiere prudencia, pues contrariamente al modelo de regresión lineal en el cual los parámetros son escogidos para maximizar el coeficiente de determinación  $R^2$ , los coeficientes en los modelos dicotómicos (probit o logit) no son seleccionados para maximizar el porcentaje de predicción correcta (Greene, 2003). Por lo tanto, tiene sentido proceder al análisis de la capacidad de predicción del modelo estimado. El cuadro III-13 presenta una vista global.

**Cuadro III-14 : Tabla de predicción del modelo**

Predicho		Observado		
		Dep=0	Dep=1	Total
	Dep=0	67	15	82
	D=1	17	141	158
Total		84	156	240
<b>Predicción</b>	<b>Correcto</b>	<b>67</b>	<b>141</b>	<b>208</b>
	% Correcto	79.76	90.38	<b>86.67</b>

Fuente: Nuestra propia elaborado según los datos de la encuesta realizada en los hogares.

Este cuadro indica que nuestro modelo predice correctamente 208 de las 240 observaciones seleccionadas, o sea el 86,67%. Este resultado concluye suficientemente la aceptación del modelo.

Debido a esto, debemos concluir que:

***Probabilidad (PMI=1 / las variables seleccionadas en el modelo) = 0,8667.***

<sup>64</sup> A excepción de la variable "sexo del jefe de hogar" que tiene un signo negativo en el momento en el que esperábamos según la literatura un efecto positivo

<sup>65</sup> En estadística se dice que un modelo predictivo presenta homocedasticidad cuando la varianza del error de la variable endógena se mantiene a lo largo de las observaciones. En otra palabras, la varianza de los errores es constante Anderson y al. (2010)

En cuanto a la calidad y fortaleza del modelo econométrico, interpretamos los diferentes resultados de análisis con respecto a las realidades socioeconómicas del territorio estudiado.

### **III.2.3. INTERPRETACIONES DE LOS RESULTADOS ECONOMETRICOS**

En esta sección, interpretamos los resultados unidos a las características de los parientes responsables de los hogares investigados y de los hogares mismos.

#### **III.2.3.1. Efectos de las características de los padres responsables del hogar**

Los resultados de este estudio muestran dos categorías de efectos correspondientes con las características de los padres responsables del hogar.

Por una parte, encontramos que la variable "edad" de los padres está positivamente relacionada con la probabilidad para que un hogar sea pobre. Esto muestra que a medida que la edad de los padres aumenta (de la clase 18-26 años a la siguiente), la probabilidad de que su hogar sea pobre aumenta. No obstante, la edad de la mujer madre de familia, parece tener un efecto estadísticamente mayor y positivo, frente a la probabilidad de que el hogar sea multidimensionalmente pobre. Esto significa que a más edad de la madre del hogar, más grande es la probabilidad para que este hogar sea pobre. Los hogares en los que las madres son mayores se vuelven significativamente más vulnerables a la pobreza que aquellos cuyas madres son todavía jóvenes.

Por otra parte, las variables que consiguen disminuir las probabilidades para que un hogar sea pobre son: el "nivel educativo" de los responsables del hogar y el sexo (mujer) de la jefa del hogar. Aunque el nivel educativo no tiene efecto estadísticamente significativo al umbral del 5%, estos resultados denotan que cuanto más elevado es el nivel educativo de los padres, mayor probabilidad de encontrar disminuida la pobreza en su hogar. Estos resultados están de acuerdo con la teoría según la cual la educación aumenta el stock de capital humano, que a su vez aumenta la productividad del trabajo y los salarios. Adetola y Oloufemi (2012) suponen que aumentar la educación de los pobres tenderá a reducir el círculo vicioso de la pobreza. La educación de los padres puede permitir mejorar directamente el bienestar del hogar gracias a la renta que pueden ganar, pero también indirectamente, puede contribuir al fortalecimiento de diferentes formas de capital humano, que provoca crecimiento en las rentas y mejora de las condiciones de vida en el hogar.

El nivel educativo de la madre parece tener un efecto negativo mayor que la del padre en la disminución de la pobreza en el hogar, evidenciando por los

resultados que lo demuestran. Formar a la mujer, introduce entre otras ventajas un mejor equilibrio entre el tamaño de la familia y sus recursos, así como la calidad del capital humano (Unicef, 2003). Una mujer alumna en el centro de Aprendizaje de oficios femeninos de Birava (Kabare-RD Congo) financiado por Manos Unidas-España, hace la siguiente declaración el día 17 de marzo de 2015, durante la planificación estratégica:

*La educación de la mujer es muy importante para luchar contra la pobreza de la familia. Personalmente, no estudié, pero son ya ocho meses desde que aprendí las primeras nociones de cálculo y de alfabeto en el centro "Cirezi". Esto me ayuda mucho para el pequeño comercio que hago. Antes hacía abastecimientos de mi pequeña tienda sin el menor cálculo de rentabilidad, de entradas-salidas. ¡Concedía crédito sin escribir en ninguna parte, debería fiarme solamente de mi memoria y desgraciadamente, a menudo lo olvidaba!*

*Actualmente, aunque con muchos errores, logro tomar apuntes. Esto también me ayuda en mis actividades sociales, en mi asociación donde nos damos mutuamente pequeños créditos rotativos "Likirimba",...*

*Este centro me ayuda también a apoyar a mis niños de primaria en los deberes. Allí aprendemos también pequeñas nociones en educación para la vida en pareja; el próximo año me enseñarán costura. ...*

*.....es desgraciadamente lamentable que aquí en nuestra zona, en las mismas condiciones, las chicas tengan poca suerte en comparación con sus hermanos varones de acceder a la educación. Y aun cuando es más aplicada que su hermano, a menudo encontramos que queda discriminada en la inversión educativa a causa de la pobreza, en el matrimonio precoz y muchas otras razones socioculturales.*

El desarrollo supone un cambio de mentalidad y de las prácticas sociales, lo que supone un nivel educativo y de fortalecimiento de las capacidades. Todo programa de lucha contra la pobreza rural en el Kivu Sur debería animar a la formación de los niños, de los jóvenes, de los adultos en general, de la mujer y las chicas jóvenes en particular.

Contrariamente a lo que dice gran parte de la literatura consultada, la variable "jefa del hogar" tiene un coeficiente de signo negativo y estadísticamente significativo al umbral del 5 %.

En efecto, la probabilidad para que un hogar sea pobre es más elevada cuando el jefe de hogar es un hombre. Estos resultados son contrarios a los alcanzados por Bucekuderhwa y Mapatano (2013). Sin embargo, son próximos a los de Moumami (2010) para el caso del Congo y los encontrados por Amouni (2014) para el caso de Benín.

También se pueden deber al hecho de que, en el medio rural del Kivu Sur, las mujeres están más disponibles y más próximas a sus hogares y cada vez más son activas, tanto en el pequeño comercio como en la agricultura para la supervivencia de sus hogares. Confirman una vez más el papel de la mujer en la lucha contra la pobreza del hogar. Es tanto mayor cuanto más elevado es su nivel educativo. Las

mujeres con mayor educación son más capaces de controlar su fecundidad y de evitar las defunciones maternas.

A la vista de lo que precede, todavía quedan muchos esfuerzos por hacer y desafíos por afrontar, para que este papel crucial de la mujer en la lucha contra la pobreza en el seno de la comunidad, sea tomado en consideración en las actividades de desarrollo rural.

### **III.2.3.2. Efectos de las características del hogar**

Acogiéndose a los resultados de este estudio, cuanto más grande sea el tamaño del hogar (por número de componentes), más grande es la probabilidad de que sea pobre. Esta probabilidad también aumenta, cuando el número de personas inactivas en el seno del hogar aumenta o cuando el hogar no tiene acceso a la tierra de cultivo. Por todo ello podemos afirmar que, la planificación familiar y la política de acceso a la tierra son entre otros, elementos muy importantes en las estrategias de lucha contra la pobreza rural en el Kivu Sur.

En cuanto a las actividades del hogar, encontramos el hecho de tener múltiples actividades provoca efectos diversos sobre su probabilidad de ser pobre. Depender sólo de la agricultura sin ganadería ni otra actividad, aumenta significativamente la probabilidad para que un hogar campesino de Kabare sea pobre. Este resultado se explicaría no sólo por la exigüidad de tierras de cultivo de la que dispone la inmensa mayoría de los campesinos investigados, sino también por las dificultades en la producción a causa de la falta de acceso a técnicas agrícolas adecuadas. Por otro lado, la asociación de la agricultura con otra actividad como por ejemplo el pequeño comercio y el empleo por cuenta ajena tiene un efecto negativo significativo sobre la pobreza de hogar. Estos resultados subrayan la importancia de la diversificación de las fuentes de rentas (actividades generadoras de ingresos, empleos y otros) en la estrategia de lucha contra la pobreza en la zona.

Por fin, el hecho de que un hogar sea miembro de una asociación local de "solidaridad" tiene efectos negativos pero muy despreciables, sobre la probabilidad de que el hogar sea pobre. Esta ausencia de efecto significativo de esta variable será probablemente debida a más de una razón, teniendo en cuenta las realidades locales. Este resultado puede explicarse por la pequeñez de los importes que manejan los miembros de las asociaciones lugareñas, la falta de apoyo técnico e incluso financiero, pero también por el hecho de que las mujeres que son generalmente miembros no tengan suficiente poder a la hora de decidir el uso de estos recursos en sus hogares, prevaleciendo generalmente la opinión del varón.

Una mujer agricultora y comerciante de pescadillas en el agrupamiento de Bushumba nos explica el 27 de febrero de 2015:

*Hace tres años que comencé a vender las pescadillas, pero en principio soy agricultora. El capital inicial de mi pequeño comercio era de 15 dólares que había recibido de la Mutua de solidaridad que tenemos en nuestro pueblo. Somos 15 miembros autoseleccionadas, la idea de unirnos para luchar contra la pobreza nos vino entonces porque cada una de nosotras entendió que le era difícil ahorrar para realizar un pequeño proyecto a favor de su familia. Amistosamente acordamos contribuir cada una mensualmente con una suma de 1000 FC<sup>66</sup> (alrededor de 1,1 dólares). El día de la reunión, cada una de nosotras viene con su contribución y una del grupo se lleva la cantidad reunida para hacer una pequeña actividad generadora de ingresos. Es pues rotativo y cíclico. El ciclo se cierra cuando todo el mundo se haya recibido la cantidad. Mediante ese mecanismo, conseguí mi capital.*

*Actualmente, gracias a esta actividad comercial y gracias a la agricultura de la que esencialmente se ocupa mi marido y mi hija de 20 años, tenemos un cerdo (porcino) en casa, tratamos de alimentar a nuestros 6 niños y mi capital es de 25 dólares aproximadamente.*

*Las actividades generadoras nos ayudan mucho a las mujeres, no sólo para la supervivencia de nuestras familias, sino también para responder a ciertas necesidades básicas nuestras y de nuestros niños, sin recurrir al hombre. No obstante, uno de los desafíos mayores a menudo en ciertos hogares es la toma en consideración del punto de vista de la mujer en el momento del reparto de los recursos. A menudo la mujer trabaja fuerte para reunir recursos para su hogar, pero en el momento del reparto, es el hombre quien decide. Yo tengo la suerte de que mi marido me tenga en cuenta en la toma de decisiones. ¡Y esto mismo es beneficioso para toda nuestra familia!*

Con este testimonio, comprendemos que aunque los campesinos más pobres sean los que generalmente se adhieren a esas organizaciones, el fortalecimiento de sus capacidades organizativas y técnicas, la coordinación y el apoyo de sus actividades, pueden ser factores para la reactivación de la agricultura y resto de las actividades económicas, pudiendo luchar con mayor efectividad contra la pobreza en los pueblos estudiados. Esta estrategia producirá efectos indirectos que beneficiarán a los más pobres.

La variable "presencia de dificultades de acceso a los factores y otros problemas de producción en el seno del hogar" tiene un efecto positivo y estadísticamente significativo sobre la probabilidad para que un hogar campesino de la zona sea pobre. Lo cual implica que cuantos más problemas de producción tiene un hogar campesino, mayor es su probabilidad de ser multidimensionalmente pobre. Esta variable es compleja. Tiene relación con las dificultades de acceso a los medios de producción: conocimiento en técnicas agrícolas, acceso a la información sobre el mercado de venta y de compra, informaciones anticipadas sobre cambio climático (previsión del tiempo), acceso a las innovaciones agrícolas, semillas de calidad, créditos, tierra,....

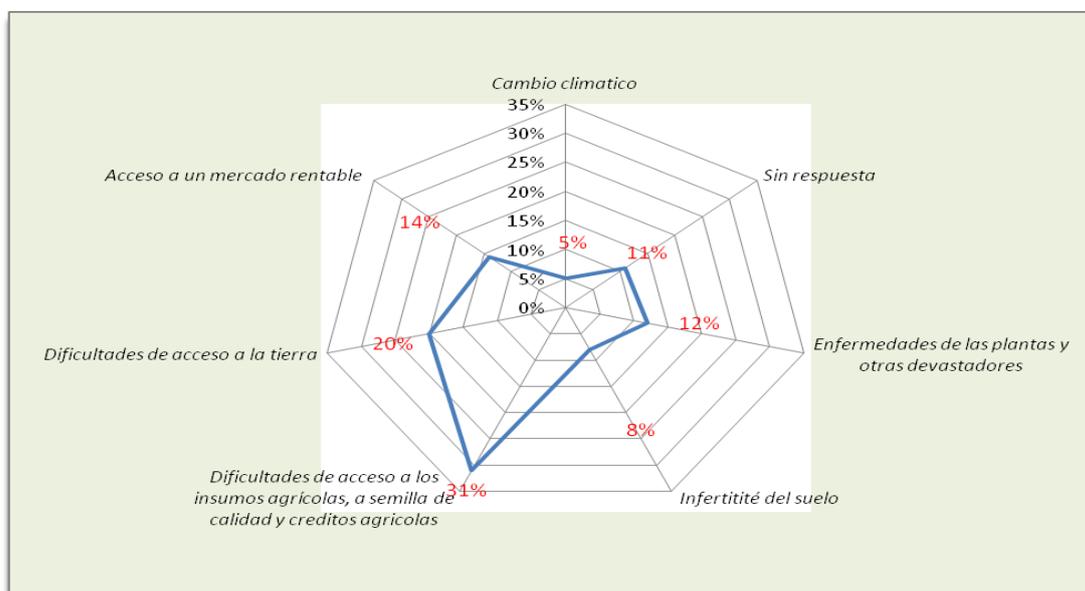
En cuanto a la variable "Presencia de las enfermedades en plantas y animales en el seno del hogar" tiene efectos muy significativos sobre la probabilidad de que el hogar sea pobre. En efecto, estos resultados nos señalan que en la zona de estudio, en un hogar que frecuentemente es víctima de las perturbaciones causadas por enfermedades que afectan a las plantas y/o al ganado, a las cuales no se sabe

<sup>66</sup> Franco Congoleño : moneda local en Congo

hacer frente, aumenta la probabilidad de que ese hogar sea pobre. Estos resultados son similares a los encontrados por varios autores. Es el caso de Ghana (Philip Antwi-Agyei y al., 2014), de la cuenca de Davo en Costa de Marfil (Koumane Yao Morton y al., 2014). Estos autores encuentran que las enfermedades de plantas y/o del ganado y las perturbaciones climáticas no hacen más que agravar la pobreza y la inseguridad alimentaria en los hogares de agricultores y/o ganaderos sin capacidad de adaptación.

En el marco de este estudio, los hogares investigados pudieron expresar sus preocupaciones por la degradación de sus condiciones de vida por causa de las enfermedades en las plantas, las perturbaciones climáticas y su débil capacidad de adaptación. La figura III.3 resume las percepciones de los factores de la baja producción agrícola en los hogares investigados.

**Figura III.3: Percepciones del principal factor de la subproducción agrícola en los hogares investigados (n=260)**



Fuente: Nuestra propia elaboración según los datos de la encuesta realizada en los hogares.

En el gráfico se muestra que el 31% de los investigados perciben las dificultades de acceso a los factores de producción<sup>67</sup> como la principal causa de su escasa producción agrícola. Esta percepción se justificaría por el hecho de que en la zona no exista ningún mecanismo que permita a los campesinos acceder al crédito agrícola ni a las semillas de calidad. La población que es pobre en general, no tiene información adecuada ni acceso a los insumos agrícolas tales como los abonos fertilizantes, productos fitosanitarios, semillas de calidad,... Todo ello plantea un serio problema en un territorio sin mecanismos socioeconómicos.

<sup>67</sup> Input agrícola, semillas de calidad, créditos agrícolas

Por otro lado, el 20% percibe las dificultades de acceso a la tierra arable como el primer factor de la baja producción agrícola. En efecto, el pequeño tamaño de las tierras de cultivo en la zona, justificaría esta percepción. Además, el 14% de los investigados atribuyen esa baja producción a la ausencia de un mercado rentable y justo. En una sociedad donde hay un mecanismo débil de colaboración de los campesinos para negociar sus precios de venta y de compra, es normal que los más pobres sean más vulnerables. La ausencia de cadenas de valor en la producción agrícola a través de mecanismos cooperativos, beneficia a los negociantes e intermediarios, atomizando así el poder de negociación de los campesinos vendedores.

La baja producción, la debilidad de la gobernanza territorial y la no rentabilidad en la agricultura por las razones antes mencionadas, son algunos factores de la falta de motivación de los campesinos.

Respecto a los resultados de este capítulo, en la zona de estudio, la pobreza no es una trivialidad, ni una fatalidad. Es un desafío real que concierne a todo el mundo, hombres y mujeres, a todos los niveles y hogares, así como los responsables públicos, de lo que depende la supervivencia de las comunidades y del territorio. Un programa de desarrollo local que quiere afrontar este desafío a través de la agricultura, debe valorar el papel fundamental de la mujer como principal actora en la agricultura y pionera del desarrollo en la zona. Debe además implicar a todas las capas sociales y buscar la sostenibilidad económica, social y medioambiental.

En el siguiente y último capítulo de este trabajo, presentamos un modelo alternativo, propuesto por los diferentes encuestados para una resiliencia sostenible y un desarrollo económico local inclusivo, endógeno y sostenible. Es en efecto el objeto del último capítulo.

## **IV. MODELO ALTERNATIVO DE DESARROLLO LOCAL PARA UNA RESILIENCIA SOSTENIBLE BASADA EN LA AGRICULTURA FAMILIAR EN EL KIVU SUR**

La literatura previa y los resultados de este estudio confirman no sólo la existencia de una situación de pobreza multidimensional de los campesinos en Kivu sur en general y en Kabare en particular, sino también los límites de los programas y enfoques hasta ahora puestos en marcha por los diferentes actores para erradicarla.

En efecto, el examen de los resultados precedentes ha revelado la importancia de elaborar una nueva generación de programas que favorezcan el fortalecimiento de la resiliencia a través de la subsistencia, la reactivación socioeconómica y la dinamización comunitaria en los pueblos de Kivu Sur. Estos programas de desarrollo deben afrontar al mismo tiempo varios desafíos a varias escalas y simultáneamente actuando a los niveles locales, nacionales y regionales.

Al ser participativa su metodología, este estudio capitalizó las experiencias, las percepciones y las críticas evaluativas de las comunidades investigadas en cuanto a las prácticas y las políticas de desarrollo puestas en marcha en su zona en un contexto de debilidad institucional, de cambio climático y de fracaso de los mercados.

En este capítulo, presentamos simultáneamente las principales percepciones y críticas evaluativas formuladas por las comunidades investigadas con relación a las prácticas y políticas de desarrollo existentes y las diferentes propuestas con el fin de superar sus diferentes debilidades y conseguir una resiliencia sostenible.

Entre otras debilidades de las políticas y prácticas existentes, el estudio ha puesto de manifiesto las siguientes:

### ***IV.1. DÉBIL DINAMIZACIÓN Y DIVERSIFICACIÓN DE LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA***

Este estudio pone de relieve la débil capacidad de los programas ya realizados en la zona para dinamizar de manera sostenible una agricultura diversificada y productiva para una reactivación socioeconómica y la dinamización comunitaria.

Entre otros factores de esta situación de baja productividad agrícola, este estudio anota la tendencia de los actores a promover el monocultivo y la cultura de la

renta en las exportaciones<sup>68</sup>, las dificultades de acceso a los factores de producción, el abandono de la agricultura a las personas mayores en general y a las mujeres en particular, el estado fitosanitario deficiente, la no integración de la agricultura a la ganadería, las técnicas culturales ineficientes, la degradación de la fertilidad del suelo por la falta de abono y de técnicas agrícolas eficientes,...

Aún reconociendo la presencia efectiva de ciertos actores de desarrollo y de los Organismos internacionales en Kabare, este estudio sostiene su ineficacia hasta ahora en la dinamización y diversificación de la producción agrícola de los campesinos y de la reactivación económica local. Es lo mismo que sostiene Peemans (2008) mostrando que el campesinado como actor colectivo ha perdido toda visibilidad, habiéndose transformado definitivamente en una masa de pobres lista para ser asistida por ciertas ONG y otros actores de la globalización.

Este estudio permite afirmar que para luchar contra la pobreza de los hogares campesinos de Kabare, conviene ante todo aumentar y diversificar la productividad agrícola de los campesinos. Más allá de las políticas de desarrollo rural realistas, específicas que favorecen y protegen la agricultura familiar local<sup>69</sup>, el aumento de la productividad agrícola en Kabare pasará por la lucha contra esos factores que causan la baja producción agrícola.

Para contribuir al aumento de la productividad agrícola en el territorio, es importante animar no sólo al policultivo, sino también permitiendo a los campesinos pobres acceder a los factores de producción, utilizar técnicas agrícolas eficaces y eficientes, luchar contra la erosión hídrica. Desanimando al máximo posible la gratuidad de servicios y la ayuda alimentaria en la zona, este estudio pronostica además que el aumento de la producción agrícola dependerá de la disponibilidad de un sistema de crédito agrícola efectivo y eficaz, la restauración de la fertilidad de los suelos principalmente mediante la rotación de cultivos y la lucha contra las enfermedades de plantas y del ganado gracias a una tecnología sostenible basándose en el saber local, las repoblaciones forestales y la lucha anti-erosión. Por lo tanto, dinamizar y diversificar la agricultura en Kabare para una mayor productividad es una respuesta a la pobreza multidimensional, al éxodo rural y a la consiguiente urbanización siempre creciente.

Por otro lado, en lugar de un enfoque "Proyectos" que a menudo prioriza las operaciones de emergencia, sin una verdadera estrategia a medio y a largo plazo y que además es menos eficiente, será importante tener una visión de desarrollo

---

<sup>68</sup> Es el caso de ciertos proyectos que tratan de especializar a sus beneficiarios miembros de la misma comunidad en uno solo cultivo como la mandioca, la patata, el tomate, las alubias, el café.

<sup>69</sup> Estas políticas deberían favorecer a los agricultores familiares. No serán neutrales sin embargo con relación a las apuestas y planes nacionales y locales. Habrá unos ganadores, es el caso de los pobres, los campesinos, los rurales. Habrá también unos perdedores a corto plazo, particularmente las sociedades importadoras y, ante todo, el presupuesto del Estado congolés. Pero debemos suponer que la reactivación de la agricultura familiar y la soberanía alimentaria tiene ese precio.

sostenible, endógeno y comunitario tratando de fortalecer la capacidad técnica de los campesinos y su eficacia, reduciendo ciertas cargas administrativas.

En un testimonio de una mujer docente y un miembro de una asociación campesina de Katana, volvió a salir una crítica contra la ineficiencia y la ineficacia de ciertos actores de desarrollo de su zona; dice el día 14 de agosto de 2015:

*" (...). A menudo se ve a "un actor de desarrollo" movilizar un vehículo todo terreno un día o más para presentarnos 40kg de esquejes de mandioca de menos de 30 dólares, con dos o tres "ingenieros" a bordo. No sólo esta movilización del material rodante y recursos humanos cuestan cien veces más que lo que traen, sino que también esos esquejes son a menudo de mala calidad y/o no son pertinentes ni sostenibles para responder a la necesidad de los beneficiarios. Y si hace falta que este personal pase la noche al pueblo, duermen en el hotel más caro del entorno. Pienso que hay que cambiar, buscar más de la eficacia, de la pertinencia, de la durabilidad (de la sostenibilidad) y de la eficiencia en lo que hacen algunos "actores de desarrollo" aquí en nuestra zona. Y lo peor todavía, otros actores quieren que todo un pueblo beneficiario de sus acciones se especialice en un cultivo (café, mandioca). El enfoque actual se queda sin impactos reales ni durabilidad al nivel local".*

Este testimonio pone de relieve la tendencia de ciertos actores de desarrollo que obran en Kabare a promover no sólo el monocultivo, sino también, en ciertos aspectos, la cultura de exportación. Es el caso de ciertos proyectos que se empeñan en especializar a sus beneficiarios miembros de la misma comunidad en un solo cultivo como la mandioca, la patata, el tomate, las alubias, el café.

Ceteris paribus, esta práctica tiene consecuencias nefastas sobre la economía local y sobre los beneficiarios. En efecto, no sólo se incita a todo el pueblo a cultivar la misma cosa con sus consecuencias económicas. El monocultivo va en contra de la diversificación de los riesgos de los campesinos y al mantenimiento del suelo. En cuanto a la promoción de cultivo de renta como el café en un territorio como Kabare, conduce directamente a la inseguridad alimentaria y a la pobreza de los campesinos.

Este estudio propone y anima a la promoción del policultivo y la multiplicidad de actividades de los campesinos profesionales, con el fin de ayudarles a diversificar tanto los riesgos climáticos como las fuentes de sus rentas.

## ***IV.2. DÉBIL FINANCIACIÓN Y DESARROLLO DE LA CADENA DE VALORES DE LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA***

La ausencia de profesionalización de los campesinos, el débil desarrollo de la cadena de valores a través del almacenamiento y transformación de la producción agrícola son entre otros los desafíos del modelo existente.

Reconociendo la pertinencia social de las organizaciones campesinas en la zona referida, los resultados de este estudio subrayan sin embargo su debilidad institucional y de financiación, que conduce a la ausencia de una profesionalización campesina eficaz y al desarrollo de la cadena de valores de la producción agrícola a nivel local.

Siendo un motor de desarrollo económico y social en ambiente rural, el desarrollo de la cadena de valores de la producción agrícola a través de las organizaciones campesinas profesionales, permitiría a los agricultores mejorar su posición y los lazos en las cadenas de valor, lo que se traduciría en mejores rentas agrícolas. Por otro lado, el desarrollo de la cadena de valor de la producción agrícola posibilitaría a los campesinos de la zona, no sólo producir más y mejor, sino también luchar contra la inseguridad alimentaria a nivel local gracias al almacenamiento y la transformación de la producción realizada. Su profesionalización es necesaria para que los agricultores tengan capacidad de negociación elevada no sólo sobre el mercado agrícola de insumos y de circulación de la producción, sino también a nivel de los servicios estatales por la diversas preocupaciones fiscales, policiales y administrativas de las que los campesinos son a menudo víctimas. En ese sentido Ngalamulume (2011) subraya que mientras la carga de alimentarse y de alimentar a las poblaciones urbanas cada vez más crecientes les incumbe, estos pobres campesinos no gozan de atención particular de los poderes públicos para ayudarles a mejorar sus condiciones de vida y de trabajo en RD Congo.

Las acciones del nuevo modelo, deberían tratar de reforzar la profesionalización de la agricultura familiar y sus organizaciones campesinas gracias a un enfoque participativo, comunitario y eficaz, de durabilidad para un desarrollo local global e inclusivo con la participación de múltiples actores. Deberían también motivar a los jóvenes a implicarse en la agricultura y otras actividades económicas como medio de luchar contra la emigración rural.

La estrategia consistiría en impulsar, estimular y sostener las capacidades de innovación y de empresariado comunitario en agricultura familiar con el fin de favorecer la emergencia o la adopción de soluciones sostenibles y adaptadas a las cuestiones técnicas, sociales, económicas, medioambientales, políticas y culturales que se planteen.

Esta estrategia implica actuar en el ámbito de las explotaciones familiares y a nivel de las organizaciones campesinas de base que deben profesionalizarse en actores cooperativos y socioeconómicos. Así, los pequeños explotadores agrícolas en general y las mujeres en particular deberían ser animados a trabajar juntos para mejorar su productividad y su acceso a los mercados y aumentar a la postre su poder de negociación.

La misión de una estructura campesina coordinada y funcionando como una empresa social sería la promoción de cadenas de valor eficaces de la producción agrícola de las "cooperativas satélites"<sup>70</sup>. Esta primera se encargaría, como cualquier empresa social, de comprar, al precio del mercado, la producción agrícola (alimenticia) de sus miembros (cooperativas satélites). De este modo, disminuiría el número de intermediarios en la cadena. Lucharía contra la inseguridad alimentaria y la fluctuación de precios en los alimentos, y promovería la soberanía alimentaria a nivel local por el almacenamiento y la transformación de toda o parte de la producción comprada. El mercado local sería en primer lugar la zona de venta prioritaria antes de contemplar toda venta en el mercado regional (fuera del territorio).

Contrariamente a ciertos actores de desarrollo, es importante enfocar ante todo al mercado local antes de contemplar un mercado exterior. Este enfoque centrado sobre el mercado urbano y/o sobre la exportación, la gratuidad de los insumos y la ayuda alimentaria practicada por ciertos actores de desarrollo es el origen de la inseguridad alimentaria y de la pobreza en los medios rurales estudiados. A nivel local, convendrá crear puntos de compra de la producción agrícola y de venta de los insumos y otros artículos de primera necesidad a favor de los campesinos miembros y no miembros. Una discriminación positiva del precio a la venta a favor de los miembros podría ser una política susceptible de animar a los campesinos a adherirse a la iniciativa. Considerando el alto número de mujeres campesinas, igualmente se podría realizar una discriminación positiva, es decir, facilitando su incorporación al sistema cooperativo propuesto.

Para que tenga más impactos y hacer frente a varios desafíos simultáneamente en la zona, esa estructura socioeconómica debería no sólo luchar contra el paro a nivel local ofreciendo empleos, sino que también podría promover el emprendimiento local para diversificar las fuentes de rentas de los campesinos. Esto ha de pasar no sólo por la promoción y el apoyo de las asociaciones de solidaridad ya existentes sino también por la colaboración con los servicios de micro finanzas existentes esencialmente en el medio urbano o peri-urbano de la provincia. Convendría reforzar y animar los servicios financieros eficaces y adaptados en las zonas rurales con vistas a estimular y promover el empresariado a favor de los

---

<sup>70</sup> Se trata aquí de unas organizaciones de productores a nivel de cada agrupamiento territorial.

pobres excluidos del sistema bancario y las instituciones de micro finanza en masa en la ciudad de Bukavu.

Este nuevo modelo debería pues inspirarse más en la economía del bien común que no está de acuerdo ni con el "capitalismo" ni con el "comunismo" para alcanzar el bienestar social (Filber, 2012).

### ***IV.3. DÉBIL ACCESO A LAS TECNOLOGÍAS AGRÍCOLAS EFICACES Y A LA DEBIDA INFORMACIÓN***

Este estudio también muestra que la pobreza de los campesinos no depende solo de la insuficiencia de acceso a los insumos agrícolas ni de la debilidad de las entidades financieras. La utilización de las técnicas rudimentarias y sin ninguna innovación, la asimetría de informaciones climáticas y económicas son otros factores explicativos.

Para poner fin a la pobreza de las familias campesinas, a su hambre, para permitirles aumentar su producción y adaptarse al cambio climático, la innovación tecnológica y la facilidad de acceso a las informaciones económicas y climáticas se revelan importantes para los campesinos.

Así, los centros universitarios podrían convertirse en centros de innovaciones y de transferencia tecnológica valorizando los conocimientos campesinos. Esto podría permitir, en la zona y sus alrededores, desarrollar prácticas y técnicas agrícolas que reduzcan los efectos del cambio climático sobre la agricultura familiar.

Para apoyar mejor a los pequeños agricultores que se adaptan y/o que hacen frente a los efectos de los cambios climáticos y otros avatares, la contribución científica de actores del mundo académico y la investigación-acciones campesinas es importante no sólo en la innovación tecnológica, sino también en la vulgarización de las informaciones relativas al cambio climático y en la formación de los campesinos en estrategias de adaptaciones.

Así, las prácticas de control de degradación y de reducción de la erosión de los suelos presentan multitud de ventajas para las explotaciones agrícolas del Kivu Sur. Formación y prácticas en repoblación forestal deberían extenderse incluso a las escuelas locales para lograr más impactos.

Por otro lado para que los conocimientos no estén disponibles únicamente para las élites, una escuela de experimentaciones, de capacitación y de intercambio de experiencias en forma de *campos-escuelas* donde los campesinos acudan para enterarse de nuevas técnicas culturales y de ganadería se revela importante. En

este modelo, el fortalecimiento del capital humano campesino en técnicas culturales, en emprendimiento, en innovaciones sociales es primordial. Se medirá por la capacidad de los hombres y de las mujeres en organizarse, innovar, asumir responsabilidades y finalmente adaptarse. Los campesinos formados en diferentes nuevas técnicas culturales, sociales y económicas podrán volver a sus pueblos para aplicarlos. El saber campesino y las innovaciones agrícolas locales deberían capitalizarse.

Para llegar a un número mayor de población rural y poder difundir las innovaciones, las técnicas culturales resultantes de investigaciones académicas; serían una herramienta estratégica eficaz, eficiente y pertinente, los medios de comunicación (radios comunitarias), sensibilizando y formando a los campesinos en la adopción y utilización de las nuevas técnicas, todo ello expresado en lenguas locales. Estas técnicas y prácticas deberán respetar la conciliación Medio ambiente - Sociedad - Economía. En cuanto a las innovaciones, deberán ser fácilmente transmisibles y adaptables por las comunidades.

Por lo tanto, el sistema de producción colectivo de innovación, la heterogeneidad de los actores que interactúan en el territorio (empresas, Estado y colectividades, universidades, centros de investigación, etc.) y la temporalidad del proceso que emana de ello nos traería a lo que Richez-Battesti (2008) llama "*red socio-técnica de innovación*". La ventaja de esta visión es poner de relieve el proceso colectivo ascendente (*bottom-up*) que toma cuerpo en los territorios a partir de la participación de actores múltiples, creando así las condiciones de "*un sistema de innovación localizada*", en el sentido de organización de las cooperaciones entre actores sobre un territorio (Richez-Battesti y al., 2012, Institut Jean- Baptiste Godin, 2013 ) o bien de un "*desarrollo territorialmente integrado*" (Hillier y al., 2004, Institut Jean- Baptiste Godin, 2013).

#### ***IV.4. DEBILIDAD DE EQUIDAD VERTICAL Y DE DURABILIDAD***

Ateniéndose a los resultados de este estudio, a los testimonios de diferentes encuestados en las organizaciones campesinas y las cooperativas agrícolas existentes en la zona, las prácticas locales no permiten ni la equidad vertical, ni la justicia social ni la durabilidad en las acciones. En efecto, en estas estructuras locales, cada miembro goza de las actividades de la cooperativa a prorrata de sus operaciones con ella mediante el retorno cooperativo.

En esta perspectiva, los grandes beneficiarios de estas actividades son los miembros favorecidos por anticipado. Estas prácticas favorecen a los ricos de la comunidad en lugar de procurar la reducción de las desviaciones del nivel de vida

entre los miembros. Los ricos son cada vez más ricos y los pobres cada vez más pobres. Así, el principio de equidad vertical que consiste en un tratamiento desigual a los desiguales a menudo no es observado. Una mujer miembro de una cooperativa agrícola de Katana, nos explica el día 13 de agosto de 2015:

*"Soy miembro de la cooperativa de productores de café. La democracia es uno de los principios de nuestras acciones en el seno de nuestra estructura por el hecho de que cada miembro vale un voto. Sin embargo, los ricos son más favorecidos y las desigualdades socioeconómicas no hacen más que agravarse entre los miembros. El motivo es que en el momento de la distribución de los beneficios realizados cada año, cada uno de nosotros recibe con arreglo a sus operaciones realizadas con la cooperativa. ¡Los ricos se vuelven cada vez más ricos! Estas desigualdades también se observan cuando llegan apoyos de una institución que nos financia u otro factor de producción que hay que compartir entre miembros. Un gran concesionario cafetal recibe siempre más que el que tiene menos concesión cafetal que él".*

Este testimonio compartido por varios encuestados demuestra que no sólo los más favorecidos son cada vez más favorecidos por el sistema existente, sino que también hay falta de durabilidad en la visión de estas estructuras por el sistema mismo basado en el reparto de dividendos. Pues es importante luchar contra estas desigualdades sociales existentes y buscar la durabilidad de las iniciativas locales de desarrollo.

En efecto, a la vez que fomenta la eficacia y la competitividad comprándoles a los miembros su producción diversificada al precio del mercado, la estructura socioeconómica que hay que crear invertiría los beneficios realizados en los servicios sociales de base a favor de los miembros. Esto sería benéfico para los miembros en general y a los más vulnerables en particular. El acceso igual a estos servicios sociales como la sanidad, la educación, financiados por todos o parte de los beneficios realizados por la estructura socioeconómica comunitaria podría corregir esta debilidad de ausencia de equidad vertical en las acciones. Además, se debería establecer estrategias capaces no solo de reforzar la seguridad de la propia tierra, sino también las que permitan a los pobres acceder a la tierra de cultivo de grandes concesionarios (plantaciones, confesiones religiosas, privados) con contratos socialmente adecuados.

En cuanto a la ausencia de durabilidad debida al reparto de los beneficios realizados por estas estructuras, la inversión de una parte de los beneficios en acciones socioeconómicas que responderían a las necesidades locales de los miembros y/o de toda comunidad podría hacer frente a ese desafío. Los beneficios realizados por estas estructuras profesionales, competitivas y bien coordinadas deberán ser reinvertidos (ampliación de estas estructuras) o financiar iniciativas locales de desarrollo enfocadas hacia el capital humano (educación, sanidad y otros servicios sociales) a favor de los miembros y/o sus territorios según las prestaciones realizadas. Podrían también ser afectados en parte para apoyar a las personas no

miembros pero considerados como muy vulnerables (por ejemplo los huérfanos, los discapacitados, u otra categoría de personas igualmente consideradas como muy vulnerables incluso fuera de la zona). Los miembros de estas estructuras tendrían como ventaja directa el acceso a todos los servicios que se ofrecen a los miembros<sup>71</sup>.

De este modo, la división de los beneficios realizados y la total gratuidad de los servicios devueltos deberán ser excluidas en el nuevo modelo.

#### ***IV.5. DÉBIL APLICACIÓN DE LA BUENA GOBERNANZA Y DE LA ÉTICA A TODOS LOS NIVELES***

Los resultados de este estudio indican que las percepciones de los encuestados son muy críticas sobre la aplicación de los principios de la buena gobernanza en el territorio de Kabare. La eliminación de las desigualdades sobre el control y acceso a los recursos e insumos agrícolas existentes entre hombres y mujeres, permitiría aumentar de manera significativa la productividad agrícola en la zona. La dinamización de la administración local y de las asociaciones campesinas, debe ser un objetivo prioritario para luchar contra la pobreza en la zona.

Existe una multitud de actores internacionales, nacionales, locales (asociaciones y organizaciones campesinas) que laboran en la zona bajo diferentes formas para luchar contra la pobreza. Sin embargo, la aplicación de la buena gobernanza en sus acciones es a menudo discutible y esto es una de las causas de su ineficacia.

Para luchar contra la pobreza rural en el Kivu Sur a través de la agricultura familiar, la innovación social debería influir en los cambios de las relaciones sociales, en particular en la gobernanza. Será importante reforzar la gobernanza local en relación a las tierras, a la gestión de los recursos naturales y de los bienes públicos (escuela, centros de salud, repoblación forestal, lago, agua.). Igualmente en el caso de las ONG y asociaciones campesinas que trabajan en la zona. Las nuevas dinámicas colectivas deberían instituir nuevos modos inclusivos y participativos de gobernanza, basada en la colaboración entre actores privados y públicos, reforzando la rendición de cuentas, la transparencia, la participación, la concertación con la población,.....

En consecuencia, una de las principales características de este modelo, como alternativa al tradicional de desarrollo económico, reside en el hecho de romper

---

<sup>71</sup> Por ejemplo, facilitación de microcréditos, formaciones profesionales, precios preferentes en caso de compra, pago de una parte del seguro médico para los miembros, el apoyo a la educación de los niños de los miembros.

definitivamente con las prácticas del Estado centralizador y el mecanismo piramidal de la toma de decisiones, sin suficiente concertación con las poblaciones concernidas. Las poblaciones locales deben constituir la primera escuela de enseñanza para los responsables y actores de desarrollo. Deben estar suficientemente implicadas en las acciones, animándolas a innovar y apropiarse de las mismas. Las mujeres deben implicarse en todas las acciones y a todos los niveles de decisión, dado que son las principales actrices para la supervivencia de los hogares en el territorio de Kabare. Además, la cuestión territorial es central para garantizar un desarrollo agrícola armonioso en Kabare, puesto que el sistema de concesión de la tierra actualmente en vigor<sup>72</sup>, basado en el cultivo de renta parece inadecuado para garantizar el desarrollo económico y seguridad alimentaria en el largo plazo.

En efecto, todo programa de desarrollo acertado necesita no una colaboración simple de las poblaciones, sino sobre todo su gran implicación como actores principales para alcanzar objetivos sostenibles.

En esa línea, también la participación de los marginados en los asuntos públicos es importante como primera base de la ciudadanía. Deberíamos asegurarnos que las prioridades políticas, sociales y económicas estén basadas en un consenso amplio en el seno de la sociedad, que las voces de los más pobres y de los más vulnerables sean escuchadas en la toma de decisiones sobre la afectación de los recursos para el desarrollo.

Para ello, hará falta una comunicación para un cambio de comportamiento. No sólo trabajar con las entidades administrativas, la sociedad civil, las asociaciones y las organizaciones campesinas profesionalizadas, sino también con las escuelas, las iglesias, etc. Hace falta un enfoque multi-actores con una durabilidad en el tiempo y una competitividad económica.

La planificación familiar, la consideración de la mujer en la sociedad, la economía del bien común, son otras cuestiones que deberán figurar en las temáticas abordables en las sensibilizaciones y los fortalecimientos de las capacidades. Para las sensibilizaciones, será importante utilizar los medios de comunicación, teatros participativos, anuncios y sketch en lenguas locales por razón de eficacia.

---

<sup>72</sup> En la zona se observa una falta de seguridad en cuanto a la propiedad de la tierra. De hecho, la mayoría de los agricultores familiares no disponen de ningún título de propiedad. El sistema de aparcería es el que permite a mucha gente acceder a un espacio de cultivo. Lo peor es que por la falta de regulación en la valorización indirecta de la tierra (aparcería), los contratos de aparcería, a menudo informales, son más favorables a los propietarios de la tierra que a los pequeños agricultores. Lo cual constituye una inseguridad jurídica y puede conducir a una explotación menos óptima de la tierra que a su vez favorece la inseguridad alimentaria y la pobreza. Por otra parte, las áreas más fértiles son adquiridas por terratenientes extranjeros que practican la cultura del café y la quina. Este fenómeno de compra masiva de tierras por extranjeros se parece a una recolonización con consecuencias a corto, medio y largo plazo sobre la seguridad alimentaria.

Además, los medios de comunicación serían una herramienta muy eficaz no sólo para la sensibilización y la formación, sino también en el intercambio de las experiencias innovadoras de un pueblo a otro, para la promoción de la buena gobernanza en el territorio, así como publicar y compartir las buenas prácticas en un enfoque de economía del bien común, estimulando la emulación entre los miembros o los pueblos. En algunos pueblos, no estaría mal que los más jóvenes se desplacen hacia otros territorios donde hay muchas superficies tierras de cultivo y no ocupadas (emigración inter-territorios).

La innovación social propuesta busca un verdadero cambio innovador que desea autonomizar a las comunidades despertando en ellas la conciencia, la comprensión y el sentimiento de propiedad de los proyectos de desarrollo que propician cambios sostenibles. Destierra así el principio de asistencialismo y de una implicación exagerada de los actores externos en la acción social. No sólo convendrá minimizar el papel de los intermediarios en el proceso de realización de las actividades de desarrollo, sino también respetar la dignidad de los beneficiarios de las actividades.

Los enfoques activos y participativos de desarrollo que favorezcan la centralidad de los actores locales y las necesidades de la población local deberán ser privilegiados. El contacto más o menos directo entre arrendador y comunidades beneficiarias deberá ser preferido a los subcontratos y subcontrataciones que conducen a la ineficacia del apoyo. La planificación deberá hacerse en las comunidades y por las poblaciones locales. Con el apoyo de los técnicos, cada pueblo o localidad deberá concebir su plan de desarrollo y realizarlo gracias a los recursos locales propios. En este caso, el desarrollo está basado en las competencias y los recursos locales con vistas a conseguir soluciones adaptadas a los problemas de las poblaciones, de tal manera que las ayudas externas sirvan directamente a la realización de los planes y programas locales, no a las prioridades inspiradas por los donantes, tampoco por los Estados centralizadores ni por los actores de desarrollo.

El enfoque participativo debe ser reforzado por un enfoque de género. Así, no sólo habrá que atacar las barreras identificadas hacia la emancipación de la mujer, sino también reforzar las sensibilizaciones-formaciones y las informaciones a través de los medios de comunicación y otros para el mismo fin. Una discriminación positiva a favor de la mujer puede reforzar su participación en la construcción de un verdadero proyecto de sociedad. La combinación del enfoque participativo y el de género es un paso socialmente innovador a favor de un desarrollo económico que favorece la participación, el reparto de los recursos y la autonomía de los miembros, y requiere resoluciones claras para más igualdad de derechos, más equidad en el control de los recursos y de la influencia política.

Los programas del nuevo modelo, deberán simultáneamente influir sobre la cultura y la política locales: integración de género, acceso a los recursos como la tierra y su gestión, gestión de los recursos naturales<sup>73</sup>, saneamiento del medio y buena gobernanza.

Respecto a la transformación social que este modelo es capaz de provocar en el territorio, es importante reforzar las capacidades de las autoridades locales en materia de gestión administrativa y en ordenación del territorio. La formación también deberá dirigirse a los agentes locales de desarrollo en diferentes temáticas (desarrollo sostenible, buena gobernanza, técnicas culturales, gestión sostenible de los recursos naturales, emprendimiento,..).

#### ***IV.5. DÉBIL COLABORACIÓN SOCIAL IMPLICANDO AL ESTADO, SECTOR PRIVADO Y SOCIEDAD CIVIL***

Este estudio revela que uno de los grandes desafíos en la lucha contra la pobreza en el territorio de Kabare es la debilidad de una colaboración eficaz entre los servicios estatales locales, el sector privado y las comunidades locales. Es inconcebible pensar en un desarrollo sin implicación de las instituciones públicas locales. Un marco institucional inclusivo y creativo de incentivos socioeconómicos se revela importante. La participación de los sectores estatales, privados y de la sociedad civil se revela pues crucial en la reconstrucción socioeconómica de la zona.

En el Kivu Sur, más allá de un desinterés manifiesto de ciertas autoridades locales en la búsqueda de soluciones a los problemas sociales y económicos de sus poblaciones, varios actores de desarrollo en general y ciertas ONGs en particular implican poco a la población y menos la administración local. En efecto, aunque el fracaso del Estado en la administración de los asuntos sociales se ha puesto de manifiesto a través de las realizaciones más bien escasas de las políticas sociales así como el deterioro del nivel de desarrollo humano en la República Democrática del Congo, su intervención y su implicación en las acciones de desarrollo económico sigue siendo necesaria pero necesita ser repensada.

Más allá de recibir visitas de cortesía y de reconocimientos simbólicos, los actores de desarrollo en general y las ONGs en particular, deberían implicar suficientemente a las autoridades locales en el proceso para exigirles a cambio el respeto y la apuesta por la buena gobernanza en la gestión de lo público. Así, las instituciones públicas locales son partes interesadas importantes en un proceso de desarrollo, en cuanto a la búsqueda de mecanismos que minimicen sus influencias negativas sobre el proceso y reforzar sus capacidades técnicas y organizativas.

---

<sup>73</sup> Repoblación forestal, agua, caminos agrícolas, gestión y acceso a los servicios sociales como la sanidad, la educación,....

Para llevar a cabo la lucha contra la pobreza en el territorio, este estudio propone también la creación de un marco de colaboración perfeccionada entre el Estado, los privados y las comunidades reunidos todos ellos alrededor del mismo proyecto social, siendo cada uno responsable de lo que le concierne. Esta sinergia exigiría y animaría la voluntad política tanto territorial como nacional.

## ***CONCLUSIÓN PARCIAL***

Las evaluaciones participativas de las comunidades encuestadas y los análisis estadísticos de nuestros datos cuantitativos, demuestran que el territorio de Kabare sigue caracterizado por una vulnerabilidad a la pobreza. Los resultados de este análisis nos conducen a opinar que en el territorio, la incidencia de la pobreza es del 80% para los hogares miembros de las organizaciones campesinas frente al 63% para los hogares no miembros. Lo que implica que hay un mayor número de pobres multidimensionales en los hogares miembros de las organizaciones campesinas que en los hogares no miembros.

El estudio añade que a pesar de las ayudas y los apoyos de los organismos internacionales y nacionales para combatir la pobreza, a través de las estructuras campesinas locales desde hace más de dos décadas, la pobreza es mayoritaria en esas organizaciones campesinas. Este estudio identifica varios factores de esta persistencia de la pobreza en la zona. Entre otros, este estudio subraya la inadecuación y las incoherencias de las políticas y prácticas de desarrollo de los actores presentes, el mal gobierno local, las dificultades de acceso a los factores de producción, la ausencia de un enfoque de desarrollo en la cadena de valor de la producción campesina, ... Por otro lado, el estudio pone de relieve otros factores capaces de influir sobre la probabilidad para que un hogar sea multidimensionalmente pobre o no; unos están relacionados con el hogar y otros con los responsables de cada familia.

Por lo tanto, el estudio concluye que en el territorio de Kabare sin políticas y prácticas de desarrollo inclusivas, eficaces, pertinentes, eficientes y adecuadas, será difícil conseguir una resiliencia ni una reactivación socioeconómica sostenible, capaz de resolver la problemática de la pobreza multidimensional en las comunidades de manera sostenible, a través del enfoque "organizaciones campesinas".

Al ser participativo este estudio, las comunidades evaluadas formulan recomendaciones bajo formas de acciones estratégicas a desarrollar simultáneamente, para convertir la agricultura familiar en la piedra angular del desarrollo económico endógeno, inclusivo y sostenible en la región de estudio, en un contexto de cambios económicos, climáticos y sociales. Una innovación social resulta muy importante y debe tener como objetivos:

- incrementar y diversificar la producción agrícola de los pequeños agricultores mediante una profesionalización con espíritu cooperativo en la agricultura familiar,
- promover la economía local y la seguridad alimentaria a través de la mejora de la cadena de valor de los productos agrícolas locales, su disponibilidad a

través del almacenamiento y transformación eficiente y competitiva en la región,

- promover el buen gobierno y el desarrollo comunitario endógeno y sostenible mediante un enfoque de apoyo a la comunidad basado en el rendimiento en los pueblos del territorio de Kabare.

## ***CONCLUSION GENERAL***

Este trabajo ha consistido en evaluar la incidencia y los determinantes de la pobreza en los hogares rurales del Kivu Sur, adoptando el enfoque de Alkire y Foster sobre la medida de la pobreza multidimensional. Para la obtención de los datos cuantitativos, el presente estudio, se ha elaborado a partir de una muestra de 260 hogares miembros y no miembros de organizaciones campesinas y 244 personas para los datos cualitativos. Todos recogidos en cuatro agrupamientos del territorio de Kabare.

El estudio ha mostrado que la pobreza multidimensional es mayoritaria en el territorio, el 65% de los hogares encuestados son pobres. Esta incidencia de pobreza es más elevada, sin embargo, en los hogares miembros de las organizaciones campesinas que en los hogares no miembros. En efecto, el 80% de los hogares miembros de las organizaciones campesinas frente al 63% para los hogares no miembros, viven en una pobreza multidimensional en esa zona.

Los resultados muestran que las 5 dimensiones seleccionadas en este análisis, contribuyen a la pobreza multidimensional de los hogares en el territorio de Kabare. Sin embargo, la dimensión "Economía/Patrimonio" es la que más contribuye a la pobreza en este territorio. Es seguida respectivamente por las dimensiones: "Alimentación/Consumo", "Agua, Higiene y Saneamiento", "Sanidad" y "Educación".

El estudio demuestra que el 80% de los hogares miembros de las organizaciones campesinas identificados como pobres están incluidos de media, en el 65% de los indicadores de pobreza multidimensional y que el 63% de los hogares no miembros de las organizaciones campesinas identificados como pobres están incluidos por término medio en el 62% de los indicadores de pobreza multidimensional. Teniendo en cuenta la intensidad de la pobreza, este estudio acredita que los hogares miembros de las organizaciones campesinas identificados como pobres, sufren del 52% de las privaciones totales posibles frente al 39% en los hogares no miembros.

Estos resultados sugieren que aunque la pobreza esté masivamente implantada en la zona, está más acentuada en los hogares de los miembros de las organizaciones campesinas.

Estos resultados se deben no sólo al hecho de que los más pobres son los que forman parte de estas organizaciones campesinas, sino también a que las prácticas y políticas de apoyo de actores de desarrollo que los apoyan son menos eficaces, menos adaptadas y poco participativas para un desarrollo socio-económico basado en la agricultura inclusivo y sostenible. El enfoque desarrollado por la mayoría de estos actores es de tipo "paternalista", "asistencialista" y construido a partir de experiencias externas, ajenas a la vida, a las prácticas, a las exigencias y

las necesidades reales del mundo campesino. Entre otras debilidades identificadas de estas prácticas, destacan las siguientes: la ausencia de innovaciones técnicas eficaces y basadas en el conocimiento local y los intereses superiores de los beneficiarios, el bajo acceso a insumos de calidad, la falta de información sobre técnicas de cultivo modernas, el problema de asesoramiento y acompañamiento, y efectiva, la falta de acceso a los créditos, falta de infraestructura de producción y transformación, la escasa mejora de las cadenas de valor que resultaría de la transformación. Esta situación no hace más que agravar la pobreza y la vulnerabilidad de los campesinos en un contexto de cambio climático.

También implican que para reducir la pobreza en el territorio de Kabare, la estimulación y diversificación de la producción agrícola, el fortalecimiento de la economía de los hogares, de su consumo/alimentación, promoción de su higiene y saneamiento, posibilidad de acceso a la atención primaria y a la educación, deberían ser un objetivo esencial de política de desarrollo local en el territorio.

La identificación de los principales determinantes de la pobreza, ha revelado que el nivel educativo de los responsables de hogar, el hecho de que la responsable sea una mujer y de que el hogar tenga una actividad comercial asociada a la agricultura, reducen la probabilidad de que ese hogar sea multidimensionalmente pobre.

Las dificultades de acceso a los factores de producción, presencia de las enfermedades de las plantas y/o del ganado, edad de los responsables del hogar, ausencia de multiplicidad de actividades, el número de miembros del hogar y el número de personas inactivas en el mismo, aumentan la probabilidad para que un hogar sea multidimensionalmente pobre.

La erradicación de la pobreza de los hogares campesinos, debe recurrir a una variedad de medidas que tocan las diferentes dimensiones, toda vez que la pobreza es un fenómeno multidimensional. Se trata particularmente de realizar estrategias de mejora de la economía en los hogares a través de la dinamización y la diversificación de la producción agrícola, la financiación y el desarrollo de la cadena de la producción a nivel local; facilitar el acceso a unas tecnologías agrícolas eficaces y basadas en el saber campesino, a la información; aplicación de la ética y buen gobierno a todos los niveles, finalmente, el desarrollo de una colaboración social que implique al Estado, sector privado y sociedad civil.

Habría que mejorar la capacidad de adaptación de los hogares campesinos a los cambios climáticos, reforzar el empoderamiento de las mujeres y de sus comunidades, promover la planificación familiar y las infraestructuras públicas básicas que permitan a los campesinos acceder a menor coste a la sanidad, a la educación y a los servicios de agua, higiene y saneamiento de calidad.

Este estudio reconoce así, que el desarrollo económico local y endógeno de Kabare exige un enfoque participativo centrado en las organizaciones campesinas inclusivas, coordinadas, eficaces y eficientes, previamente sostenidas por buenas políticas de desarrollo rural a nivel nacional y territorial.

Uno de los límites de este estudio, es el de no haber utilizado las técnicas de análisis factoriales (o multidimensionales), tales como el análisis en componentes principales y el de correspondencias múltiples, para determinar las variables independientes más relevantes de integrar por anticipado en el modelo econométrico. Además de manera general, los resultados del estudio cuestionan la eficacia de las acciones de las organizaciones locales, nacionales e internacionales en la lucha contra la pobreza multidimensional en Kabare a través de las organizaciones campesinas. Admitamos que esta generalización tiene también su límite. Estudios de impactos específicos para cada organización se revelan importantes. Éstos deberían basarse no sólo en los estudios de base, sino también en las muestras comparables que son beneficiarias y no beneficiarias de los programas de estas organizaciones.

Hemos de reconocer que en ausencia de prueba de hipótesis, el insuficiente número de hogares miembros de las organizaciones campesinas, podría conducir a la debilidad de ciertas comparaciones en los resultados relativos a ambas categorías de hogares.

Finalmente este estudio no analiza la capacidad de adaptación de los hogares campesinos al cambio climático, tampoco analiza los impactos de este último sobre la pobreza de los hogares.

En el futuro, sería interesante afrontar esos desafíos para realizar un análisis más pormenorizado.

## Bibliografía

1. FIMARC (Fédération Internationale des Mouvements d'Adultes Ruraux Catholiques) (2015). RESOLUTION FIMARC Comité exécutif. Belgique: Fédération Internationale des Mouvements d'Adultes Ruraux Catholiques.
2. Ministère de l'intérieur- RD Congo ( 2015), Loi sur le décentralization et les nouvelles provinces de la RD Congo, Kinshasa
3. AMINOOU, F. A. ( Mai, 2014 ), Déterminants de la pauvreté des enfants au Bénin : une approche multidimensionnelle. *Université Cheikh Anta Dio* .
4. Bansançon, E. (2014), L'innovation sociale, enjeux théoriques et pratiques du changement institutionnel. Etude de cas sur une Recyclerie picarde, COLLOQUE SAYS 2014 - ECOLE D'ETE RRI 2014 . Nord-Pas-de-Calais: Centre de transfert en Pratiques solidaires et Innovation sociale.
5. Djahini-Afawoubo (Octobre 2014 ), Inégalités et Pauvreté multidimensionnelle au Togo . *FASEG - Université de Lomé* .
6. FAO-FIDA-PAM. (2014), L'État de l'insécurité alimentaire dans le monde : Créer un environnement plus propice à la sécurité alimentaire et à la nutrition. . Rome: FAO.
7. J. Barhalengerwa Basimine y al. (2014), Rapport d'évaluation des conditions socio-économiques des ménages agricoles dans le territoire de Kabare au Sud Kivu à l'EST de la République Démocratique du Congo. Bukavu: Action d'Espoir.
8. Philip Antwi-Agyei, Lindsay C. Stringer & Andrew J. Dougill (February 2014), Livelihood adaptations to climate variability: insights from farming households in Ghana. Berlin Heidelberg: Verlag.
9. Philippe Lebailly, B. M. (2014), Quel développement agricole pour la RDC ? Conjonctures congolaises 2014 .
10. PNUD- RD Congo (2014), Rapport national sur les Objectifs du millénaire pour le Développement. Kinshasa: PNUD.
11. Ministère de Développement Rural- RD Congo (Mars 2014), *Rapport du 10e cycle d'analyse du Cadre Intégré de Classification de la Sécurité Alimentaire (IPC)*. Kinshasa: République Démocratique du Congo.
12. MIN-Santé-RDC ( Ministère de la santé de la RD Congo) (2014), Deuxième Enquête démographique et de Santé (EDS-RDC II 2013-2014). Kinshasa: Gouvernement de la RD Congo.
13. Alkire, S., & Seth, S. (2013), Multidimensional Poverty Index 2013, (March).
14. Alkire S., M. A. (September, 2013), Measuring Chronic Multidimensional Poverty: A Counting Approach. *Paper Prepared for the IARIW-IBGE Conference on Income, Wealth and Well-Being in Latin America* .
15. BAD (Banque Africaine de Développement) ( 2013 ), Revue annuelle sur l'efficacité du développement: Vers une croissance durable en Afrique,. Tunis-Belvédère: Banque d'Africaine au Développement.
16. Badibanga, Th. & Ulimwengu, J. (août, 2013), « Introduction : l'agriculture est un enjeu stratégique pour la République démocratique du Congo. Développement de l'agriculture en RDC : contraintes et opportunités ». Dounia 6 : 8-11. CISRI-L'Harmattan.
17. Buchekuderhwa et Mapatano (2013), Comprendre la dynamique de la vulnérabilité à l'insécurité alimentaire au Sud-Kivu . *Revue électronique en sciences de l'environnement* .

18. Caritas Suisse (2013), La pauvreté entrave l'adaptation au changement climatique: Position de Caritas sur la manière de faire face aux conséquences du changement climatique dans le Sahel. Suisse.
19. D'Haese, Banea-Mayambu J.-P and Remaut-De Winter A.- M. (2013), Food Security in the Democratic Republic of Congo. University of Antwerp and Ghent University .
20. GIEC (Groupement intergouvernemental d'experts sur les évolutions du climat) (2013), Changements climatiques 2013 : Les éléments scientifiques. GIEC.
21. Godin, I. J.-B. (Janvier 2013), *L'innovation sociale en pratiques solidaires : Emergence, approches, caractérisation, définition, évaluation*. Amiens.
22. PNUD (Programas de Naciones Unidas para el desarrollo) (2013), Rapport sur le développement humain 2013: L'essor du Sud. Le progrès humain dans un monde diversifié . New York: PNUD.
23. PRB ( Population Reference Bureau) (2013), Fiche de données sur la population mondiale 2013. Washigton:PRB.
24. Adetola, A., & Olufemi, P. (2012), Determinants of Child Poverty in Rural Nigeria : A Multidimensional Approach, *Global Journal of Human Social Science*, 12(12), 1–17.
25. Africa's Pulse Team (2012), An analysis of issues shaping Africa's economic future. Washington DC: The Worl Bank.
26. Bamberge, M. (août 2012), Introduction aux méthodes mixtes dans l'évaluation de l'impact. *InterAction, Notes sur l'évaluation d'impact, N° 3* .
27. Dugué, M.-J. (2012). Caractéristiques des stratégies d'adaptation au changement climatique en agriculture paysanne. Lyon: Agrônomes et Vétérinaires sans Frontières.
28. Filber, C. (2012), La economía del bien común. Barcelona: Trqducción de Sylvia Yusta.
29. IFPRI (International Food Policy Research Institute ) (2012.), The challenge of hunger: ensuring sustainable food security under land, water, and energy stresses. IFRI- Global Hunger Index .
30. OkiyéWaaïs Idriss (2012), La pauvreté à Djibouti : une analyse multidimensionnelle. Basançon-France: CRESE.
31. Johannes Herdeschee, K.-A. K. ( 2012), "Rapport de synthèse", dans Johannes Herdeschee, Daniel Mukoko Samba et Moïse Tshimenga Tshibangu (éditeurs), Résilience d'un Géant Africain : Accélérer la Croissance et Promouvoir l'emploi en République Démocratique du Congo, Volume I Synthèse. Kinshasa: MÉDIASPAUL, p. 1-91. .
32. Richez-Battesti, N. P. (2012), L'innovation sociale, une notion aux usages pluriels : quels enjeux et défis pour l'analyse ? *Innovations*, vol. 2, n° 38 , p. 15-36.
33. Youssoufou, H. D. (1er, 2 et 3 février 2012), La mesure du développement: L'indice de pauvreté multidimensionnelle : entre acceptabilité et réfutabilité. *Colloque international Paris*.
34. Alkire, S., & Foster, J. (2011), Understandings and Misunderstandings of Multidimensional Poverty Measurement (No. 43) (pp. 1–24).
35. Furaha, Mastaki et Lebailly Philippe (2011), L'impact des activités non-agricoles sur la pauvreté et l'inégalité rurales. Cas des groupements Katana et Kavumu (Province du SUD-KIVU). Université de Gembloux .
36. Ngalamulume Tshiebue, G. (2011), Projets de développement agricole, dynamiques paysannes et sécurité alimentaire. Essai d'analyse transversale et systémique de la rencontre

- entre les Actions globales et les Initiatives locales au Kasai occidental/RD Congo. Louvain-la-Neuve: Presse universitaire de Louvain.
37. Gisaro M. Ya- Bititi, Lebailly Philippe et Déo Mbonyinkebe (2011), Impact de la dynamique paysanne sur le développement socio-économique du monde paysan au Rwanda : Étude de cas des stations et des coopératives caféicoles AKM et KOAKAKA du District de Huye, Province du sud. Université de Gamboux .
  38. PRB ( Population Reference Bureau) (2011), Guide de la population du PRB. Washington:PRB.
  39. Van Hoof, F. (2011), Changer l'agriculture congolaise en faveur des familles paysannes. Des dynamiques paysannes dans les différentes provinces de la RDC, *Alliance Agricongo*.
  40. Alkire, S.( Octobre 2010 ), Mesurer la pauvreté multidimensionnelle : les limites, Conférence AFD-EUDN à Paris .
  41. Anderson David R. (2010), statistiques pour l'économie et la gestion, 3e édition,. Bruxelles: De
  42. Brossard, J. (2010), Le défi de l'entrepreneuriat social : comment construire un business
  43. Moumji, A. (2010), Analyse de la pauvreté en République démocratique du Congo.
  44. Lacina BALMA, J. C. (2010), Analyse de la situation de la pauvreté et de la vulnérabilité de l'enfant et de la femme au Burkina Faso . Unicef .
  45. Schlenker W, Lobell DB. (2010), Robust negative impacts of climate change on African agriculture. ENVIRONMENTAL RESEARCH LETTERS .
  46. Alkire, S. and Foster, J. E. (2009), "Counting and multidimensional poverty measurement", OPHI working paper series, 32.
  47. Decanq, K., & Lugo, M. (2009), Setting Weights in Multidimensional Indices of Well-being and Deprivation (No. 18) (pp. 1–48).
  48. Drouet, A. (Avril 2009), Financer l'adaptation aux changements climatiques: ce que prévoit la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Mission Climat de la Caisse des Dépôts, N° 17 , Avril 2009 .
  49. PNUD Sud Kivu, (Mars 2009), Profil résumé: Pauvreté et conditions de vie des ménages . Bukavu: PNUD.
  50. PNUD (Programas de Naciones Unidas para el desarrollo) (2009), Rapport sur les Objectifs du millénaire de développement,. Washgton: PNUD.
  51. Makala Nzengu, P. (2009), Politiques publiques et gestion du secteur agricole et rural en République démocratique du Congo. . Kinshasa: Kinpress.
  52. Tshingombe, M., ( 2009). La Sécurité alimentaire en RDC. Table ronde 2009 : lutter contre la pauvreté en RDC. Bilan et perspective. Anvers: Institute of Development Policy and Management (IOB), Université d'Anvers.
  53. Thornton, P., Jones, P., Alagarswamy, G., & Andresen, J. (2009), Spatial variation of crop yield response to climate change in East Africa. . *Global Environmental Change*. v. 19 , 54-65.
  54. Unité de Pilotage du processus de DSRP (2009), *Document Stratégique de Réduction de la Pauvreté en République Démocratique du Congo*. Kinshasa: Ministère de plan-République Démocratique du Congo.
  55. Batana, Y. (2008), Multidimensional measurement of poverty in Sub-Saharan Africa. OPHI Working Paper, (13), pp.1–35. Retrieved from <http://www3.geh.ox.ac.uk/pdf/ophiwp/OPHIwp13.pdf>
  56. FAO-Dimitra (septembre 2008), Accès à la terre en milieu rural en Afrique : stratégies de lutte contre les inégalités de genre : stratégies d'information et de communication pour

- lutter contre les inégalités de genre en matière d'accès à la terre et leurs conséquences sur les populations rurales en Afrique, rapport d'atelier, Bruxelles, Belgique.
57. Rakotomalala, R. (2008), Tests de normalité : Techniques empiriques et tests statistiques., Paris: Université Lumière Lyon 2 .
  58. Richez-Battesti, N. (2008), Innovations sociales et territoires : une analyse en termes de proximité. Une illustration par les banques coopératives, in Zaoual, H. (dir.), Développement durable des territoires : économie sociale, environnement et innovations, . L'Harmattan, , p. 61-87.
  59. Koloma, Y. (2008), Contribution à l'analyse de la pauvreté non-monétaire micro-multidimensionnelle au Mali . Bordeaux: GED – Université Montesquieu-Bordeaux IV .
  60. Muzigirwa, M. (2008), Genre, Pauvreté et efficacité interne de l'éducation primaire au Sud Kivu (RD Congo). Université Catholique de Bukavu .
  61. Alkire, S. & J. Foster (2007), Counting and multidimensional poverty measures, OPHI Working Paper no 7, University of Oxford .
  62. Alexandre BERTIN (Octobre, 2007), Mesurer la pauvreté multidimensionnelle dans un pays en développement : démarche méthodologique et mesures appliquées au cas de l'Observatoire de Guinée Maritime , Cahier du Gretha, N° 17, Université de Bordeaux IV.
  63. Unité de Pilotage du processus de DSRP (2007), Document stratégique de Réduction de la pauvreté en République Démocratique du Congo. Bukavu: Ministère du Plan.
  64. Rousseau, S. (2007), Capacités, risques et vulnérabilité, C3ED .
  65. Perroulaz, G. (2007), Le rôle des ONG dans la politique de développement : forces et limites, légitimité et contrôle. Annuaire suisse de politique de développement .
  66. OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (2006), Vers une croissance pro-pauvres: les infrastructures. Paris: OCDE.
  67. Stern, R. (2007), La economía del cambio climá. STERN REVIEW. Stern Review .
  68. Peter Calkins and Anh-Thu Ngo (November 30, 2005 ), The Impacts of Farmer Cooperatives on the Standard of Living Of Cocoa Producing Villages in Côte d'Ivoire and Ghana. Québec, Canada : SOCODEVI.
  69. Nkwembe, U. et Guy, B. (2006), La problématique de la pauvreté des ménages agricoles ruraux et urbains dans la périphérie de la Ville de Kinshasa. Essai d'analyse du phéno- mène et de ses implications sur la sécurité alimentaire. Louvain-la-Neuve : Ciaco.
  70. M.R. Marie-Rose MERCOIRET Denis PESCHE Pierre-Marie BOSC Mercoiret, D. P. (2006), L'Agriculture pour le développement: Les organisations paysannes et rurales pour un r un développement en faveur des pauvres. Banque Mondiale .
  71. Ambapour, S. (2006), Pauvreté multidimensionnelle au Congo : une approche non monétaire, Working paper, Bureau d'application des méthodes statistiques et informatiques.
  72. Lukuli J.C. (2005), La pauvreté au Sud Kivu: concept et mesure, LEAD, Projet PIC "Dynamique des filières productives et développement rural intégré", CUD, Document de travail .
  73. Unité de Pilotage du processus de DSRP (2005), Document stratégique de Réduction de la pauvreté en RD Congo. Kinshasa: République Démocratique du Congo.
  74. Alain de Janvry et Elisabeth Sadoulet (2004), Organisations Paysannes et Développement Rural au Sénégal, Université de Californie à Berkeley, Washigton.

75. Combarrous, E. B. (2004), L'impact du consensus de Washington sur les pays en développement : une évaluation empirique. Bordeaux : IFRéDE-GRES – Université Montesquieu Bordeaux IV , DOCUMENT DE TRAVAIL N° 100 .
76. Hillier, J. M. (2004), Trois essais sur le rôle de l'innovation sociale dans le développement territorial . Géographie, Economie, Société, n° 6 , p. 129-152.
77. Steve Radelet, M. C. ( février 2004 ), Aide et croissance : débat en cours et données nouvelles, Washigton: Center for Global Development.
78. Arcand, J.-L. (Décembre, 2003), Organisations paysannes et développement rural au Burkina-Faso. Centres d'Etudes et de Recherche sur le Développement International Université d'Auvergne, Clermont-Ferrand I.
79. Greene, W. H. (2003), Economic analysis, New Jersey: Pentice Hall, 5éd.
80. Hurlin, C. (2003). Cours d'Econométrie des Variables Qualitatives : Modèles Dichotomiques Univariés. Université d'Orléans .
81. UNICEF (United Nations Children's Fund) (2003), Rapport annuel sur l'Education Pour Tous
82. Bibi, S. (7 Octobre, 2002), Mesurer la pauvreté dans une perspective multidimensionnelle: Une revue de littérature, Université de Laval .
83. Todaro, M. S. (2002), Economic Development,. New York,: Pearson Addison Wesley.
84. Stiglitz, J. (14 April, 2002), Overseas Aid is Money Well Spent. Financial Times .
85. Institut-Jean-Baptiste Godin, (Janvier 2001), L'innovation sociale en pratiques solidaires en *pratiques solidaires*. Amiens.
86. William-Easterly (2001), Foreign Aid Buy Growth?, *New York University*.
87. Collion M.H. et Rondot P. (2001), Organisations paysannes : Leur contribution au renforcement des capacités rurales et à la réduction de la pauvreté, Banque Mondiale.
88. AFD ( Agence Française de développement) (2000), Note de doctrine sur la réduction de la pauvreté et des inégalités, Paris: AFD.
89. Ei Kadiri, N. (2000), Education, pauvreté et développement rural au Maroc. Rabat.
90. Klasen, S. (2000), Measuring poverty and deprivation in South Africa, *Review of Income and Wealth*, vol. 46 , pp. 33-58. .
91. Khan, M.-H. (2000), La pauvreté rurale dans les pays en développement, Lusaka.
92. Dubois (1999), Pauvreté et inégalités : situation et politiques de réduction . IRD .
93. Mariniesse, S., (1999 ), Note sur les différentes approches de la pauvreté, . Département des politiques et études, Division de la Macroéconomie, Agence française de Développement.
94. Sen, A. (1999), L'économie est une science morale. Paris: La Découverte.
95. De Vreyer, P. (1993), Analyse de la demande d'éducation en Cote d'Ivoire, In *Revue d'Economie du Développement*, N° 3.
96. Schultz (1993), Returns to women's education, in *women's education, in Developing: Barriers, benefits and policies*, . eds. EM King and M. A Hill, The Johns Hopkins University press for the world Bank, pp.51-99.
97. Bourbonnais, R. (1998), *Econométrie*, Paris: Dunod.
98. Jarque, C. a. (1987), A test for normality of observations and regression residuals, . *International Statistical Review* , N° 55, p.163-172 .
99. Banque Mondiale (1990), *Rapport sur le développement dans le monde*. Oxford.: Oxford University Press.

100. Foster, J., Greer, J., & Thorbecke, E. (May, 1984), A Class of Decomposable Poverty Measures . *Econometrica*, Vol. 52, No. 3 , pp. 761-766.
101. Sen, A. (1976 ), Poverty: An Ordinal Approach to Measurement. *Econometrica*, 44 , 219-231.
102. Bauer, P. (1972), *Dissent on Development*. Cambridge: Harvard University Press.
103. Friedman, M. (1958), Foreign Economic Aid. *Yale Review*, 47 (4): 501-516.

## Tabla de contenidos

INTRODUCCIÓN.....	1
PRIMERA PARTE: .....	9
MARCO DEL ESTUDIO Y APROXIMACIÓN METODOLÓGICA DE ANÁLISIS DEL PROBLEMA DE LA POBREZA .....	9
I. PRESENTACIÓN DEL MARCO DEL ESTUDIO.....	10
I.1. PRESENTACIÓN ADMINISTRATIVA DE LA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO .....	10
I.2. LA DEMOGRAFÍA EN RD CONGO .....	12
I.3. PRESENTACIÓN BREVE DE LA PROVINCIA DEL KIVU SUR.....	15
I.4. PRESENTACIÓN DEL TERRITORIO DE KABARE: MARCO ESPECÍFICO DEL ESTUDIO.....	17
II. REVISIÓN DE LITERATURA SOBRE LA POBREZA Y LA METODOLOGÍA DE ANÁLISIS.....	20
II.1. SÍNTESIS DE LA REVISTA DE LITERATURA TEÓRICA Y EMPÍRICA SOBRE LA POBREZA.....	20
II.1.1. APROXIMACIONES DE ANÁLISIS DE LA POBREZA.....	21
II.1.2. ORGANIZACIÓN CAMPESINA Y POBREZA.....	26
II.1.3. CAMBIO CLIMÁTICO Y POBREZA.....	28
II.1.4. POLÍTICAS Y PRÁCTICAS DE DESARROLLO.....	29
II.2. APROXIMACIÓN METODOLÓGICA Y CARACTERÍSTICA DE LOS ENCUESTADOS .....	35
II.2.1. APROXIMACIÓN METODOLÓGICA.....	35
II.2.2. CARACTERÍSTICAS SOCIOECONÓMICAS DE LOS HOGARES INVESTIGADOS .....	58
CONCLUSIÓN PARCIAL.....	64
SEGUNDA PARTE: .....	65
ANÁLISIS DE LA POBREZA MULTIDIMENSIONAL Y DE LA RESILIENCIA DE PEQUEÑOS AGRICULTORES FAMILIARES EN KABARE .....	65

III.	ANÁLISIS DEL PERFIL Y DE LAS CAUSAS DE LA POBREZA MULTIDIMENSIONAL	66
III.1.	ANÁLISIS DEL PERFIL DE LA POBREZA .....	66
III.1.1.	ANÁLISIS DE LOS INDICADORES DE POBREZA POR DIMENSIÓN.....	66
III.1.2.	INCIDENCIA POR DIMENSIÓN Y CONTRIBUCIÓN RELATIVA A LA POBREZA MULTIDIMENSIONAL.....	84
III.2.	PRINCIPALES FACTORES DETERMINANTES DE LA POBREZA MULTIDIMENSIONAL EN LOS HOGARES INVESTIGADOS.....	89
III.2.1.	PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS ECONOMETRICOS .....	89
III.2.3.	INTERPRETACIONES DE LOS RESULTADOS ECONOMETRICOS .....	91
IV.	MODELO ALTERNATIVO DE DESARROLLO LOCAL PARA UNA RESILIENCIA SOSTENIBLE BASADA EN LA AGRICULTURA FAMILIAR EN EL KIVU SUR .....	97
IV.1.	DÉBIL DINAMIZACIÓN Y DIVERSIFICACIÓN DE LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA .....	97
IV.2.	DÉBIL FINANCIACIÓN Y DESARROLLO DE LA CADENA DE VALORES DE LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA.....	100
IV.3.	DÉBIL ACCESO A LAS TECNOLOGÍAS AGRÍCOLAS EFICACES Y A LA DEBIDA INFORMACIÓN ...	102
IV.4.	DEBILIDAD DE EQUIDAD VERTICAL Y DE DURABILIDAD.....	103
IV.5.	DÉBIL APLICACIÓN DE LA BUENA GOBERNANZA Y DE LA ÉTICA A TODOS LOS NIVELES.....	105
IV.5.	DÉBIL COLABORACIÓN SOCIAL IMPLICANDO AL ESTADO, SECTOR PRIVADO Y SOCIEDAD CIVIL .....	108
	CONCLUSIÓN PARCIAL.....	110
	CONGLUSION GENERAL.....	112
	Bibliografía .....	115

## ANEXOS

### ANEXO N° 1: CUESTIONARIO (VERSION ORIGINAL)

#### Introduction de l'enquêteur

Bonjour chère famille ! Je suis Monsieur/ madame .....

Dans le cadre d'un travail académique de Monsieur Emmanuel MUZIGIRWA Muke pour contribuer au développement économique dans notre entité, nous menons une enquête participative sur la problématique de l'agriculture et du développement local dans ce groupement. Pour cela, nous avons quelques questions adressées aux ménages qui veulent contribuer au développement local en fournissant des réponses et recommandations claires, sincères, concises et concrètes. Ce sont donc des questions liées à l'agriculture en général et au développement local en particulier. Tout en vous garantissant la confidentialité de vos réponses, nous vous remercions de la participation volontaire. La durée de l'échange est de 30 à 45 minutes au maximum.

DETAILS DE L'ENQUETE			
Groupement		Nom de enquêté et numéro de téléphone (facultatif)	
Localite		Nom de l'enquêteur	

#### A. Données sociodémographique du ménage enquêté :

##### 1. Sexe du chef de ménage

1. Femme                      2. Homme

##### 2. Statut matrimonial du chef ménage

1. Mariés   2. Veuf / Veuve Séparés                      3. Divorcés                      4. Célibataire                      5. Autre (préciser) : .....

##### 3. Age de deux responsables du ménage enquêté compris entre

	Moins de 18 ans	18- 25 ans	26-35 ans	36-55 ans	plus de 55 ans	plus de 55 ans
Homme						

Femme							
-------	--	--	--	--	--	--	--

#### 4. Niveau d'instruction des responsables du ménage enquêté

	Jamais étudié	Primaire inachevé	Primaire achevé	Secondaire inachevé	Secondaire achevé	Graduat	Licence	Formation professionnelle
Homme								
Femme								

#### 5. Etes-vous /ou votre conjoint(e) est-il /membre d'une association locale de développement œuvrant dans l'agriculture ?

1. Oui (Nom ( facultatif) :.....) 2. Non

#### 6. Etes-vous /ou votre conjoint(e) est-il /membre d'une organisation d'entraide (likirimba)?

1. Oui 2. Non

### B. Analyse de la pauvreté et inégalités socio-économiques dans le ménage

N°	QUESTIONS	OPTIONS DE REPONSE						OBSERVATIONS/ COMMENTAIRES
1	Quelle est la taille de votre ménage?	Tranche d'âge		Masculin	Féminin			
		Age < 9 ans						
		9- 20 ans						
		Age > 18 ans (parents inclus)						
2	Parmi les enfants de 9-20 ans, combien qui n'ont jamais étudié ?	Nombre		Masculin	Féminin			
3	Combien d'enfants qui ont abandonné les études sans Diplôme d'Etat ?	Nombre		Masculin	Féminin			
4	Quelle la raison principale d'abandon scolaire de ces enfants ?	Frais scolaires	Désintéressement de l'enfant	Incapacité de l'enfant	Autres (à préciser)			
5	Durant les 12 derniers mois derniers, quelle maladie a été observée au sein de votre ménage et combien de fois?	paludisme		Diarrhée	Amibe	Cholera	Malnutrition	
		Nombre de cas						
6	Quand il y a un cas de maladie dans votre famille, généralement que faites-vous?	Aller en chambre de prière	Prendre le médicament traditionnel	Acheter de médicaments à la pharmacie en attendant,	Aller au centre de santé	Ne rien faire : observer comme pas d'argent!	Autre à préciser	
7	Votre ménage est-il membre d'une mutuelle de santé ?	oui		Non (mais nous avons une couverture santé de notre employeur)		Non		



		Deux mois après production									
		Période de soudure									
18	Avez-vous généralement un stock d'aliments dans votre ménage ?	oui		non		Sans réponse					
		<b>Si oui :</b>									
		Généralement au sein de votre ménage, combien de temps dure le stock d'aliments avant son renouvellement ?									
19		1 jour	2-4 jours	5-8 jours	9-12 jours	12-15 jours	≥16 jours				
20	Dans votre ménage, quelle est la source principale de l'eau que vous utilisez généralement : (une réponse par besoin)	Pour...	Sources aménagées	Sources non aménagées	Robinet	puits	pluie	Lac			
		La boisson									
		La cuisson									
		La vaisselle									
		Lessive									
21	En quoi est couvert le toit de la principale maison d'habitation du ménage ?	Chaume/paille		Tôles		Autre à préciser					
22	Généralement, où jetez –vous généralement les déchets ménagers ?	Dans la parcelle, par rotation			Dans une poubelle		Dans un composte		Autre à préciser		

23	Pour la cuisson de vos aliments, qu'utilisez-vous au sein de votre ménage?	Charbon/ bois	Foyer amélioré	Electricité/ gaz	Autre à préciser	
24	Pour l'éclairage au sein de votre ménage, quelle source d'énergie utilisez-vous ?	Electricité/ panneau	Lampe à pétrole	Bois	Autre à préciser	

### C. Analyse des activités économiques du ménage

#### 1. Principales activités des responsables du ménage enquêté

	Agriculture	Petit commerce	artisanat	Travail occasionnel	Emploi chez un tiers	Elevage	Autre à préciser
Homme							
Femme							

#### 2. Quelles sont la ( les deux ) principale ( s ) activité ( s ) au sein de votre ménage ? ( Jusqu'à deux activités principales seulement, par ordre d'importance )

Agriculture	Petit commerce	artisanat	Travail occasionnel	Emploi chez un tiers	Elevage	Autre à préciser

#### 3. Avez-vous de difficultés de production au sein de votre exploitation agricole ?

Oui	Non	Sans réponse

#### 4. Si vous avez des difficultés, par importance/ survenance, quelle est la principale ?

Maladies des plantes et présence d'autres ravageurs	Infertilité de mes champs	Absence d'un marché rentable et juste	Accès aux facteurs de production	Accès à la terre arable	Changement climatique

#### 5. Quelle estimation faites-vous de la superficie de champs que vous exploitez ou faites exploiter au sein de votre ménage?

Type de mise en valeur	≤0,5 ha	0,6-1ha	1,1-2ha	3-5ha	>5ha
Exploitée directement par votre ménage					

Mise/ donnée en location					
Prise en location					

**6. Avez-vous généralement des problèmes d'accès aux facteurs de production (crédit agricole, semence de qualité, ....) au sein de votre ménage ?**

Oui	Non	Sans réponse	
Si oui, pourquoi ?			

**7. Si vous pratiquez l'élevage, quelles sont les principales difficultés auxquelles votre activité fait fréquemment face (jusqu'à 4)?**

Insuffisance de pâturage au niveau local	Non accès aux services vétérinaires efficaces	mauvaise qualité de la race locale et/ou absence de sélection génétique	Ignorance et non application des techniques efficaces d'élevage	Autre, à préciser

**8. Avez-vous souvent de problème de stockage de votre production agricole ?**

1.Oui                      Non

**9. Si oui (à la question 30), par échelle d'importance quelles sont les causes ? (utiliser les 20 graines)**

humidité de ma maison	Pourrissage de la production à cause des insectes	Vol à la maison	Rongeur dans ma maison	Exigüité de la maison

**10. Avez-vous souvent de cas de maladies de plantes et/ou d'animaux auxquelles vous ne savez pas faire face ?**

Oui	Non	Sans réponse	
Si oui, pourquoi ?			

**11. Quelles sont vos sources de nourriture actuelles par échelle d'importance (utiliser les 20 graines)**

Source	Agriculture	Elevage	Pêche	Achat	Autre
Echelle					

**12. Estimez la fréquence des consommations de votre ménage par semaine (une seule fréquence estimée par type par semaine)**

Types	Nombre de jours par semaine									Aliment spécifique le plus fréquemment consommé	perceptions de la variation de leur prix au cours de l'année : oui ou non
	0	1	2	3	4	5	6	7			
Tubercules	0	1	2	3	4	5	6	7			
Céréales	0	1	2	3	4	5	6	7			
légumineuses (haricots,)	0	1	2	3	4	5	6	7			
Condiments	0	1	2	3	4	5	6	7			
Lipides, huiles dont celles d'arachide	0	1	2	3	4	5	6	7			
Légumes, feuilles vertes	0	1	2	3	4	5	6	7			
Viande et/ou poissons	0	1	2	3	4	5	6	7			
Fruits	0	1	2	3	4	5	6	7			
Sucre	0	1	2	3	4	5	6	7			

**13. Entre 2013 et 2014, est-il arrivé souvent à votre ménage de consommer une nourriture qui ne correspondant pas à sa culture alimentaire ?**

oui	Non	
Si oui, pour quoi ?		

--	--

**14. Quelles sont la principale source de revenus au sein de votre ménage? (utiliser les 20 graines pour les deux colonnes du tableau : pour alimentation et revenu)**

Source principale du revenu	Points/20 (importance; utiliser les 20 graines)	Commentaire (si nécessaire)
Agriculture		
Petit commerce		
Salaire		
Agriculture et Commerce		
Agriculture et salaire		
Autre		

**15. Il y a combien de personnes qui participent activement et de manière permanente dans les activités économiques (travail) au sein de votre ménage (actifs effectifs et permanents) ?**

--

**16. A qui/ où vendez- vous généralement votre production agricole ? (utiliser les 20 graines)**

Négociants (commerçants) locaux	Négociants venant d'autres groupements	Marché local	Marché territorial ou provincial	Négociants étrangers

**17. Comment appréciez-vous l'application de la bonne gouvernance et la promotion du développement endogène par les autorités locales au sein de votre communauté ?**

- a. Tout à fait satisfait      b. Satisfait      c. Non satisfait      d. sans réponse

**Merci beaucoup pour votre temps nous accorde !**

## ANEXO 2-a

### GUIDE DE DISCUSSION (FOCUS GROUP)

**Méthode:** 10 à 12 participants dont au moins 7 femmes (agriculteurs –éleveurs, leaders communautaires, et membres des associations paysannes). Il faut une représentation de tous les villages de la localité ou milieu visé. Eviter les influences dans le focus group ni la présence de personnes cherchant à faire passer leurs opinions. Pas de mauvaises réponses, viser les débats et exploitez plus les divergences de points de vue des participants. Après débat, formulez un résumé avec les participants. Lire le résumé aux participants qui doivent admettre qu'il transmet leur point de vue.

**Viser les témoignages de succès et d'échec, les faits mémorables positifs et négatifs.**

---

#### Thème 1 : PAUVRETE : EDUCATION, SANTE, SECURITE ALIMENTAIRE

---

- a) Problématique d'accès à l'éducation dans les communautés pour les ménages pauvres**
  - Genre, pauvreté et accès à l'éducation
  - Education et autonomie de la femme dans les communautés
- b) Problématique d'accès aux soins de santé et de la sécurité alimentaire**
  - Accès et qualité de soins de santé primaires dans les centres de santé communautaire
  - Eau, hygiène et assainissement dans les communautés (problématique d'accès à l'eau)
  - Gestion des déchets ménagers
  - Gestion de l'eau et de bornes fontaines, des ressources naturelles (Lacs et reboisements)
  - Problématique de la disponibilité /d'accès /aux aliments dans la zone : qui, quand, où, quoi, à combien ?
  - Problématique de la production agricole, d'écoulement et de stockage.
  - Analyse de la filière agricole dans la zone (tout le processus : chaîne de valeurs).

- c) Quels sont les actifs et objets de valeur (en nombre) qu'un ménage **de votre communauté** doit détenir pour être considéré comme le plus pauvre ou le plus riche **de votre communauté** ?

Actifs et objets de valeur	Le plus pauvre		Le plus Riche	Valeur moyenne estimée/unité (en \$ us)
Véhicule				
Pirogue motorisée				
Filet maillant				
Moto				
Vaches				
Maisons en matériaux durables				
Moulin				
Terres arables (en hectare)				
Porcs				
Chèvres/ moutons				
Pirogue avec filet (Kaningini)				
Pirogue avec filet (kajimba)				
Pirogues non motorisées				
Dindons				
Poules				
Télévision				
Téléphones portables				
<b>Combien de fois doit-il manger généralement par jour pour être considéré dans votre communauté comme :</b>				
	<b>Le plus pauvre</b>		<b>Le plus riche</b>	
Nombre de repas par jour				

## Thème 2 : PRODUCTION AGRICOLE DANS LES COMMUNAUTES

- a) Distribution des activités agricoles dans la communauté : qui s'occupe de quoi ?
- b) Principales difficultés rencontrées dans l'activité agricole : production, commercialisation, stockage et transformation.
- c) Gestion foncière et accès à la terre arable dans les communautés
- d) Pratiques culturelles locales : analyse de leur efficacité, efficience, pertinence et rentabilité

- e) Difficultés et pratiques d'élevage local : efficacité, efficience, pertinence et rentabilité
  - f) Accès aux intrants : analyse coût-qualité
- 

### **Thème 3 : MECANISMES INTERNES DE DEVELOPPEMENT LOCAL**

---

- a) Dynamisme communautaire : associations et organisations paysannes
  - b) Analyse de forces, faibles, opportunités et menaces des organisations paysannes comme acteur de lutte contre la pauvreté dans la communauté
  - c) Efficacité et pertinence des appuis et approches des acteurs de développement dans la zone (ONG internationales et nationales)
  - d) Implication des autorités locales dans la promotion du développement local
  - e) Application de la bonne gouvernance dans la gestion des services communautaires et dans le chef des autorités locales
  - f) La place de la femme dans le développement communautaire
- 

### **Thème 4 : SOLUTIONS ENVISAGEABLES**

---

- a) Quelles sont les 5 principales propositions pour promouvoir le développement local de votre communauté à travers l'agriculture familiale ?
- b) Quelles sont les erreurs du passé à éviter et les conditions préalables ?

***Merci beaucoup pour votre temps nous accorde !***

## **ANEXO 2, b) : Guide d'entretiens Personnes Ressources**

**Nom (facultatif) :**

**Titre (poste/ fonction):**

-----

### **Thème 1 : PROBLEMES DU DEVELOPPEMENT LOCAL DANS LA ZONE**

---

- a) Selon votre expérience, quels sont les problèmes que cette zone a pour ne pas amorcer son développement socio-économique ? (jusqu'à 4 problèmes les plus pertinents bien expliqués)
- b) En quoi les organisations paysannes et autres organisations locales ont-elles été faibles et faibles pour appuyer le processus de développement ?
- c) L'autorité locale et d'autres institutions locales ont-elles joué efficacement leur rôle ?

### **Thème 2 : PROBLEMES DE L'AGRICULTURE ET DE L'ELEVAGE DANS LA ZONE**

---

- a) Selon votre expérience, quelles sont les principales difficultés de l'agriculture familiale et de l'élevage dans cette zone ? (4 principales pour chaque domaine)

**Thème 3 : SOLUTIONS ENVISAGEABLES SELON L'EXPERIENCE DANS LA ZONE**


---

- a) Pour appuyer les communautés de cette zone, quelles sont les 5 principales activités faudrait-il réaliser pour faire de l'agriculture et élevage un créneau de développement local durable et ainsi promouvoir un développement local inclusif et durable?

<b>ordre</b>	<b>Principales activités proposées</b>	<b>Explications des sous activités proposées</b>	<b>Conditions préliminaires</b>	<b>Mauvaises pratiques du passé à éviter</b>
1				
2				
3				
4				
5				

**Je vous remercie !**